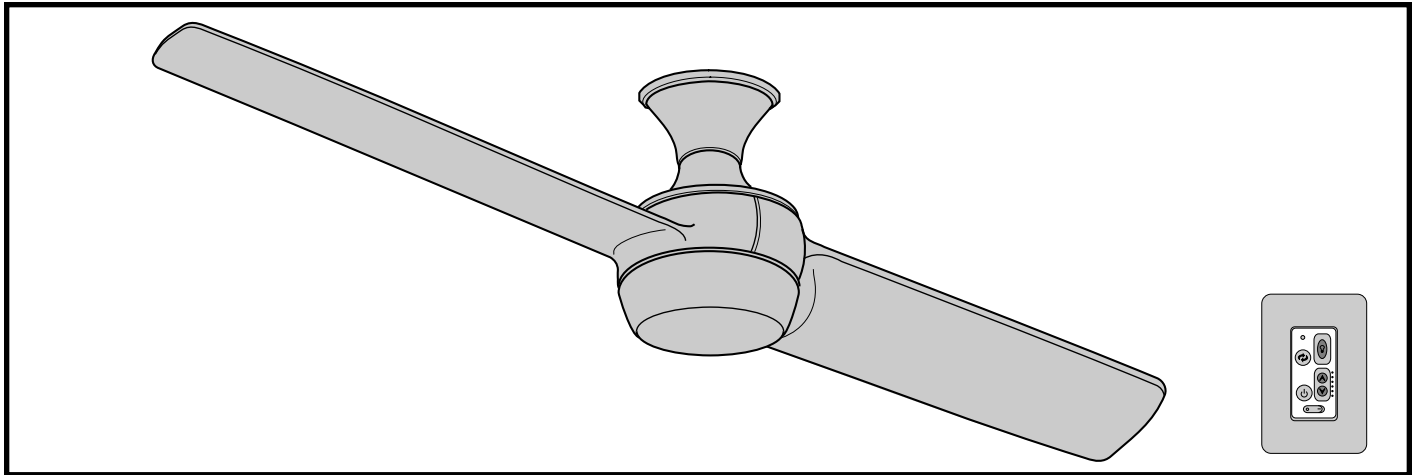


**READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**



**EMERSON™**

**MODERN**



**DUO**

**54" Ceiling Fan Owner's Manual**

**Model Numbers**

**CF560BS00 - Brushed Steel**

**CF560GRT00 - Graphite**

**CF560SW00 - Satin White**

Net Weight: **17.9** Lbs.

Questions, problems, missing parts: Before returning to the store call  
Emerson Electric Customer Service - 8 a.m. - 6 p.m., Eastern, Monday-Friday

**1-800-654-3545**

**[www.emersonfans.com](http://www.emersonfans.com)**

• Español - página 29  
• Français - page 57

# Table of Contents

Section	Page	Section	Page
Safety Instructions .....	2	9. Using Your Ceiling Fan .....	21
1. Unpacking Instructions .....	3-4	10. Maintenance .....	22
2. Electrical Requirements .....	4	11. Accessories .....	22
3. Ceiling Fan Assembly .....	5-7	12. Troubleshooting .....	23
4. How to Hang Your Ceiling Fan .....	8-9	13. Energy Efficient Use of Ceiling Fan .....	23
5. How to Wire Your Ceiling Fan .....	10-11	14. Repair Parts .....	24-25
6. Final Assembly .....	12-14	Ceiling Fan Limited Warranty .....	27
7. Wall Control Installation .....	15-19	Spanish .....	29
8. Programming the Receiver Operating Frequency .....	20	French .....	57

## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Safety Instructions

#### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Use this unit only in a manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service panel disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a warning device, such as a tag, to the service panel.

- Read your owner's manual carefully and keep it for future reference.
- Be careful of the fan and blades when cleaning, painting, or working near the fan. Always turn off the power to the ceiling fan before servicing.
- Do not put anything into the fan blades while they are turning.

#### Additional Safety Instructions for Installation

- To avoid possible shock, be sure electricity is turned off at the fuse box before wiring, and do not operate fan without blades.
- All wiring must be in accordance with the National Electrical Code "ANSI/NFPA 70-2014" and Local Electrical Codes. Use the National Electrical Code if Local Codes do not exist. The ceiling fan must be grounded as a precaution against possible electrical shock. Electrical installation should be made or approved by a licensed electrician.

- The outlet box and joist must be securely mounted and capable of reliably supporting at least 50 pounds. Use only U.L. outlet boxes listed as "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less", and use the mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for support of light fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.
- The fan must be mounted with the fan blades at least 7 feet from the floor to prevent accidental contact with the fan blades.
- Follow the recommended instructions for the proper method of wiring your ceiling fan. If you do not know enough about electrical wiring, have your fan installed by a licensed electrician.

**NOTE:** This fan is suitable for use with solid-state speed controls.

#### WARNING

To reduce the risk of electrical shock, this fan must be installed with an isolating wall control/switch.

To reduce the risk of fire or electrical shock, this fan should only be used with fan speed control, Model No. UC8013R, manufactured by Rhine Electric Co., Ltd.

To avoid fire, shock or injury, do not use an Emerson or any other brand of control not specifically approved for this fan.

This product is designed to use only those parts supplied with this product and/or any accessories designated specifically for use this product by Emerson Electric Co. Substitution of parts or accessories not designated for use with this product by Emerson could result in personal injury or property damage.

To reduce the risk of personal injury, do not bend the blades during installation, balancing the blades or cleaning the fan. Do not insert foreign objects in between rotating fan blades.

# 1. Unpacking Instructions

## ⚠ WARNING

Do not install or use fan if any part is damaged or missing. Call Toll-Free:

**1-800-654-3545**

## ⚠ WARNING

This product is designed to use only those parts supplied with this product and/or any accessories designated specifically for use with this product by Emerson Electric Co. Substitution of parts or accessories not designated for use with this product by Emerson Electric Co. could result in personal injury or property damage.

### 1.1

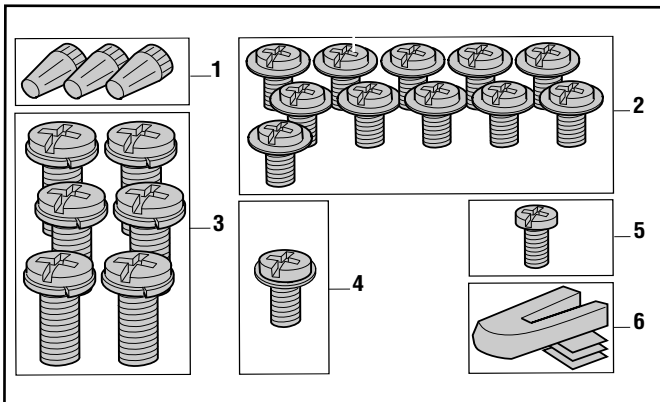
Open carton containing fan. Remove top half of styrofoam unit. Remove parts and check to see that you have received the following parts:

**NOTE:** If you are uncertain of part description, refer to exploded view illustration.

**NOTE:** Place the parts from the loose parts bags in a small container to keep them from being lost. If any parts are missing, contact your local retailer or catalog outlet for replacement before proceeding.

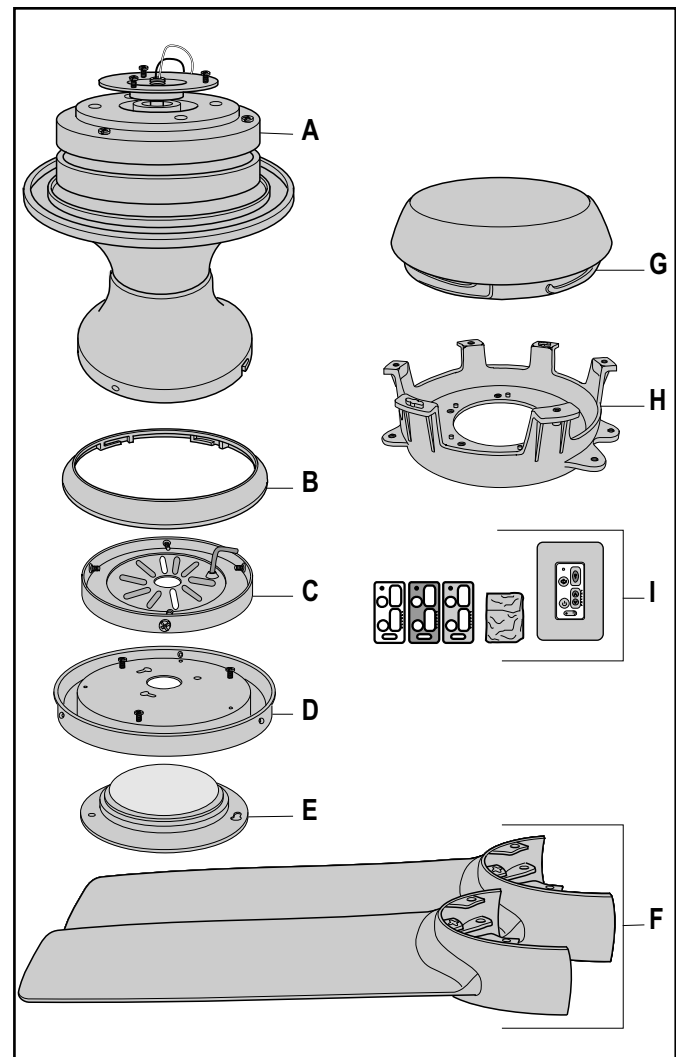
### HARDWARE CONTENTS

Part	Description	Quantity
1	Wire Connectors, 12 ga.	3
2	10-24 x 3/8" Flange Head Screws	11
3	1/4-20 x 5/8" Pan Head Flywheel Screws with Split Washers	6
4	10-24 x 3/8" Pan Head Ceiling Cover Screw (spare)	1
5	8-32 x 5/16" Pan Head Screw for Lower Housing/LED Light Fixture Assembly (spare)	1
6	Blade Balance Kit	1



### PACKAGE CONTENTS

Part	Description	Quantity
A	Fan Motor Assembly with Receiver	1
B	Ceiling Trim Ring	1
C	Ceiling Mounting Plate	1
D	Lower Housing	1
E	LED Light Fixture Assembly	1
F	Fan Blades	2
G	Shade	1
H	Flywheel	1
I	6-Speed Wall Control with Parts Bag	1



### 1.2

Remove the fan motor assembly from the protective plastic bag.

Place all carton contents on a protective surface.

# 1. Unpacking Instructions (Continued)

**This Manual Is Designed to Make it as Easy as Possible for You to Assemble, Install, Operate and Maintain Your Ceiling Fan**

## Tools Needed for Assembly

One Phillips Head Screwdriver      One Stepladder  
One Wire Stripper                      One Wire Cutter

## Materials

Wiring outlet box and box connectors must be of type required by the local code. The minimum wire would be a 3-conductor (2-wire with ground) of following size:

<u>Installed Wire Length</u>	<u>Wire Size A.W.G.</u>
Up to 50 ft.	14
50-100 ft.	12

Your Emerson ceiling fan comes supplied with a Fan/Light Wall Control which consists of a receiver mounted inside the ceiling cover of the fan motor housing. This system allows you to regulate your Ceiling Fan Speed and Light ON/OFF.

### **WARNING**

**Before assembling your ceiling fan, refer to section on proper method of wiring your fan (page 10). If you feel you do not have enough wiring knowledge or experience, have your fan installed by a licensed electrician.**

# 2. Electrical Requirements

**IMPORTANT: Your Ceiling Fan will not function properly, and may be damaged, if used with any wall dimmer switch or control other than the Emerson Electric Fan/Light Wall Control supplied with the Fan.**

Your new Ceiling Fan will require a Grounded Electrical Supply Line of 120 volts AC, 60 Hz, 15 amp circuit.

The Outlet Box must be securely anchored and capable of withstanding a load of at least 50 pounds.

### **WARNING**

**To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, mount fan to outlet box marked "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less", and use screws supplied with outlet box. Most outlet boxes commonly used for support of light fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.**

If your Fan is to replace an existing Ceiling Light Fixture, turn electricity off at the Main Fuse Box at this time and remove the existing Light Fixture.

### **WARNING**

**Turning off wall switch is not sufficient. To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse box before wiring. All wiring must be in accordance with National and Local codes and the ceiling fan must be properly grounded as a precaution against possible electrical shock.**

### **WARNING**

**To avoid fire or shock, follow all wiring instructions carefully. Any electrical work not described in these instructions should be done or approved by a licensed electrician.**

Please call Emerson technical support at 1-800-654-3545 if you have any questions about installation and operation of this Ceiling Fan.

# 3. Ceiling Fan Assembly

## 3.1

### BLADE INSTALLATION:

Position the Flywheel on a clean, flat surface with the six Tabs facing up, in preparation for mounting the two Fan Blades (Figure 1A).

Place the Blade onto the Flywheel. Align the five Screw Blade Tab Holes and the Flywheel Tab Holes (Figure 1B) and align the two Flywheel Keys into the two Blade Keyholes (Figure 1C).

**NOTE: Mount the Blades with the Blade Tabs ON TOP of the Flywheel Tabs (Figure 1C).**

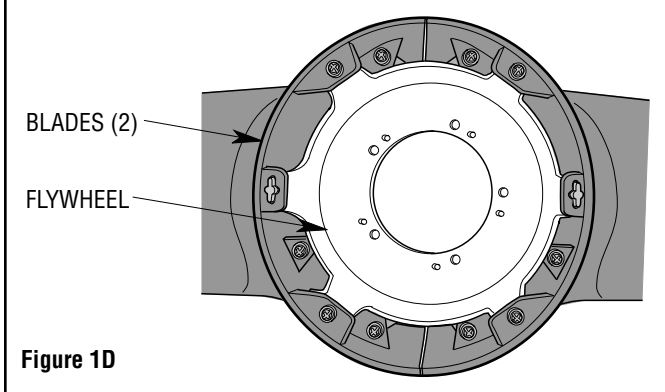
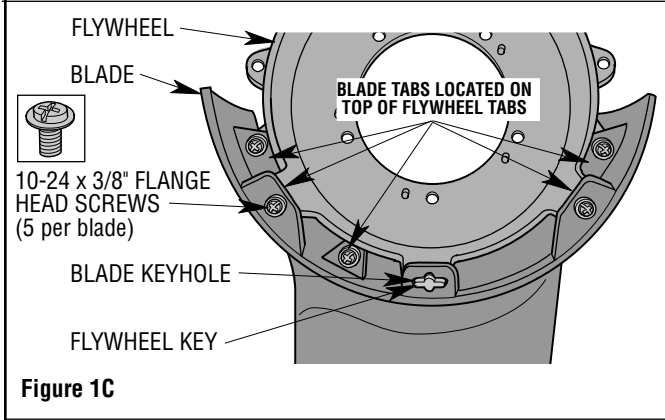
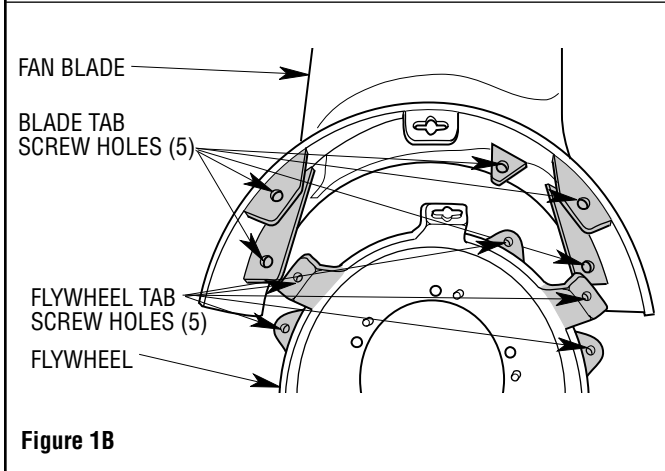
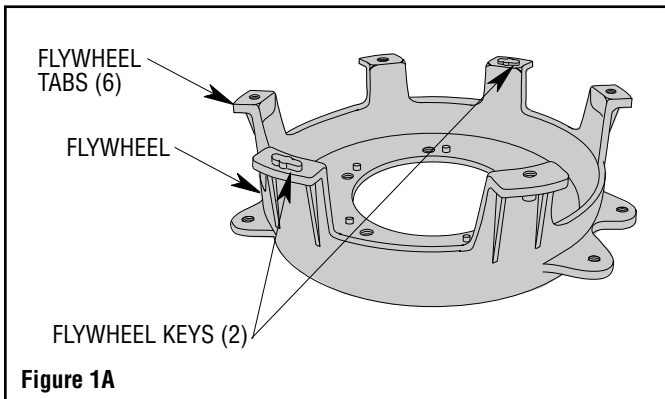
Securely tighten the Blade to the Flywheel using five 10-24 x 3/8" Flange Head Screws (supplied) (Figure 1C).

Complete the second blade installation per the above instructions (Figure 1D).

A spare 10-24 x 3/8" Flange Head Screw supplied in parts bag, if needed.

**⚠ WARNING**

To reduce the risk of personal injury, do not bend the blades during installation, balancing the blades or cleaning the fan. Do not insert foreign objects in between rotating fan blades.



## 3. Ceiling Fan Assembly (Continued)

### 3.2

#### BLADE INSTALLATION:

Position the Fan Motor Assembly on a clean, flat surface in preparation of Blade Assembly installation.

Carefully rotate the Blade Assembly over for installation onto the Fan Motor Assembly.

Feed the Fan Motor Assembly Blue and White Wires through the center hole of the Blade Assembly.

Place the Blade Assembly with the six Tabs facing down onto the Fan Motor Assembly. The recess of the Blade Assembly should fit completely over the Motor Hub.

Align the Blade Assembly five Screw Holes with the Fan Motor Assembly five Screw Holes (Figure 2A).

**NOTE: The Flywheel is equipped with 5 Placement Nubs located near each Screw Hole. These Placement Nubs will align the Blade Assembly onto the Fan Motor Assembly.**

Securely install and tighten the Blade Assembly to the Fan Motor Assembly using the five 1/4-20 x 5/8" Pan Head Flywheel Screws with Split Washers (supplied) (Figure 2B).

A spare 1/4-20 x 5/8" Pan Head Flywheel Screw with Split Washer supplied in parts bag, if needed.

#### **WARNING**

To avoid possible fire or shock, do not pinch wires between the fan motor assembly and the blade assembly.

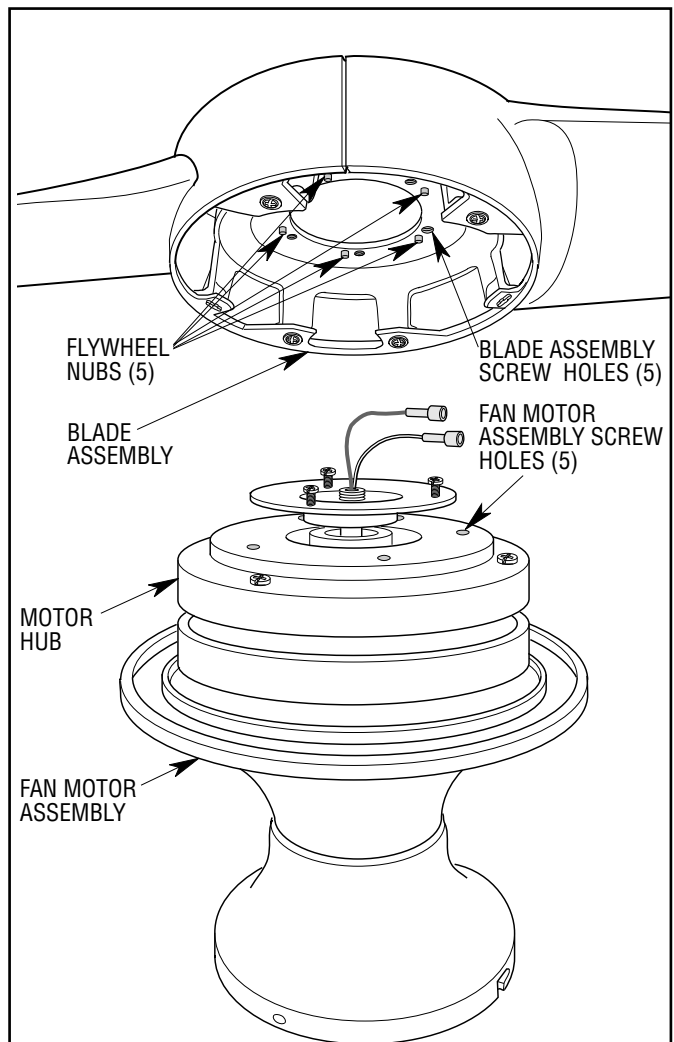


Figure 2A

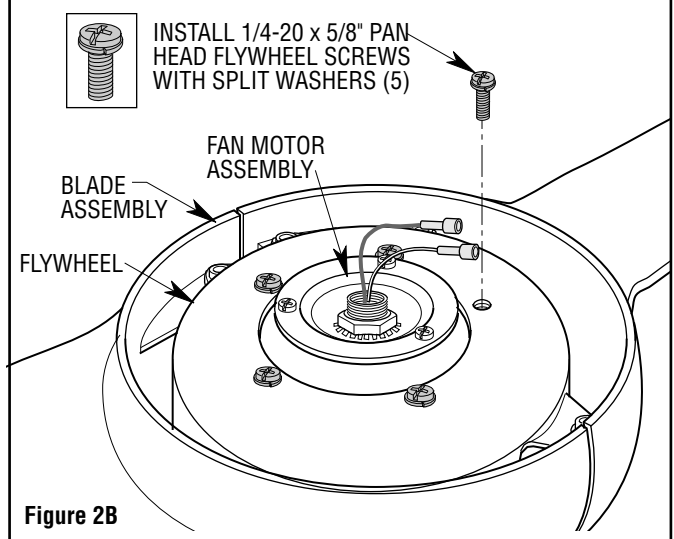


Figure 2B

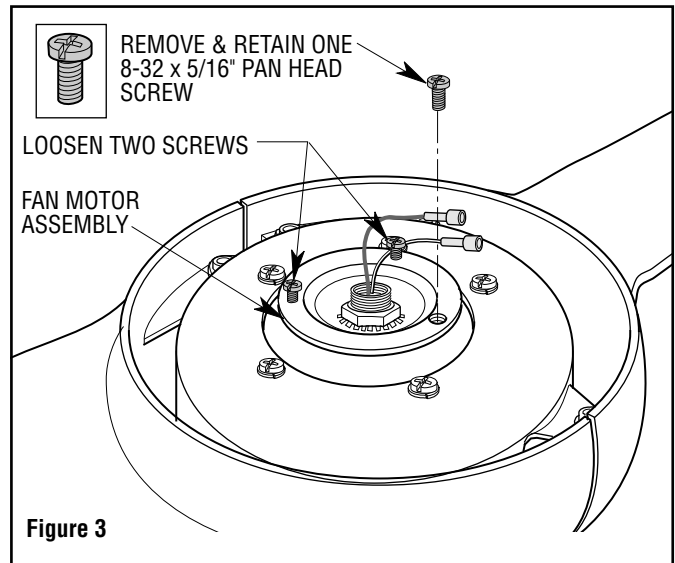
## 3. Ceiling Fan Assembly (Continued)

### 3.3

#### LOWER HOUSING INSTALLATION:

Remove and retain one of the three 8-32 x 5/16" Pan Head Screws from the Fan Motor Assembly

Loosen the remaining two 8-32 x 5/16" Pan Head Screws from the Fan Motor Assembly in preparation of installing the Lower Housing (Figure 3).



### 3.4

#### LOWER HOUSING INSTALLATION:

Feed the Fan Motor Assembly Blue and White Wires through the center hole of the Lower Housing.

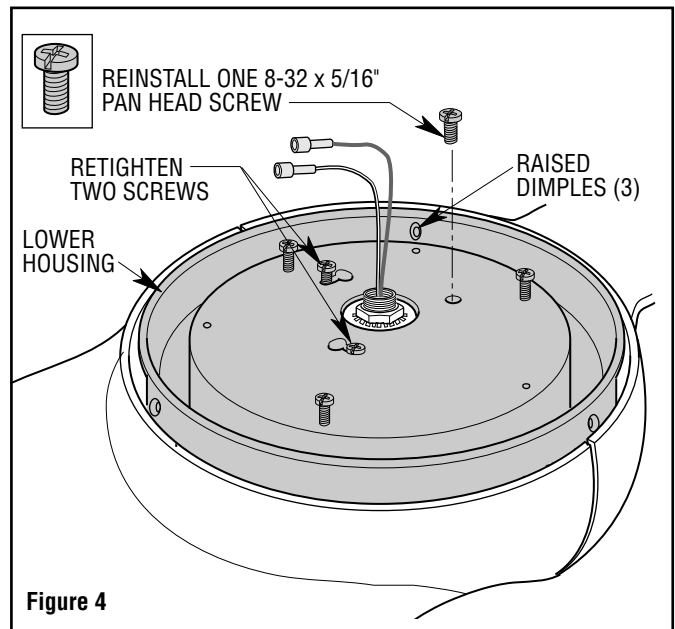
**NOTE: The Lower Housing should be installed with the Raised Dimples exposed as shown in Figure 4.**

Attach the Lower Housing to the Fan Motor Assembly by rotating the Lower Housing clockwise to engage the loosened screws in the two Lower Housing Keyhole Slots (Figure 4).

Reinstall and tighten the 8-32 x 5/16" Pan Head Screw that was previously removed (Figure 4).

Secure the Lower Housing by tightening the two previously loosened 8-32 x 5/16" Pan Head Screws (Figure 4).

A spare 8-32 x 5/16" Pan Head Screw supplied in parts bag, if needed.



#### WARNING

To avoid possible fire or shock, do not pinch wires between the fan motor assembly and the lower housing.

**NOTE: The Installation of the LED Light Fixture Assembly and Shade will be completed after Ceiling Fan is Hung and Wired.**

## 4. How to Hang Your Ceiling Fan

### **⚠ WARNING**

The fan must be hung with at least 7' of clearance from floor to blades (Figure 5).

### **⚠ WARNING**

Turning off wall switch is not sufficient. To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse box before wiring. All wiring must be in accordance with National and Local codes and the ceiling fan must be properly grounded as a precaution against possible electrical shock.

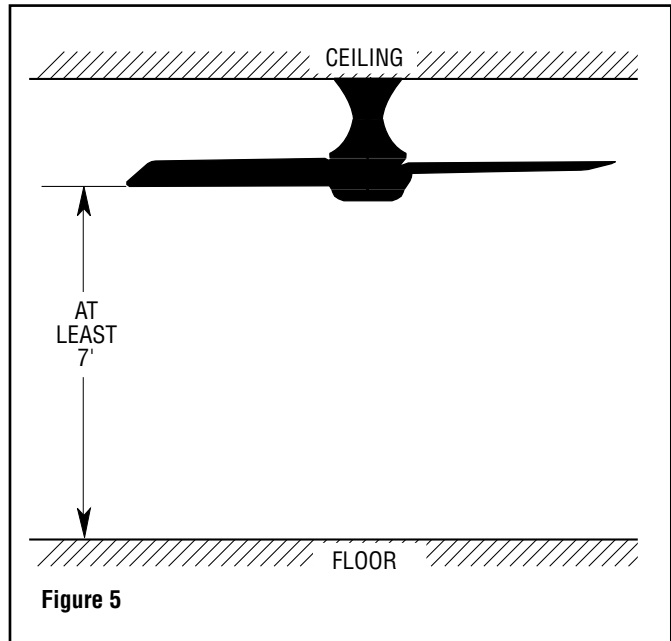


Figure 5

### **⚠ WARNING**

The outlet box and joist must be securely mounted and capable of supporting at least 50 lbs. Use only a U.L. outlet box listed as “Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less”.

### **⚠ WARNING**

To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, mount fan to outlet box marked “Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less”, and use screws supplied with outlet box. Most outlet boxes commonly used for support of light fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.

### 4.1

Disconnect electrical power to the Branch Circuit at the Circuit Breaker or Fuse Box before attempting to install the Ceiling Fan Mounting Plate on the Outlet Box.

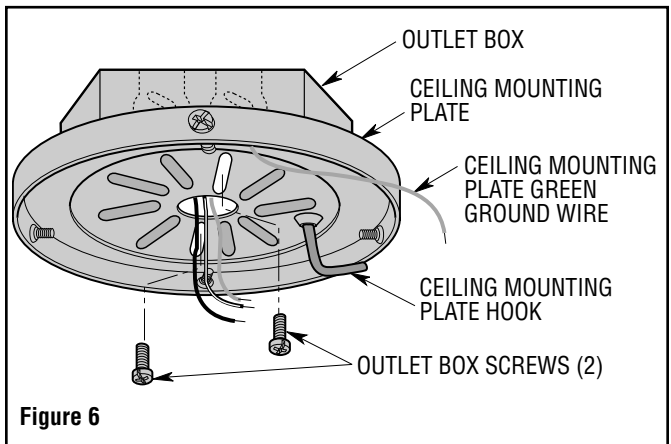


Figure 6

### 4.2

Pull the Electrical Supply Black, White and Ground Wires through the center opening of the Ceiling Mounting Plate before securing the plate to the Outlet Box (Figure 6).

Position the Ceiling Mounting Plate onto the Outlet Box and secure using the two Outlet Box Screws, supplied with Outlet Box (Figure 6).



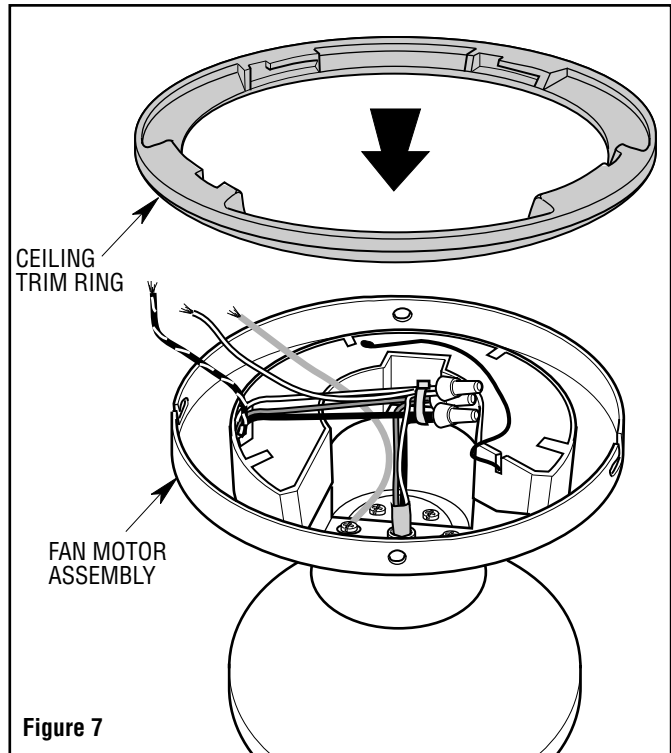
## 4. How to Hang Your Ceiling Fan (Continued)

### 4.3

Orientate the Ceiling Trim Ring, as shown in Figure 7.

Position the Fan Motor Assembly Wires through the center hole of the Ceiling Trim Ring.

Slide the Ceiling Trim Ring over the Fan Motor Assembly and let it rest on the Fan Motor Assembly (Figure 7).

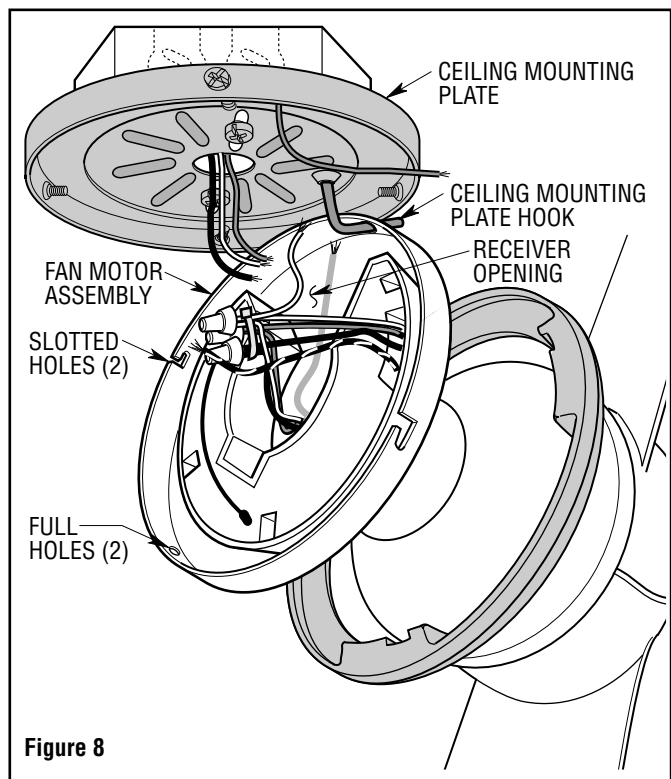


### 4.4

**NOTE: To Avoid Fan Motor Assembly from Falling: Do NOT place the Ceiling Mounting Plate Hook through the Fan Motor Assembly Slotted Holes.**

Securely place the Fan Motor Assembly onto the Ceiling Mounting Plate Hook by passing the Hook through the Fan Motor Assembly Full Hole, as shown in Figure 8.

**NOTE: The opening of the Receiver is located near the hook.**



# 5. How to Wire Your Ceiling Fan

If you feel that you do not have enough electrical wiring knowledge or experience, have your fan installed by a licensed electrician.

## WARNING

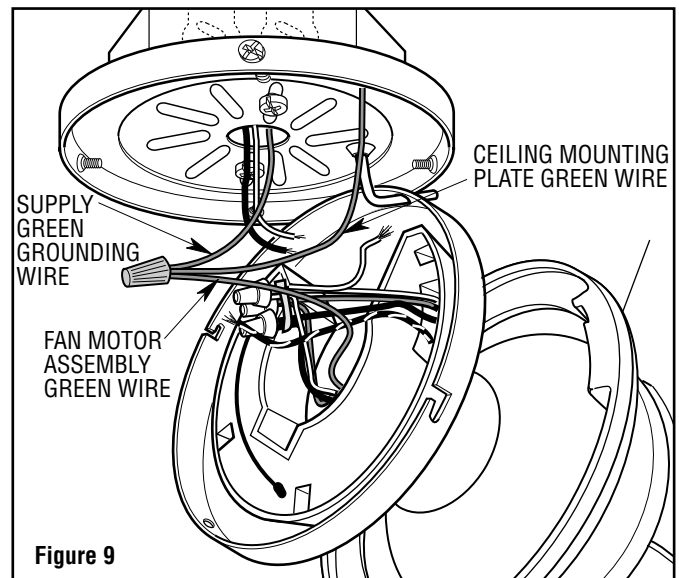
Turning off wall switch is not sufficient. To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse box before wiring. All wiring must be in accordance with National and Local codes and the ceiling fan must be properly grounded as a precaution against possible electrical shock.

**CAUTION:** To reduce the risk of electrical shock, disconnect the electrical supply circuit before installing the fan, light fixture or receiver.

**NOTE:** Make all wiring connections using wire connectors (supplied). Make sure that all connections are tight, including ground, and that no bare wire is visible at the wire connectors, except for the ground wire.

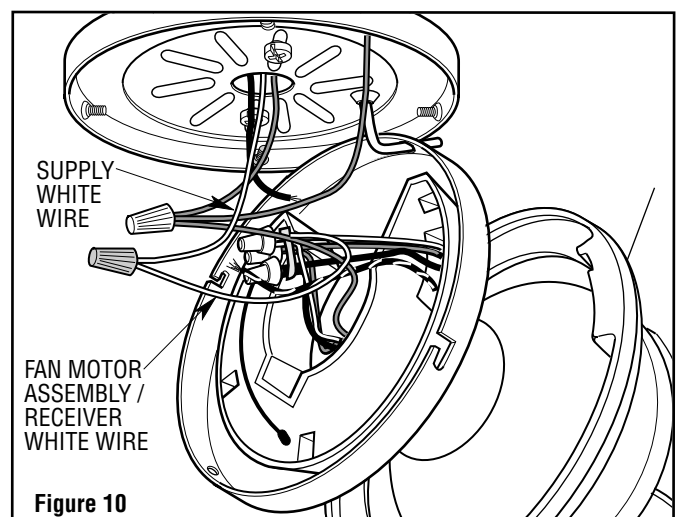
## 5.1

Securely connect the Ceiling Mounting Plate Green Wire and the Supply Green Grounding Wire (this may be a bare wire or a wire with green insulation) to the Fan Motor Assembly Green Wire using a Wire Connector (supplied) (Figure 9).



## 5.2

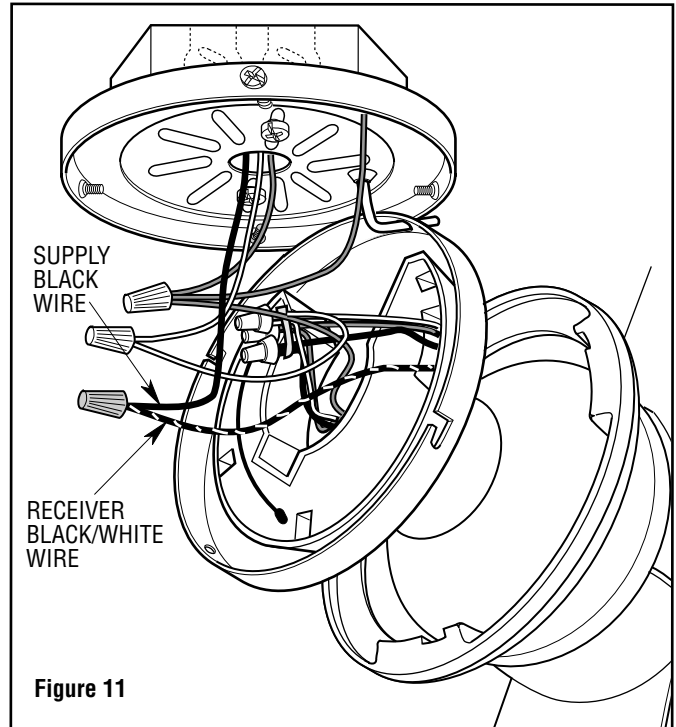
Securely connect the Supply White Wire (neutral) to the Fan Motor Assembly / Receiver White Wire (neutral) using a Wire Connector (supplied) (Figure 10).



## 5. How to Wire Your Ceiling Fan (Continued)

### 5.3

Securely connect the Supply Black Wire to the Receiver Black/White Wire (AC IN L) using a Wire Connector (supplied) (Figure 11).



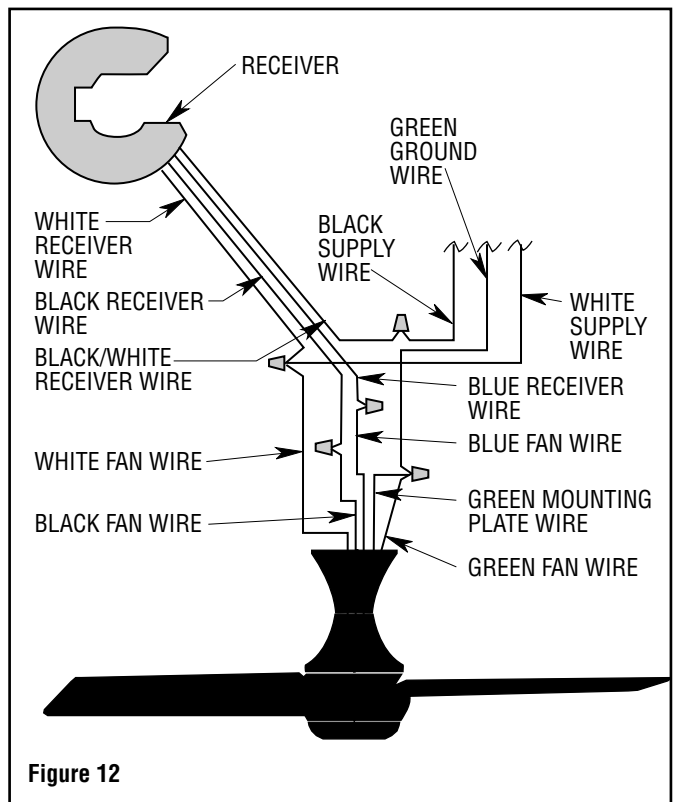
### **⚠ WARNING**

Check to see that all connections are tight, including ground, and that no bare wire is visible at the wire connectors, except for the ground wire. Do not operate fan until blades are in place. Noise and fan damage could result.

### 5.4

After connections have been made, turn Leads upward and carefully push Leads through the Mounting Plate center hole and into the Outlet Box (Figure 12).

Position the Antenna Wire along the top of the Receiver.



# 6. Final Assembly

## 6.1

Remove and retain the two opposite 10-24 x 3/8" Pan Head Ceiling Cover Screws from the Ceiling Mounting Plate (Figure 13A).

Loosen the remaining two opposite 10-24 x 3/8" Pan Head Ceiling Cover Screws from the Ceiling Mounting Plate (Figure 13A).

Unhook the Fan Motor Assembly from the Ceiling Mounting Plate Hook and lift the Fan Motor Assembly up to the Ceiling Mounting Plate.

Align the two Fan Motor Assembly Slots with the two Screw Heads previously loosened (Figure 13B).

Rotate the Fan Motor Assembly clockwise to engage the Screw heads into the two Fan Motor Assembly Slots (Figure 13B).

**NOTE: For correct alignment: place the Ceiling Mounting Plate Hook into the opening of the Receiver, located in the Fan Motor Assembly.**

Reinstall the two previously removed 10-24 x 3/8" Pan Head Ceiling Cover Screws (Figure 13B).

Completely tighten all four 10-24 x 3/8" Pan Head Ceiling Cover Screws to secure the Fan Motor Assembly to the Ceiling Mounting Plate (Figure 13B).

A spare 10-24 x 3/8" Pan Head Ceiling Cover Screw is supplied in parts bag, if needed.

### **WARNING**

To avoid possible fire or shock, make sure that the electrical wires are completely inside the outlet box and not pinched between the ceiling mounting plate and the fan motor housing assembly.

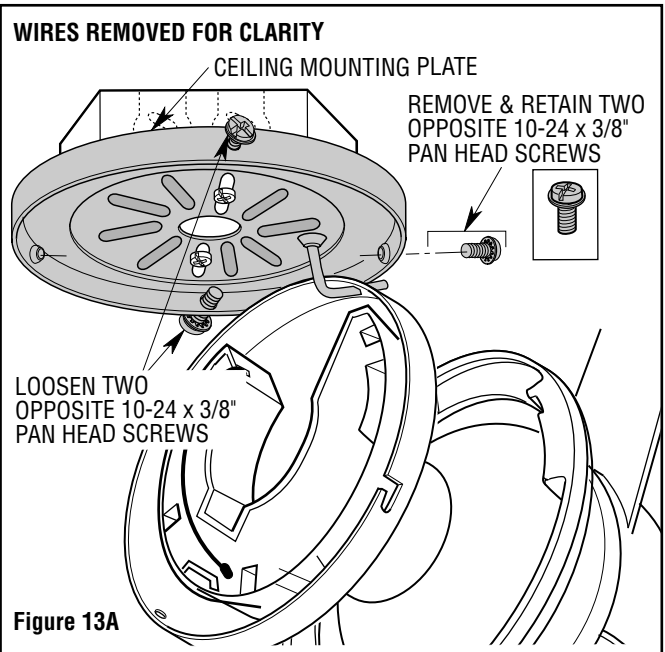


Figure 13A

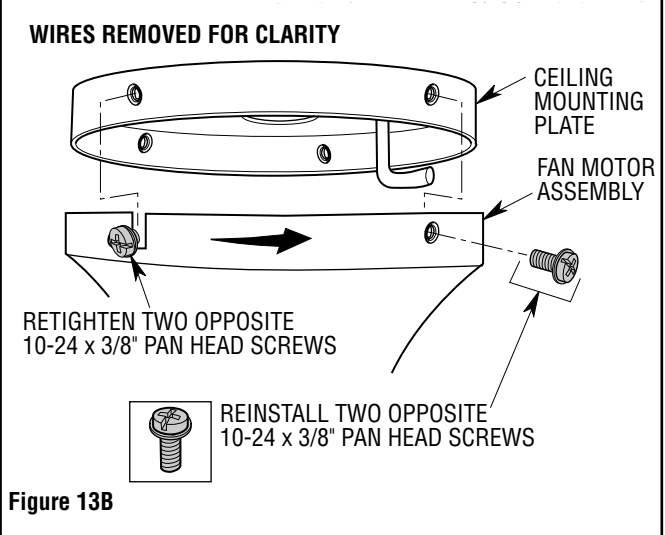


Figure 13B

## 6.2

Position the Ceiling Trim Ring over each of the four protruding 10-24 x 3/8" Screw Heads and rotate the Ceiling Trim Ring clockwise to secure (Figure 14).

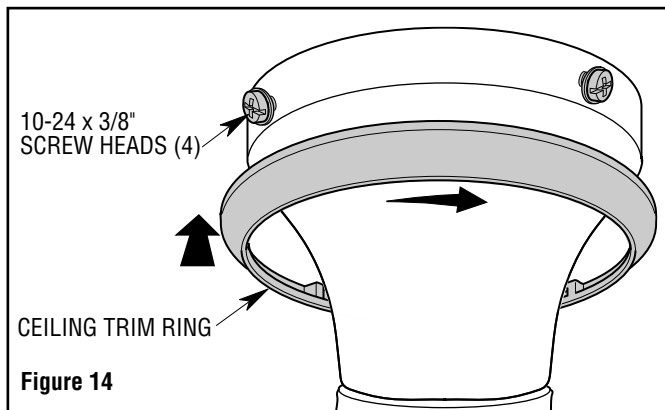


Figure 14

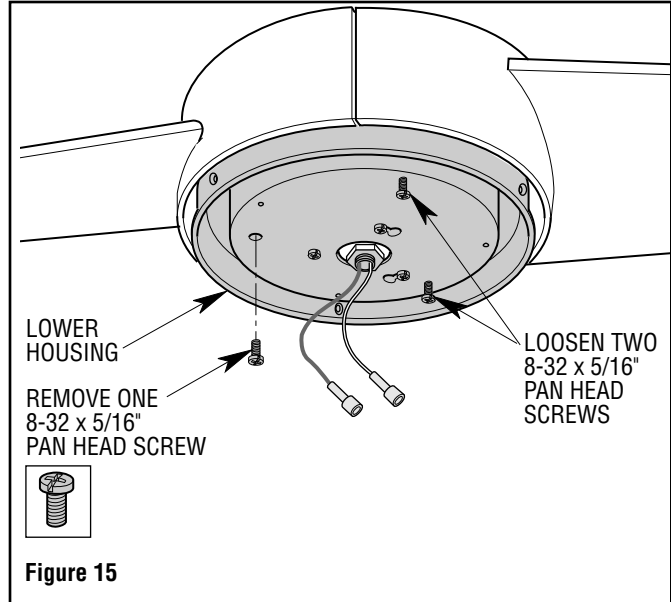
## 6. Final Assembly (Continued)

### 6.3

#### LED LIGHT FIXTURE INSTALLATION:

Remove one of the three 8-32 x 5/16" Pan Head Screws from the Lower Housing and loosen the remaining two screws (Figure 15).

Retain the 8-32 x 5/16" Pan Head Screws for future use.

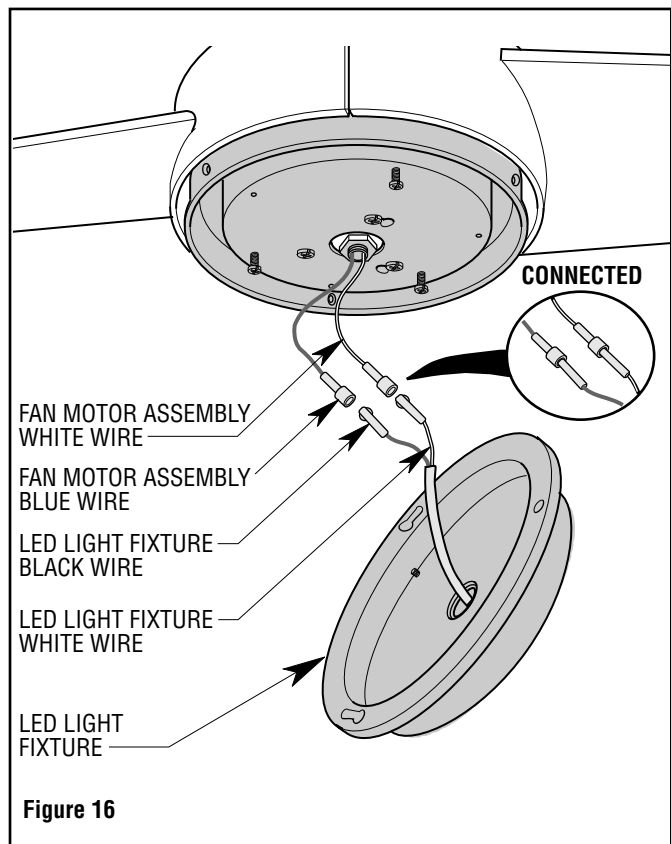


### 6.4

#### LED LIGHT FIXTURE INSTALLATION:

Securely connect the LED Light Fixture Assembly White Wire Terminal to the Fan Motor Assembly White Wire Terminal (Figure 16).

Securely connect the LED Light Fixture Assembly Black Wire Terminal to the Fan Motor Assembly Blue Wire Terminal (Figure 16).



## 6. Final Assembly (Continued)

### 6.5

#### LED LIGHT FIXTURE INSTALLATION:

Tuck wires into the LED Light Fixture Assembly and position in the Lower Housing Assembly.

Attach the LED Light Fixture Assembly to the Lower Housing by rotating the LED Light Fixture Assembly clockwise to engage the loosened screws in the two LED Light Fixture Assembly Keyhole Slots (Figure 17).

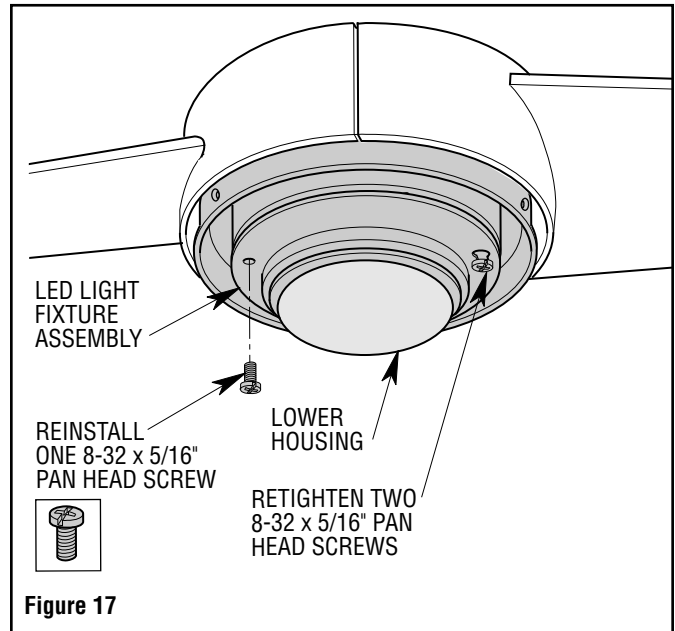
Reinstall and tighten the 8-32 x 5/16" Pan Head Screws that was previously removed (Figure 17).

Secure the LED Light Fixture Assembly by tightening the two previously loosened 8-32 x 5/16" Pan Head Screws (Figure 17).

A spare 8-32 x 5/16" Pan Head Screw supplied in parts bag, if needed.

#### **WARNING**

To avoid possible fire or shock, do not pinch wires between the lower housing and the LED light fixture assembly.

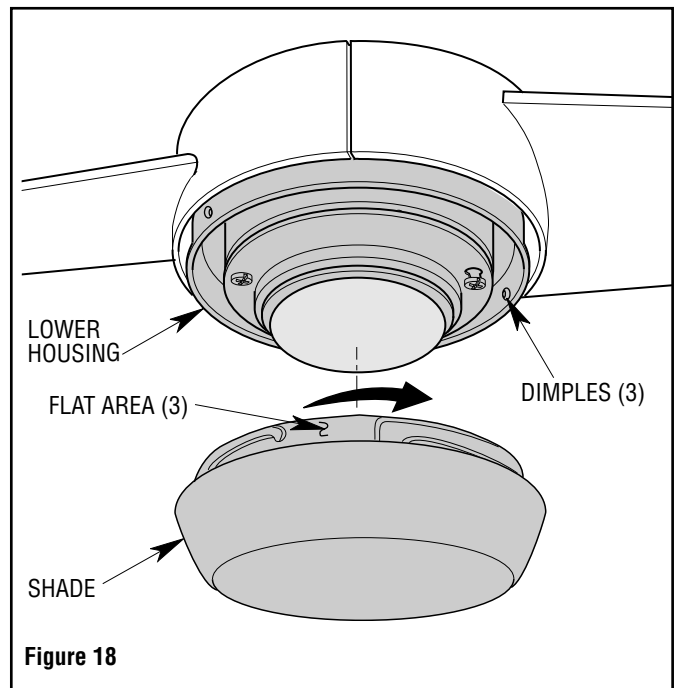


### 6.6

Place the Shade into the opening in the Lower Housing, aligning the three Flat Areas on the top edge of the Shade with the three raised Dimples on the Lower Housing and turn the Shade clockwise until it stops (Figure 18).

**NOTE: Periodically check that the Shade is seated fully clockwise in the Lower Housing.**

Please call Emerson technical support at 1-800-654-3545 if you have any questions about installation and operation of this ceiling fan.



# 7. Wall Control Installation

## 7.1

Your Emerson Ceiling Fan/Light Control consists of wall mounted transmitter and a receiver located inside the motor assembly. The control is designed to remotely operate your ceiling fan speed, light intensity and direction of rotation.

Code switches in the transmitter may be set in 32 different positions. If your fan and light turn on and off without using your control, you may be getting interference from other remote units such as garage door openers, car alarms or security systems. To remedy this situations, simply change the code switches in your transmitter per the instructions of Section 7.3.

## 7.2

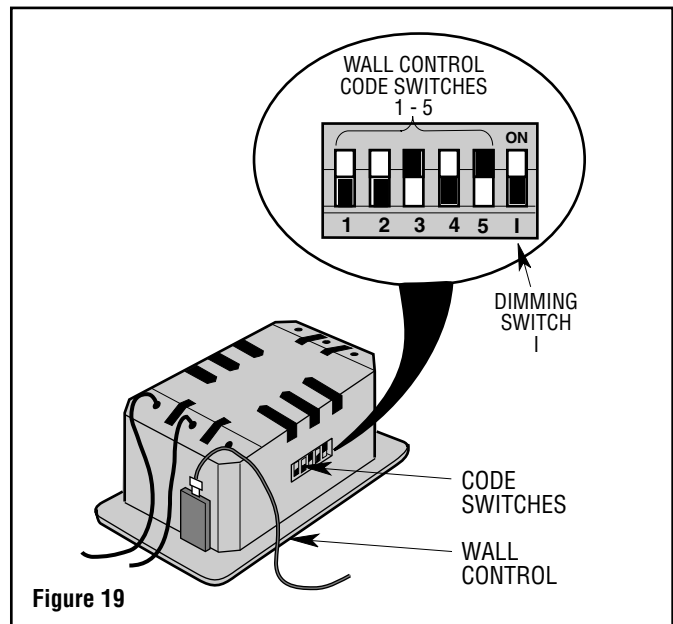
**Preset Memory Feature:** Your Emerson receiver is equipped with a preset memory feature. If the AC supply to the receiver is powered OFF through a wall switch, the control will remember the light intensity and fan speed. When the switch is turned back ON the light and fan will resume operation as they were prior to the switch being turned OFF.

## 7.3

Your Wall Control has Code Switches which must be set in one of 32 possible code combinations (Figure 19). The five levers (numbered 1, 2, 3, 4, and 5) on the Switches are factory-set in the ON (up) position. Change the Switch settings as follows:

Slide the five Switch Levers in the Wall Control to your choice of ON (up) or down positions. Use a ball-point pen or small screwdriver and slide the Levers firmly up or down.

The sixth Switch marked ON and I is for dimming control of lights: Set Switch to ON to allow for dimming of the lighting. Set Switch to I for no dimming of the lighting.



### **⚠ WARNING**

Turning off wall switch is not sufficient. To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse or circuit breaker box before wiring. All wiring must be in accordance with National and Local codes and the ceiling fan must be properly grounded as a precaution against possible electrical shock.

### **CAUTION:**

To reduce the risk of electrical shock, disconnect the electrical supply circuit before installing the fan, light kit or receiver.

**NOTE:** Make all wiring connections using Wire Connectors (supplied). Make sure that all connections are tight, including ground, and that no bare wire is visible at the wire connectors, except for the ground wire.

## 7.4

Disconnect Electrical Power to the Branch Circuit at the Circuit Breaker or Fuse Box before attempting to install the Ceiling Fan Wall Control into the Outlet Box.

# 7. Wall Control Installation (Continued)

## 7.5

This Control is designed to operate only one Ceiling Fan.

**NOTE: Electric connections should be in accordance with the National Electrical Codes and all Local Codes. Before starting, disconnect power to the circuit at the fuse box or circuit breaker panel.**

Remove the Faceplate and Screws from the Existing Wall Switch. Pull Switch out from Wall Outlet Box.

Determine the “Hot” Wire and the “Load” Wire and disconnect these Wires from existing Control (Figure 20).

Do not attempt to disconnect any Wires not already connected to existing Control.

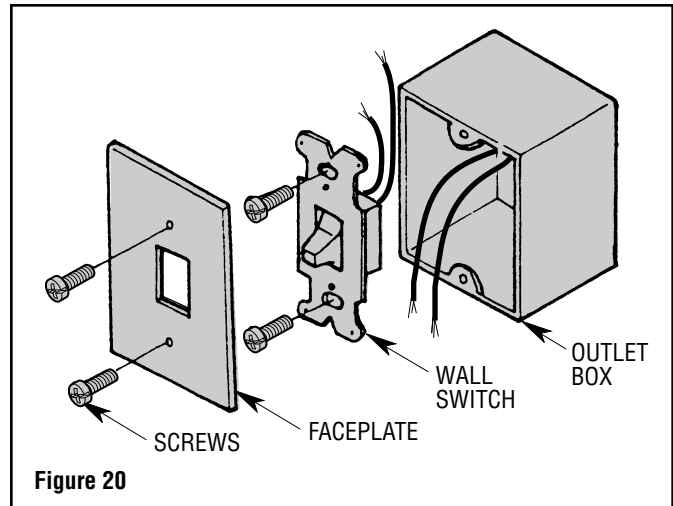


Figure 20

**Skip to Section 7.7 if using a 3-way switch installation.**

## SINGLE-POLE INSTALLATION

## 7.6

Disconnect Electrical Power to the Branch Circuit at the Circuit Breaker or Fuse Box before attempting to install the Ceiling Fan Wall Control into the Outlet Box.

Before installing Wall Control, place Wall Control in “OFF” mode by pushing “ON/OFF” Switch to the “OFF” position.

### ⚠ WARNING

**Do not connect any neutral (white) wire to this control. Incorrect wiring will damage this control.**

Connect the Wall Control Black Wire with the Yellow Label marked “To Power Supply” to the “Hot” Wire in the Wall Box. Securely connect Wires with Wire Connector (supplied) (Figure 21).

Connect the Wall Control Black Wire with Blue Label marked “To Fan” to the “Load” (Black) Wire in the Wall Box. Securely connect Wires with Wire Connector (supplied) (Figure 21).

Connect the Wall Control Green Ground Wire to the Bare Copper Wire or Green Ground Wire in the Wall Box. Securely connect Wires with Wire Connector (supplied) (Figure 21).

### ⚠ WARNING

**Check to see that all connections are tight and that no bare wires are visible at the wire connectors.**

Screw Wall Control into Wall Box using the supplied screws. Leave Wall Control in “OFF” mode until fan installation is completed.

The Wall Control is supplied with a White, Ivory, and Almond color Switch Covers. Choose the finish that best suits your needs and snap the Cover onto the Wall Control (Figure 21).

Install Decorator Wall Plate using the two screws provided with Wall Plate. Leave Wall Control in “OFF” mode until fan installation is completed (Figure 21).

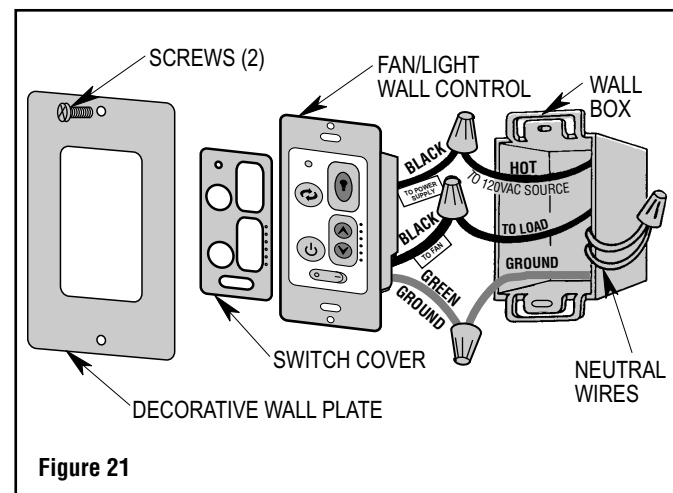


Figure 21



# 7. Wall Control Installation (Continued)

## SINGLE-POLE INSTALLATION

(One fan controlled by one wall control)  
(See Figure 22).

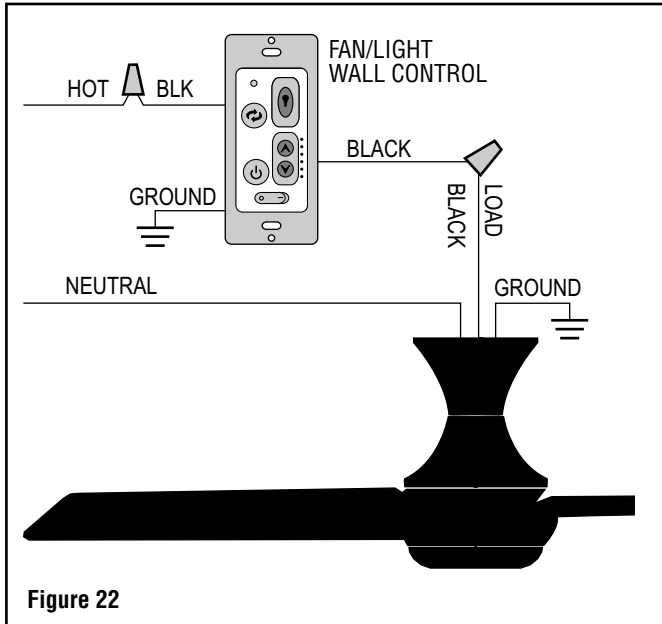


Figure 22

### ⚠ WARNING

Turning off wall switch is not sufficient. To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse or circuit breaker box before wiring. All wiring must be in accordance with National and Local codes and the ceiling fan must be properly grounded as a precaution against possible electrical shock.

### ⚠ WARNING

Do not connect any neutral (white) wire to this control. Incorrect wiring will damage this control.

### ⚠ WARNING

Check to see that all connections are tight and that no bare wires are visible at the wire connectors.

# 7. Wall Control Installation (Continued)

## 3-WAY INSTALLATION

(One fan controlled by two different wall controls)  
(See Figures 23 and 24).

### ⚠ WARNING

Turning off wall switch is not sufficient. To avoid possible electrical shock, be sure electricity is turned off at the main fuse or circuit breaker box before wiring. All wiring must be in accordance with National and Local codes and the ceiling fan must be properly grounded as a precaution against possible electrical shock.

## 7.7

Disconnect Electrical Power to the Branch Circuit at the Circuit Breaker or fuse box before attempting to install the Ceiling Fan Wall Control into the Outlet Box.

At all Wall Box locations remove Faceplates and Screws from existing Controls. Pull Controls out from Wall Boxes and determine which Wall Box contains the “Hot” Wire and which Wall Box contains the “Load” Wire. Also, identify Traveler Wires which are common to both Wall Boxes. Disconnect Wires from existing Controls only. Do not attempt to disconnect any Wires not already connected to existing Controls.

Before installing the Wall Control, place the Wall Control in “OFF” mode by pushing “ON/OFF” switch to the “OFF” position.

### ⚠ WARNING

Do not connect any neutral (white) wire to this control. Incorrect wiring will damage this control.

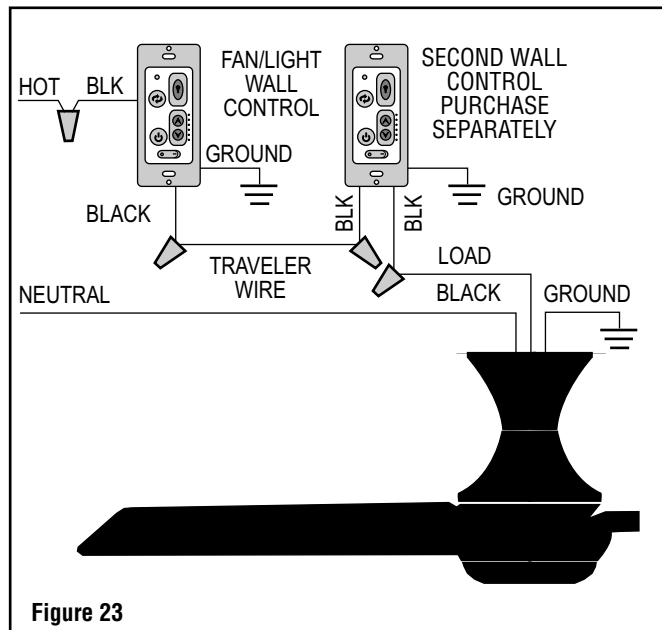


Figure 23

Install the first Wall Control in the Wall Box containing the “Hot” Wire. Connect the Wall Control Black Wire with the Yellow Label marked “To Power Supply” to the “Hot” Wire in the Wall Box. Securely connect the Wires with the Wire Connector (supplied) (Figure 23).

Connect the Wall Control Black Wire with the Blue Label marked “To Fan” to the Traveler Wire in the Wall Box. Securely connect the Wires with the Wire Connector (supplied) (Figure 23).

Connect the Green Ground Wire to the Bare Copper Wire or Green Ground Wire in the Wall Box. Securely connect Wires with Wire Connector (supplied) (Figure 23).

### ⚠ WARNING

Check to see that all connections are tight and that no bare wires are visible at the wire connectors.

# 7. Wall Control Installation (Continued)

## ⚠ WARNING

Check to see that all connections are tight and that no bare wires are visible at the wire connectors.

### 7.8

Disconnect Electrical Power to the Branch Circuit at the Circuit Breaker or Fuse Box before attempting to install the Ceiling Fan Wall Control into the Outlet Box.

Screw Wall Control into Wall Box using the supplied screws. Leave Wall Control in "OFF" mode until fan installation is completed.

Install the second Wall Control (sold separately) into the Wall Box containing the "Load" Wire. Connect the Wall Control Black Wire with the Yellow Label marked "To Power Supply" to the Traveler Wire from the first Wall Box. Securely connect Wires with Wire Connector (supplied) (Figure 24).

Connect the Wall Control Black Wire with the Blue Label marked "To Fan" to the "Load" Black Wire in the Wall Box. Securely connect Wires with Wire Connector (supplied) (Figure 24).

Connect the Wall Control Green Ground Wire to the Bare Copper Wire or Green Ground Wire in the Wall Box. Securely connect Wires with Wire Connector (supplied) (Figure 24).

The Wall Control is supplied with a White, Ivory, and Almond color Switch Covers. Choose the finish that best suits your needs and snap the Cover onto the Wall Control.

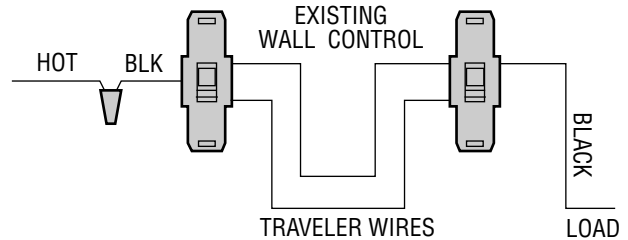
## ⚠ WARNING

Do not connect any neutral (white) wire to this control. Incorrect wiring will damage this control.

### 3-WAY WIRING DIAGRAM:

**NOTE:** Retrofit 3-way installations are likely to include two traveler wires between the two wall boxes. In new construction, only one traveler wire is required (See Figure 23).

#### STANDARD WIRING FOR EXISTING 3-WAY CONTROLS



#### 3-WAY WIRING DIAGRAM: RETROFIT

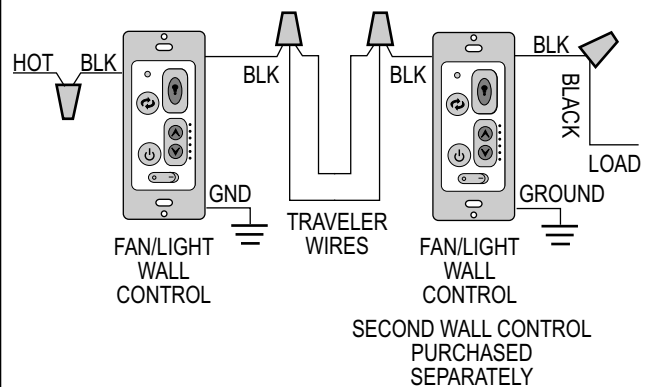


Figure 24

## 8. Programming the Receiver Operating Frequency

### PROGRAMMING THE RECEIVER OPERATING FREQUENCY

#### 8.1

Turn the Wall Control ON/OFF Switch to the "OFF" position.

Restore Electricity to the Ceiling Fan Branch Circuit at the Circuit Breaker or Fuse Box.

Flip the Wall Control's ON/OFF Switch to "ON" position.

Within one minute of flipping the Switch to "ON", push and hold the FAN OFF Button (⏻) for 3 to 5 seconds to set the Code in the Receiver. The ceiling fan lights (if installed) will blink to indicate the Wall Control Code has been paired with the Receiver.

#### 8.2

If programming is unsuccessful, retry the Step 8.1 instructions after cycling the Wall Control ON/OFF Switch to restart the 1 minute programming time period.

#### 8.3

If still unsuccessful, shut off the Electricity at the Fuse Box or Breaker Panel and change the Wall Control frequency (Page 15). After changing the Frequency settings, repeat Step 8.1 within one minute of restoring the Electricity.

### **INSTRUCTION TO THE USER (if device contains a digital device)**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment has been certified to comply with the limits for a class B computing device, pursuant to FCC Rules. In order to maintain compliance with FCC regulations, shielded cables must be used with this equipment. Operation with non-approved equipment or unshielded cables is likely to result in interference to radio and TV reception. The user is cautioned that changes and modifications made to the equipment without the approval of manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment

## 9. Using Your Ceiling Fan

### **⚠ WARNING**

Fan installation must be completed, including the installation of the fan blades, before testing the wall control.

Your Wall Control has full control of your Fan and Light (Figure 25).

### 9.1

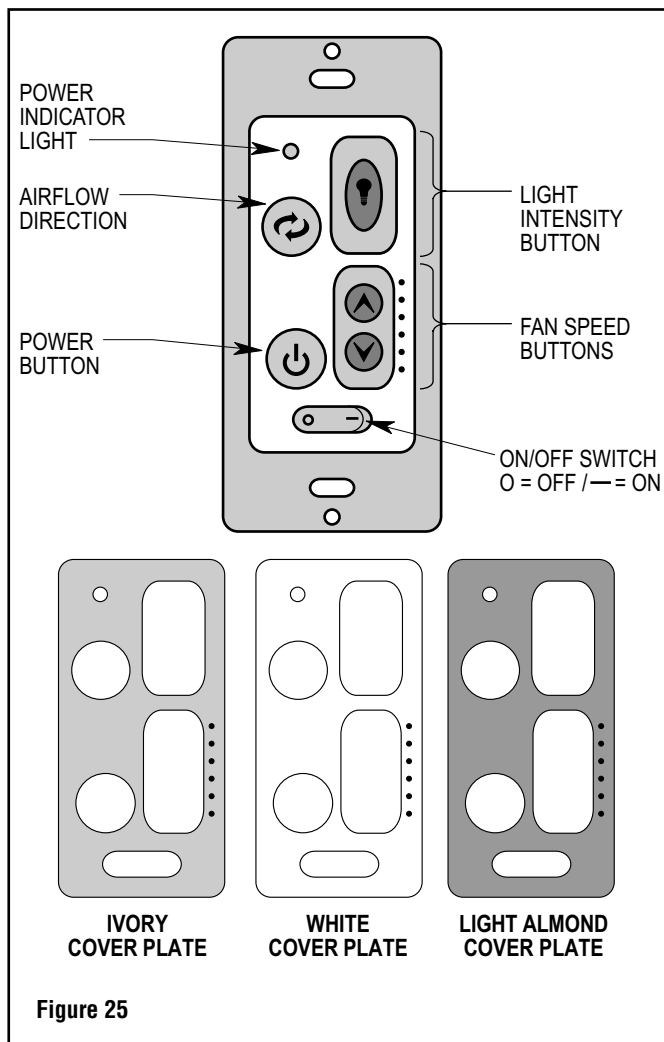
To set the desired Fan Speed, press the (▼) button to decrease the speed and the (▲) to increase the speed. The LED display will light up to indicate the new speed selected.

To turn the Light on and off, press and release the LIGHT (💡) Button. To set the light intensity, press and hold the LIGHT (💡) Button. The light will turn on at the light intensity previously selected (Figure 25).

If Airflow is desired in the opposite direction, press the (↻) button on the wall control. The fan must be operating at any speed for the reverse button to function. The blades will turn in the opposite direction and reverse the airflow.

Your Wall Control comes complete with your choice of three Wall Cover Plates; Ivory, White and Light Almond (Figure 25).

Your Fan is now wired to be turned on and off from the Fan Switch.



## 10. Maintenance

### IMPORTANT CARE INSTRUCTIONS for your Ceiling Fan

Periodic cleaning of your new ceiling fan is the only maintenance that is needed.

When cleaning, use only a soft brush or lint free cloth to avoid scratching the finish.

Abrasive cleaning agents are not required and should be avoided to prevent damage to finish.

### WARNING

Do not use water when cleaning your ceiling fan. It could damage the motor or the blades and create the possibility of an electrical shock.

## 11. Accessories

See your local Emerson dealer, [www.emersonfans.com](http://www.emersonfans.com) or the Emerson Ceiling Fan catalog for these accessories:

- Ceiling Fan Receiver / Remote Controls

### WARNING

The use of any other control not specifically approved for this fan could result in fire, shock and personal injury.

### WARNING

This product is designed to use only those parts supplied with this product and/or any accessories designated specifically for use with this product by Emerson Electric Co. Substitution of parts or accessories not designated for use with this product by Emerson Electric Co. could result in personal injury or property damage.

# 12. Troubleshooting

## ⚠ WARNING

**FOR YOUR OWN SAFETY TURN OFF POWER AT FUSE BOX OR CIRCUIT BREAKER BEFORE TROUBLESHOOTING YOUR FAN.**

TROUBLE	PROBABLE CAUSE	SUGGESTED REMEDY
1. Fan will not start.	1. Fuse or circuit breaker blown.  2. Loose power line connections to the fan. 3. Fan/Light wall control is OFF.	1. Check main and branch circuit fuses or circuit breakers.  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p><b>⚠ WARNING</b> Make sure main power is turned OFF.</p> </div> 2. Check line power connections to fan. 3. Turn ON Fan/Light wall control.
2. Fan sounds noisy.	1. Blades not attached to fan.  2. Screws securing fan blades to motor are loose.	1. Attach blades to fan before operating.  2. Check to make sure the screws which attach the blades to the motor are tight.  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p><b>⚠ WARNING</b> Make sure main power is turned OFF.</p> </div>
3. Fan wobbles excessively.	1. Screws securing fan blades to motor are loose.  2. Fan blades are not seated properly.  3. Fan blades out of balance.	1. Check to be sure screws which attach the fan blade to the motor are tight.  2. Check to be sure that the screws securing the fan blades seat firmly.  3. Interchanging an adjacent (side by-side) blade pair can redistribute the weight and result in smoother operation. Or use supplied balancing kit to balance blades.
4. Light fixture will not illuminate.	1. Loose electrical connectors.	1. Shut off the branch circuit electricity at the fuse box or breaker panel and check the receiver electrical connectors for proper installation.

# 13. Energy Efficient Use of Ceiling Fans

Ceiling fan performance and energy savings rely heavily on the proper installation and use of the ceiling fan. Here are a few tips to ensure quality and product performance.

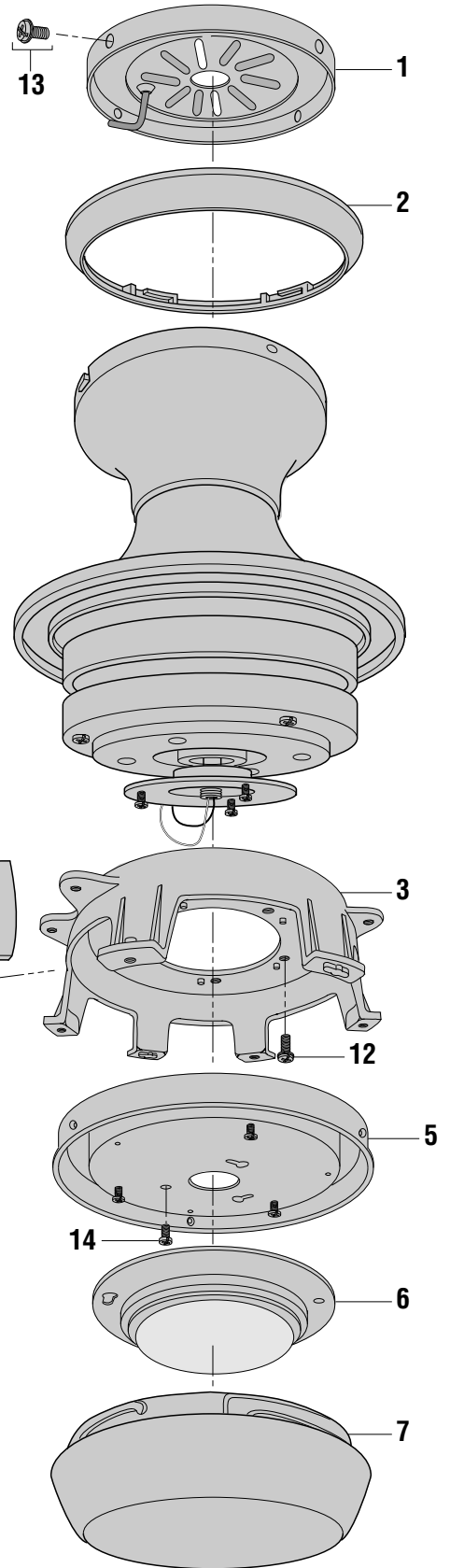
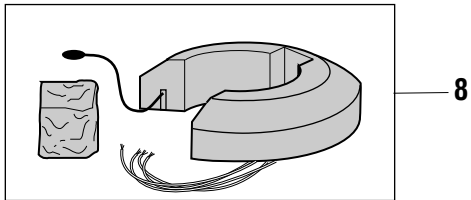
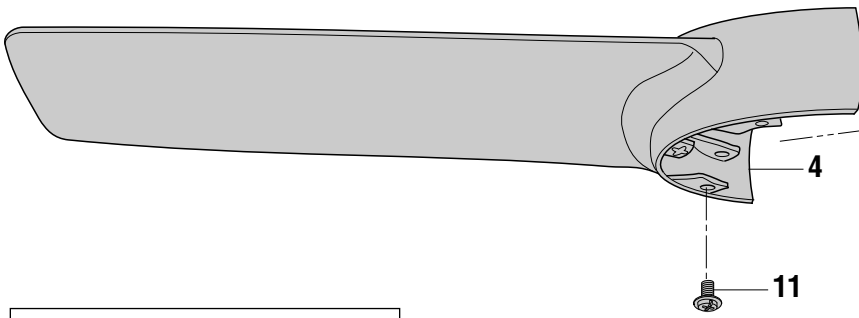
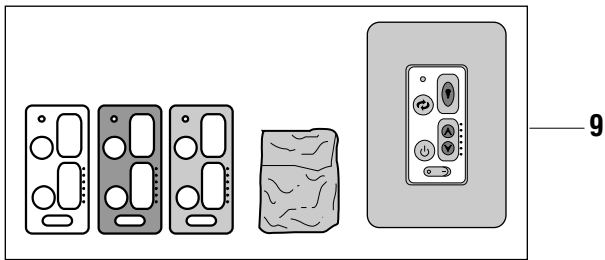
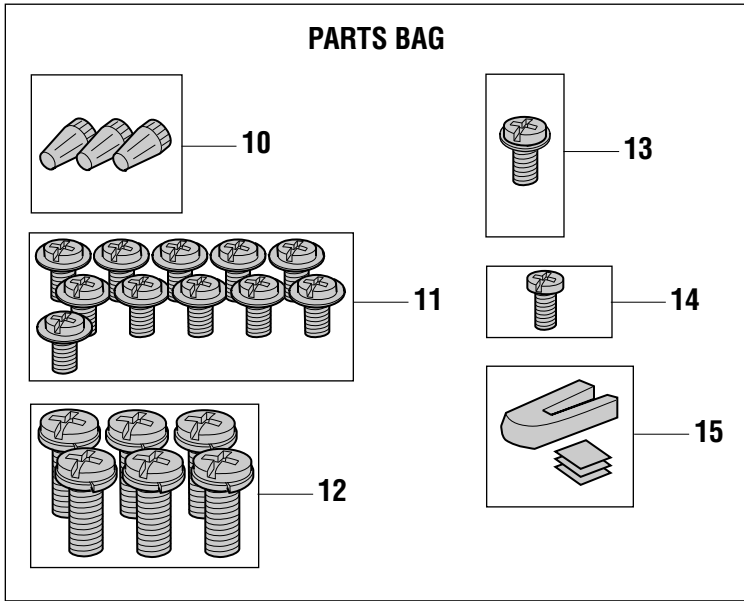
**Choosing the Appropriate Mounting Location.** Ceiling fans should be installed, or mounted, in the middle of the room and at least 7 feet above the floor and 18 inches from the walls. If ceiling height allows, install the fan 8 - 9 feet above the floor for optimal airflow. Consult your Emerson Retailer for optional mounting accessories.

**Using the Ceiling Fan Year Round.** In the summer, use the ceiling fan in the counter-clockwise direction. The airflow produced by the ceiling fan creates a wind-chill effect, making

you "feel" cooler. Select a fan speed that provides a comfortable breeze, lower speeds consume less energy. In the winter, reverse the motor and operate the ceiling fan at low speed in the clockwise direction. This produces a gentle updraft, which forces warm air near the ceiling down into the occupied space. Remember to adjust your thermostat when using your ceiling fan - additional energy and dollar savings could be realized with this simple step!

**Turn Off When Not in the Room.** Ceiling fans cool people, not rooms. If the room is unoccupied, turn off the ceiling fan to save energy.

# 14. Repair Parts





# 14. Repair Parts Listing

Key No.	Description	Part Numbers		
		Model No. CF560BS00	Model No. CF560GRT00	Model No. CF560SW00
1	Ceiling Mounting Plate	764994	764994	764994
2	Ceiling Trim Ring	764995-BS	764995-GRT	764995-SW
3	Flywheel	765002-BK	765002-BK	765002-SW
4	Fan Blades (Set of 2)	765003-WA	765003-DFT	765003-SW
5	Lower Housing	765005-BS	765005-GRT	765005-SW
6	LED Light Fixture Assembly	765006	765006	765006
7	Shade	765008-OM	765008-OM	765008-OM
8	Electronic Receiver with Wire Connectors, RC188	764009	764009	764009
9	Wall Control	763980-1	763980-1	763980-1
*	Parts Bag, Containing:	765009-CHM	765009-BLOX	765009-SW
10	Connector, Wire, 12 Ga. (3)	—	—	—
11	Screw, Flange Head, 10-24 x 3/8" (11)	—	—	—
12	Screw, Pan Head, Flywheel 1/4-20 x 5/8" & Split Washer (6)	—	—	—
13	Screw, Ceiling Cover Pan Head 10-24 x 3/8" (1)	—	—	—
14	Screw, Pan Head, Lower Housing / LED Light Fixture Assembly, 8-32 x 5/16" (1)	—	—	—
15	Kit, Balancing Blade (1)	—	—	—
—	Owner's Manual	BP7527	BP7527	BP7527

**Before discarding packaging material, be certain all parts have been removed.**

## HOW TO ORDER REPAIR PARTS

WHEN ORDERING REPAIR PARTS, ALWAYS GIVE THE FOLLOWING INFORMATION:

- PART NUMBER
- NAME OF ITEM
- PART DESCRIPTION
- MODEL NUMBER

The model number of your Fan will be found on a label attached to the top housing.

For repair parts, phone 1-800-654-3545.

# Notes

# Emerson Ceiling Fan Product Limited Warranty

## **What The Limited Warranty Covers:**

This limited warranty is offered by Air Comfort Products, a division of Emerson Electric Co. ("Emerson" or "our" or "we" or "us") to the original purchaser ("you" or "your") of a consumer or industrial Emerson ceiling fan product including its motor and the other components, and accessories of a consumer or industrial Emerson ceiling fan product sold separately ("Emerson Ceiling Fan Product(s)") against defects in workmanship and materials, subject to the exclusions described below.

## **What The Limited Warranty Period Of Coverage Is:**

All limited warranty periods herein begin on the date of original Emerson Ceiling Fan Product purchased by You.

This limited warranty covers the Emerson consumer Ceiling Fan Product motor for the lifetime of the original purchaser's ownership when operated in accordance with Your Emerson Ceiling Fan Product Owner's Manual or other instructions provided by Emerson to You with the Emerson consumer Ceiling Fan Product.

This limited warranty covers the Emerson industrial Ceiling Fan Product motor for five years from the date of purchase of Your Emerson industrial Ceiling Fan Product (when operated in accordance with Your Emerson Ceiling Fan Product Owner's Manual or other instructions provided by Emerson to You with the Emerson industrial Ceiling Fan Product).

This limited warranty covers the Emerson Ceiling Fan Product LED drivers and LED arrays component or accessory LED drivers and LED arrays for a period of five (5) years. All other components of the Emerson Ceiling Fan Product certified as ENERGY STAR® including motor electronics are covered by this limited warranty for a period of three (3) years. All other components and accessories of the Emerson Ceiling Fan Product including motor electronics are covered by this limited warranty for a period of one (1) year.

## **No Other Express or Implied Warranty Applies:**

THE LIMITED WARRANTIES PROVIDED ABOVE ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTIES PROVIDED BY EMERSON TO YOU FOR YOUR Emerson Ceiling Fan Product, AND ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL, EXPRESS OR IMPLIED, WHETHER ARISING BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE, WHETHER OR NOT THE PURPOSE HAS BEEN DISCLOSED AND WHETHER OR NOT THE Emerson Ceiling Fan Product HAS BEEN SPECIFICALLY DESIGNED OR MANUFACTURED FOR YOUR USE OR PURPOSE. EMERSON HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

## **How You Can Receive Warranty Service:**

You must be the original purchaser and have proof of Your purchase of Emerson Ceiling Fan Product from an authorized Emerson Air Comfort Products Dealer to obtain Your remedy under this limited warranty. You can return Your Emerson Ceiling Fan Product to an authorized Emerson Air Comfort Products Dealer, or You can call Emerson Customer Service at 1-800-237-6511 to obtain a return authorization and service identification tag. In order for Us to confirm that Your Emerson Ceiling Fan Product is still under warranty, please retain Your receipt or other proof of purchase and have that information readily available when returning Your Emerson Ceiling Fan Product to Your place of purchase, or upon calling Emerson Customer Service. If You call Emerson Customer Service, prior to Your call please be prepared to provide all model numbers shown on Your Emerson Ceiling Fan Product. Once We have processed your return authorization request, We will provide You with a postage paid return label which should be affixed to the Emerson Ceiling Fan Product package You ship. The return label will be sent to the mailing address You provide to Us by phone.

## **What We Will Do To Correct Problems:**

If the defect is covered by this limited warranty, Emerson will repair or replace the applicable Emerson Ceiling Fan Product at no charge to You. If repair of the Emerson Ceiling Fan Product is not practical or possible within a reasonable time and no replacement Emerson Ceiling Fan Product can be provided, Emerson will refund You the actual purchase price of Your Emerson Ceiling Fan Product. We will ship the repaired or the replacement Emerson Ceiling Fan Product to You at no charge, but You are responsible for all costs of removal and reinstallation of Your Emerson Ceiling Fan Product.

## **What Is Not Covered under the Limited Warranty:**

This limited warranty does not extend to and expressly excludes:

- The glass globes and light bulbs of Your Emerson Ceiling Fan Product,
- Any costs or fees associated with the labor, including electrician's fees, required to install, remove, repair or replace a fan or any fan components or accessories.
- Loss or damage to the Emerson Ceiling Fan Product motor or any Emerson Ceiling Fan Product component or Emerson Ceiling Fan Product accessory caused by normal wear and tear, rather than due to defects in materials or workmanship,
- Loss or damage resulting from conditions beyond our reasonable control, including without limitation, unforeseeable operating environmental conditions, repairs not made at Our factory or authorized service center, use of parts or accessories not provided to You as part of this warranty by Our factory or authorized service center, mishandling, unreasonable use, misuse, abuse, modifications or other damage caused by You or a third party to your Emerson Ceiling Fan Product while not in Our possession,
- Loss or damage resulting from improper installation, or other failure to comply with instructions in Your Owner's Manual including but not limited to Emerson Ceiling Fan Products installed in unintended industrial or residential applications.
- Emerson Ceiling Fan Product purchases from unauthorized Emerson Air Comfort Products Dealers.

## **This limited warranty is deemed null and void upon the occurrence of either of the following events:**

- You as the original purchaser cease to own the Emerson Ceiling Fan Product, or
- The Emerson Ceiling Fan Product is moved from its original point of installation.

This limited warranty is only valid within the 50 United States, the District of Columbia, and Canada. No other written or oral warranties apply, and no employee, agent, dealer or other person is authorized to give any warranties on behalf of Us.

## **Limitation of Liability:**

REPAIR, REPLACEMENT OR A REFUND ARE THE EXCLUSIVE REMEDIES AVAILABLE TO YOU UNDER THIS LIMITED WARRANTY. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, IN NO EVENT SHALL EMERSON OR ANY EMERSON AUTHORIZED DEALER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING ANY ECONOMIC LOSS, WHETHER RESULTING FROM NONPERFORMANCE, USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THE Emerson Ceiling Fan Product OR FOR THE NEGLIGENCE OF EMERSON OR AN EMERSON AUTHORIZED DEALER. EMERSON SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES CAUSED BY DELAY IN PERFORMANCE AND IN NO EVENT, REGARDLESS OF THE FORM OF THE CLAIM OR CAUSE OF ACTION (WHETHER BASED IN CONTRACT, INFRINGEMENT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OTHER TORT OR OTHERWISE), SHALL EMERSON'S OR ANY EMERSON AUTHORIZED AGENT'S LIABILITY TO YOU OR ANY INDIVIDUAL USING THE Emerson Ceiling Fan Product EXCEED THE PRICE PAID BY THE ORIGINAL OWNER FOR THE Emerson Ceiling Fan Product. The term "consequential damages" shall include, but not be limited to, loss of anticipated profits, business interruption, loss of use or revenue, cost of capital or loss or damage to property or equipment.

## **Dispute Resolution:**

In the event of any dispute INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, BREACH OF CONTRACT, BREACH OF WARRANTY, CLAIMS BASED IN TORT, NEGLIGENCE, PRODUCT LIABILITY, FRAUD, MARKETING, STATE OR FEDERAL REGULATIONS, ANY CLAIMS REGARDING THE ENFORCEABILITY OF THIS LIMITED WARRANTY, AND THE WAIVER OF CLASS ACTION TRIALS between You and Emerson, either party may choose to resolve the dispute by binding arbitration, as described below, instead of in court. THIS MEANS IF EITHER YOU OR EMERSON CHOOSE BINDING ARBITRATION, NEITHER PARTY SHALL HAVE THE RIGHT TO LITIGATE SUCH CLAIM IN COURT OR HAVE A JURY TRIAL. DISCOVERY AND APPEAL RIGHTS ARE LIMITED IN BINDING ARBITRATION. You and Emerson agree that the proper venue if Arbitration is not so chosen by You or Emerson of all actions arising in connection herewith shall be only in the state of Missouri and the parties agree to such jurisdiction.

CLASS ACTION WAIVER: BINDING ARBITRATION MUST BE ON AN INDIVIDUAL BASIS. THIS MEANS NEITHER YOU NOR EMERSON MAY JOIN OR CONSOLIDATE CLAIMS IN ARBITRATION BY OR AGAINST OTHERS, OR LITIGATE IN COURT OR ARBITRATE ANY CLAIMS AS A REPRESENTATIVE OR MEMBER OF A CLASS OR IN A PRIVATE ATTORNEY GENERAL CAPACITY.

ADMINISTRATION OF ARBITRATION: The binding arbitration must be administered by the American Arbitration Association ("AAA") in accordance with its Commercial Arbitration Rules and/or Supplementary Procedures for Consumer-Related Disputes (including proceedings to mitigate costs of travel). This binding arbitration is governed by the Federal Arbitration Act ("FAA") (9 USC §1, et. seq.) and will govern the interpretation and enforcement. The binding arbitration shall be held at a location determined by AAA or at such other location as mutually agreed. In addition to the terms stated above, the following will apply to the binding arbitration: (1) the arbitrator, and not any federal, state, or local court or agency, will have exclusive authority to resolve any dispute relating to the interpretation applicability, enforceability or formation of this agreement including any claim that all or any part of this agreement is void or voidable; (2) the arbitrator shall apply Missouri law consistent with the FAA.

## **How State and Provincial Law Relates To The Warranty:**

Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above exclusion or limitation may not apply to You. This limited warranty gives you specific legal rights, and You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

emersonfans.com

Please contact 1-800-654-3545 for further assistance

U.L. Model No.: CF560

**DATE CODE:** \_\_\_\_\_

The date code of this fan may be found on the box, stamped in ink on a white label. You should record this data above and keep it in a safe place for future use.



**EMERSON**<sup>TM</sup>

**Air Comfort Products**

DIVISION OF EMERSON ELECTRIC CO.  
8100 W. Florissant • St. Louis, MO 63136

Questions, problems, missing parts: Before returning to the store call  
Emerson Electric Customer Service  
8 a.m. - 6 p.m., Eastern, Monday-Friday

**1-800-654-3545**

**[www.emersonfans.com](http://www.emersonfans.com)**

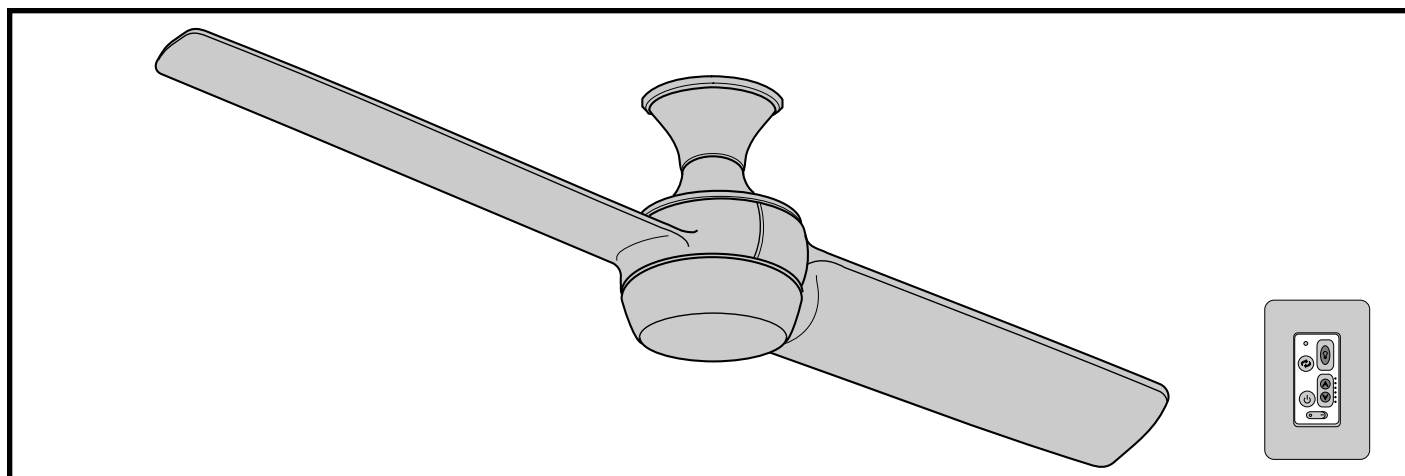
Retain this manual for future use.

**LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**



**EMERSON™**

**MODERNO**



**DUO**

**Manual del usuario para ventiladores  
de 54 pulgadas**

**Números de modelo**

**CF560BS00 - Acero cepillado**

**CF560GRT00 - Grafito**

**CF560SW00 - Blanco satinado**

Peso neto: **17,9 lb**

Preguntas, problemas, piezas faltantes: Antes de devolver el producto a la tienda, llame al Servicio al Cliente de Emerson Electric — 8 a.m. a 6 p.m., Hora del Este, lunes a viernes

**1-800-654-3545**

**[www.emersonfans.com](http://www.emersonfans.com)**

• Français - page 57

# Índice

Sección	Página	Sección	Página
Instrucciones de seguridad .....	30	9. Utilización de su ventilador de techo .....	49
1. Instrucciones de desempaquetado .....	31-32	10. Mantenimiento .....	50
2. Requisitos eléctricos .....	32	11. Accesorios .....	50
3. Ensamblaje del ventilador de techo .....	33-35	12. Resolución de problemas .....	51
4. Cómo colgar su ventilador de techo .....	36-37	13. Uso energéticamente eficiente de los ventiladores de techo .....	51
5. Cómo cablear su ventilador de techo .....	38-39	14. Piezas de repuesto .....	52-53
6. Ensamblaje final .....	40-42	Garantía limitada para ventiladores de techo .....	55
7. Instalación del control de pared .....	43-47	Français .....	57
8. Programación de la frecuencia de operación del receptor .....	48		

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Instrucciones de seguridad

#### ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A LAS PERSONAS, HAGA CASO DE LO SIGUIENTE:

- Utilice esta unidad sólo de la manera prevista por el fabricante. Si tiene preguntas, contacte al fabricante.
- Antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones de la unidad o de limpiarla, ponga el interruptor en la posición de apagado en el panel de servicio y bloquee los medios de desconexión de dicho panel para impedir que la unidad se encienda accidentalmente. Cuando los medios de desconexión de servicio no se puedan bloquear, sujete firmemente un dispositivo de advertencia, como por ejemplo una etiqueta, en el panel de servicio.

- Lea detenidamente el manual del usuario y guárdelo para referencia futura.
- Tenga cuidado con el ventilador y las paletas cuando limpie el ventilador, lo pinte o trabaje cerca de él. Apague siempre el suministro eléctrico al ventilador de techo antes de hacerle servicio de ajustes y reparaciones.
- No ponga nada en las paletas del ventilador mientras estén girando.

#### Instrucciones de seguridad adicionales para la instalación

- Para evitar posibles descargas eléctricas, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles antes de realizar el cableado, y no utilice el ventilador sin paletas.
- Todo el cableado se debe realizar de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional "ANSI/NFPA 70-2014" y los Códigos Eléctricos Locales. Utilice el Código Eléctrico Nacional si no existen Códigos Locales. El ventilador de techo se debe conectar a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas. La instalación eléctrica deberá ser realizada por un electricista aprobado o con licencia.
- La caja de tomacorriente y la viga deben estar montadas de manera segura y ser capaces de soportar confiablemente por lo menos 50 libras. Utilice únicamente cajas de tomacorriente U.L.

listadas con las palabras "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less" (Aceptables para soportar ventiladores de 22,7 kg (50 lb) o menos) y utilice los tornillos de montaje suministrados con la caja de tomacorriente. La mayoría de las cajas de tomacorriente que se utilizan comúnmente para soportar accesorios de iluminación no son aceptables para soportar ventiladores y puede que sea necesario reemplazarlas. Si tiene dudas, consulte a un electricista calificado.

- El ventilador se debe montar con sus paletas por lo menos a 7 pies del piso, para prevenir un contacto accidental con las paletas del ventilador.
- Siga las instrucciones recomendadas para el método apropiado de cablear su ventilador de techo. Si no sabe lo suficiente sobre cableado eléctrico, haga que un electricista con licencia instale su ventilador.

**NOTA:** Este ventilador es adecuado para utilizarse con controles de velocidad de estado sólido.

#### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este ventilador se debe instalar con un control/interruptor de pared con aislamiento.

Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, este ventilador sólo se deberá usar con el control de velocidad del ventilador No. de modelo UC8013R, fabricado por Rhine Electric Co., LTD.

Para evitar incendios, descargas eléctricas o lesiones, no utilice un control Emerson o de cualquier otra marca que no esté aprobado específicamente para este ventilador.

Este producto está diseñado para utilizarse sólo con las piezas suministradas con este producto y/o los accesorios diseñados específicamente por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto. La sustitución con piezas o accesorios no diseñados por Emerson para utilizarse con este producto podría causar lesiones corporales o daños materiales.

Para reducir el riesgo de lesiones corporales, no doble las paletas durante la instalación, cuando equilibre las paletas o cuando limpie el ventilador. No inserte objetos extraños entre las paletas del ventilador cuando estén rotando.

# 1. Instrucciones de desempaqueado

## ⚠ ADVERTENCIA

No instale ni utilice el ventilador si alguna pieza está dañada o falta. Llame gratis:

**1-800-654-3545**

## ⚠ ADVERTENCIA

Este producto está diseñado para utilizar únicamente las piezas suministradas con este producto y/o los accesorios diseñados específicamente por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto. La sustitución con piezas o accesorios no diseñados por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto podría causar lesiones corporales o daños materiales.

### 1.1

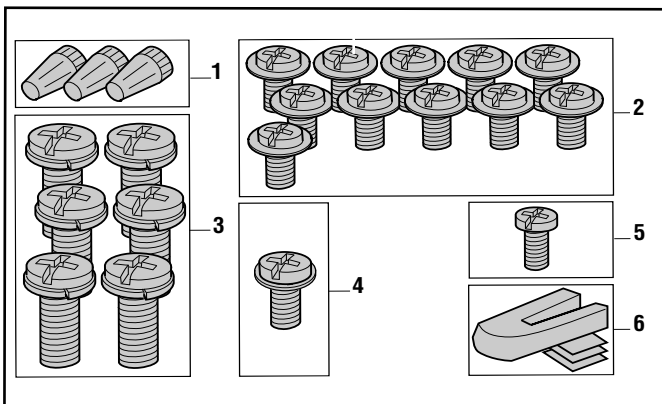
Abra la caja de cartón que contiene el ventilador. Saque la mitad superior de la unidad de espuma de estireno. Saque las piezas y asegúrese de que ha recibido las siguientes piezas:

**NOTA: Si no está seguro acerca de la descripción de una pieza, consulte la ilustración del plano de despiece.**

**NOTA: Ponga las piezas contenidas en las bolsas de piezas sueltas en un recipiente pequeño para evitar que se pierdan. Si alguna pieza falta, póngase en contacto con su minorista local o su centro de venta por catálogo para obtener un reemplazo antes de seguir adelante.**

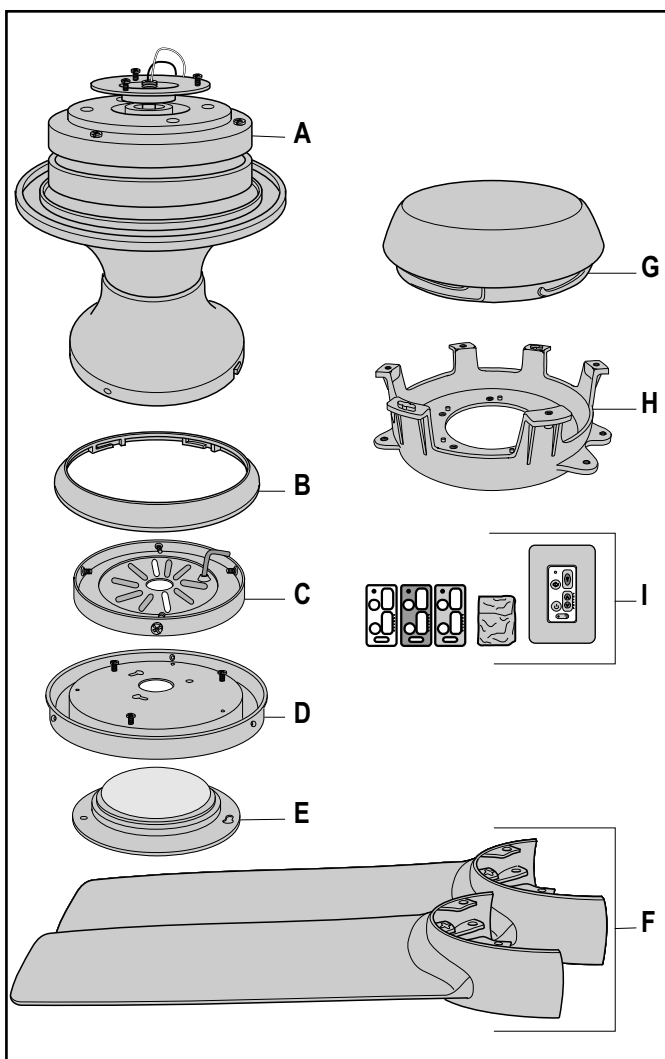
### CONTENIDO DE HERRAJES

Pieza	Descripción	Cantidad
1	Conectores de cables de calibre 12	3
2	Tornillos de cabeza con pestaña de 10-24 x 3/8 de pulg.	11
3	Tornillos de cabeza troncocónica para el volante de 1/4-20 x 5/8 de pulg. con arandelas hendidas	6
4	Tornillo de cabeza troncocónica para la cubierta del techo de 10-24 x 3/8 de pulg. (de repuesto)	1
5	Tornillo de cabeza troncocónica de 8-32 x 5/16 de pulg. para la carcasa inferior/ensamblaje del accesorio de iluminación LED (de repuesto)	
6	Kit de equilibrado de las paletas	1



### CONTENIDO DEL PAQUETE

Pieza	Descripción	Cantidad
A	Ensamblaje del motor del ventilador con receptor	1
B	Anillo embellecedor del techo	1
C	Plato de montaje en el techo	1
D	Carcasa inferior	1
E	Ensamblaje del accesorio de iluminación LED	1
F	Paletas del ventilador	2
G	Pantalla	1
H	Volante	1
I	Control de pared de 6 velocidades con bolsa de piezas	1



### 1.2

Saque el ensamblaje del motor del ventilador de la bolsa protectora de plástico.

Coloque todo el contenido de la caja de cartón sobre una superficie

# 1. Instrucciones de desempaqueado (continuación)

**Este manual está diseñado para que usted pueda ensamblar, instalar, utilizar y mantener su ventilador de techo de la manera más fácil posible**

## Herramientas necesarias para el ensamblaje

Un destornillador de cabeza Phillips  
Un pelacables

Una escalera de mano  
Un cortaalambres

## Materiales

La caja de tomacorriente de cableado y los conectores de la caja deben ser del tipo requerido por el código local. El cable mínimo sería un cable de 3 conductores (2 cables con conexión a tierra) del siguiente tamaño:

Longitud del cable instalado	Tamaño de alambre A.W.G.
Hasta 50 pies	14
50-100 pies	12

Su ventilador de techo Emerson viene provisto con un control remoto para el ventilador y la luz que consiste en un receptor montado dentro de la cubierta del techo de la carcasa del motor del ventilador. Este sistema le permite regular la velocidad del ventilador de techo y APAGAR y ENCENDER la luz.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Antes de ensamblar su ventilador de techo, consulte la sección sobre el método apropiado para cablear el ventilador (página 38). Si le parece que no tiene suficientes conocimientos o experiencia en cableado, haga que un electricista con licencia instale su ventilador.**

# 2. Requisitos eléctricos

**IMPORTANTE: El ventilador de techo no funcionará correctamente y podría resultar dañado si se usa con cualquier interruptor o control de pared regulador de la intensidad de la luz que no sea el control remoto del ventilador y la luz de Emerson Electric suministrado con el ventilador.**

Su nuevo ventilador de techo requerirá una línea de suministro eléctrico conectada a tierra de un circuito de 120 V CA, 60 Hz, 15 A.

La caja de tomacorriente debe estar anclada de manera segura y ser capaz de resistir una carga de por lo menos 50 libras.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones corporales, monte el ventilador en una caja de tomacorriente marcada con las palabras "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less" (Aceptable para soportar ventiladores de 22,7 kg. (50 lb.) o menos) y utilice los tornillos suministrados con la caja de tomacorriente. La mayoría de las cajas de tomacorriente que se utilizan comúnmente para soportar accesorios de iluminación no son aceptables para soportar ventiladores y puede que sea necesario reemplazarlas. Si tiene dudas, consulte a un electricista calificado.**

Si su ventilador va a reemplazar a un accesorio de iluminación de techo existente, desconecte la electricidad en la caja de fusibles principal en este momento y retire el accesorio de iluminación existente.

### **⚠ ADVERTENCIA**

**No basta con poner el interruptor de pared en la posición de apagado. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos Nacionales y Locales, y el ventilador de techo se debe conectar apropiadamente a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas.**

### **⚠ ADVERTENCIA**

**Para evitar incendios o descargas eléctricas, siga detenidamente todas las instrucciones de cableado.**

**Cualquier trabajo eléctrico que no esté descrito en estas instrucciones deberá ser realizado o aprobado por un electricista con licencia.**

Sírvase llamar a asistencia técnica de Emerson al 1-800-654-3545 si tiene alguna pregunta sobre la instalación y utilización de este ventilador de techo.



# 3. Ensamblaje del ventilador de techo

## 3.1

### INSTALACIÓN DE LAS PALETAS:

Posicione el volante sobre una superficie limpia y plana con las seis lengüetas orientadas hacia arriba, en preparación para montar las dos paletas del ventilador (Figura 1A).

Coloque la paleta sobre el volante. Alinee los cinco agujeros para tornillo de las lengüetas de paleta y los agujeros de las lengüetas del volante (Figura 1B) y alinee las dos chavetas del volante en el interior de los dos agujeros de bocallave de la paleta (Figura 1C).

**NOTA:** Monte las paletas con las lengüetas de las mismas **SOBRE** las lengüetas del volante (Figura 1C).

Apriete firmemente la paleta en el volante utilizando cinco tornillos de cabeza con pestaña de 10-24 x 3/8 de pulgada (suministrados) (Figura 1C).

Complete la instalación de la segunda paleta siguiendo las instrucciones que anteceden (Figura 1D).

En la bolsa de piezas se suministra un tornillo de cabeza con pestaña de 10-24 x 3/8 de pulgada de repuesto, por si se necesita.

### ⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones corporales, no doble las paletas durante la instalación, cuando equilibre las paletas o cuando limpie el ventilador. No inserte objetos extraños entre las paletas del ventilador cuando estén rotando.

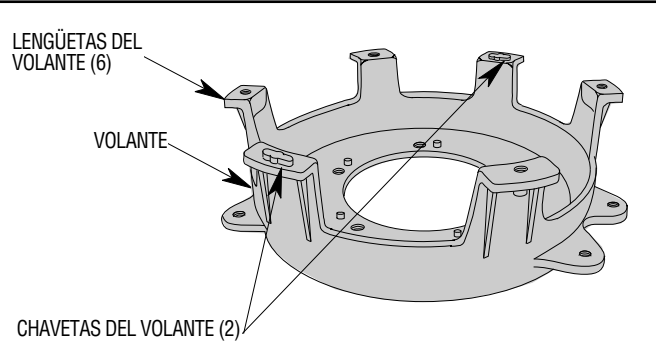


Figura 1A

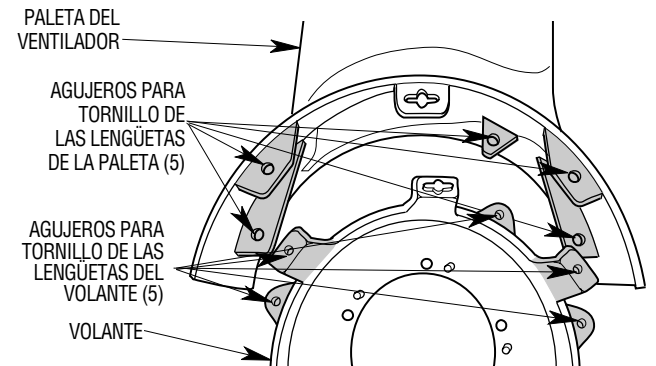


Figura 1B

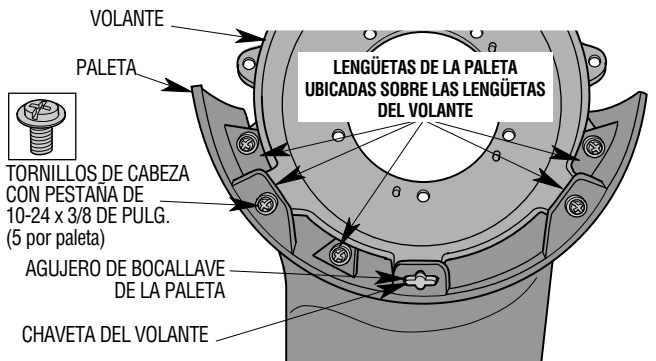


Figura 1C

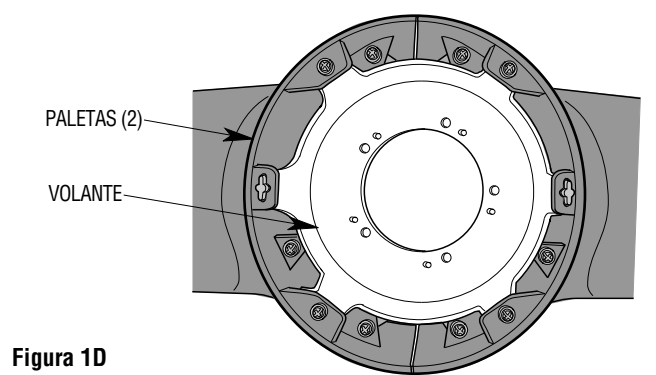


Figura 1D

# 3. Ensamblaje del ventilador de techo (continuación)

## 3.2

### INSTALACIÓN DE LAS PALETAS:

Posicione el ensamblaje del motor del ventilador sobre una superficie limpia y plana en preparación para instalar el ensamblaje de paleta.

Voltee cuidadosamente el ensamblaje de paleta para instalarlo sobre el ensamblaje del motor del ventilador.

Pase los cables azul y blanco del ensamblaje del motor del ventilador a través del agujero central del ensamblaje de paleta.

Coloque el ensamblaje de paleta con las seis lengüetas orientadas hacia abajo sobre el ensamblaje del motor del ventilador. El entrante del ensamblaje de paleta deberá encajar completamente sobre el núcleo del motor.

Alinee los cinco agujeros para tornillo del ensamblaje de paleta con los cinco agujeros para tornillo del ensamblaje del motor del ventilador (Figura 2A).

**NOTA: El volante está equipado con 5 salientes de colocación ubicados cerca de cada agujero para tornillo. Estos salientes de colocación alinearán el ensamblaje de paleta sobre el ensamblaje del motor del ventilador.**

Instale y apriete firmemente el ensamblaje de paleta en el ensamblaje del motor del ventilador utilizando los cinco tornillos de cabeza troncocónica para el volante de 1/4-20 x 5/8 de pulgada con arandelas hendidas (que se suministran) (Figura 2B).

En la bolsa de piezas se suministra un tornillo de cabeza troncocónica para el volante de 1/4-20 x 5/8 de pulgada con arandela hendida de repuesto, por si se necesita.

### ADVERTENCIA

Para evitar posibles incendios o descargas eléctricas, no aplaste los cables entre el ensamblaje del motor del ventilador y el ensamblaje de paleta.

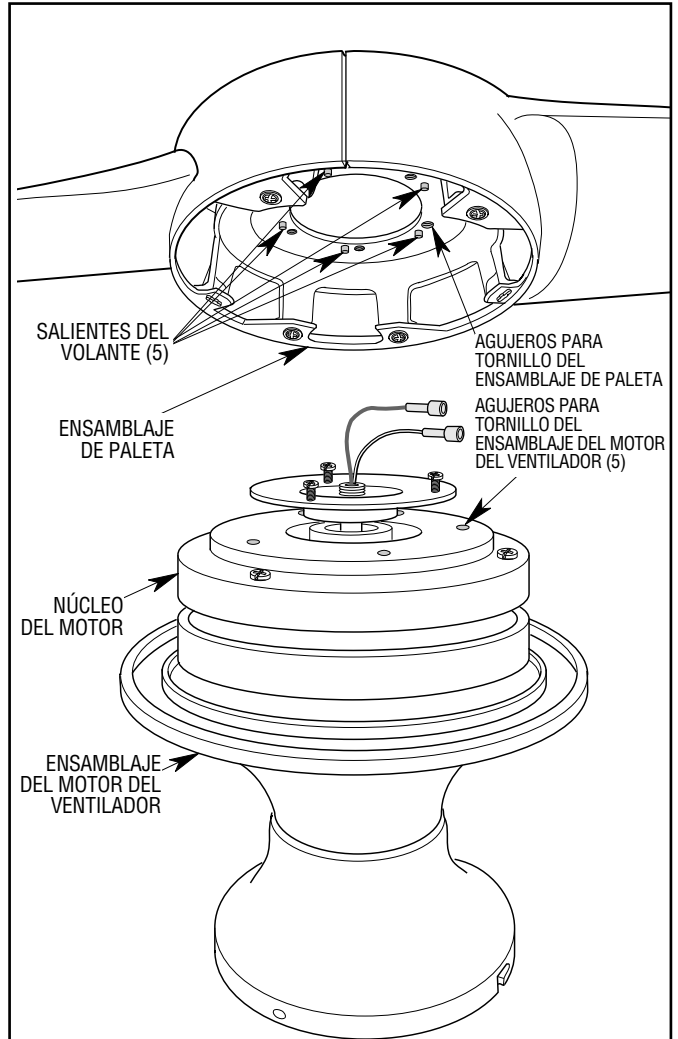


Figura 2A

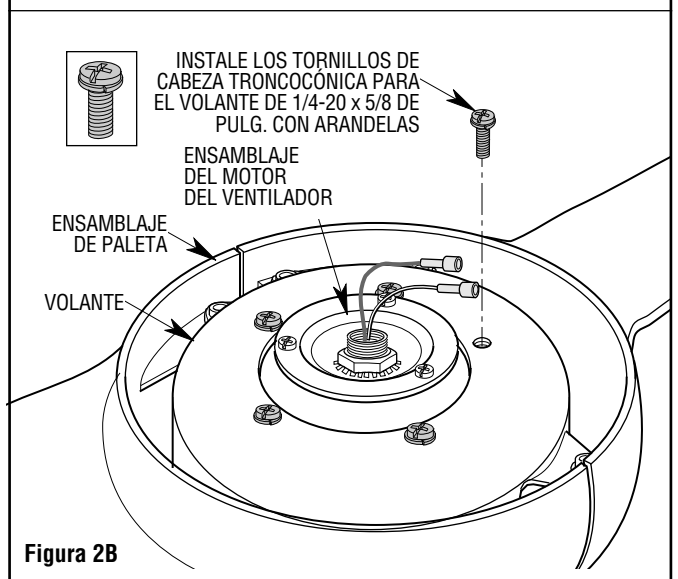


Figura 2B

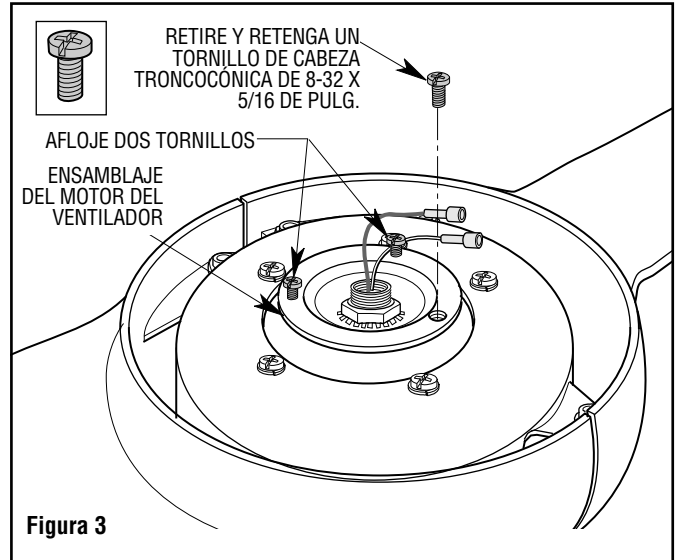
## 3. Ensamblaje del ventilador de techo (continuación)

### 3.3

#### INSTALACIÓN DE LA CARCASA INFERIOR:

Retire y retenga uno de los tres tornillos de cabeza troncocónica de 8-32 x 5/16 de pulgada del ensamblaje del motor del ventilador.

Afloje los dos tornillos de cabeza troncocónica de 8-32 x 5/16 de pulgada restantes del ensamblaje del motor del ventilador en preparación para instalar la carcasa inferior (Figura 3).



### 3.4

#### INSTALACIÓN DE LA CARCASA INFERIOR:

Pase los cables azul y blanco del ensamblaje del motor del ventilador a través del agujero central de la carcasa inferior.

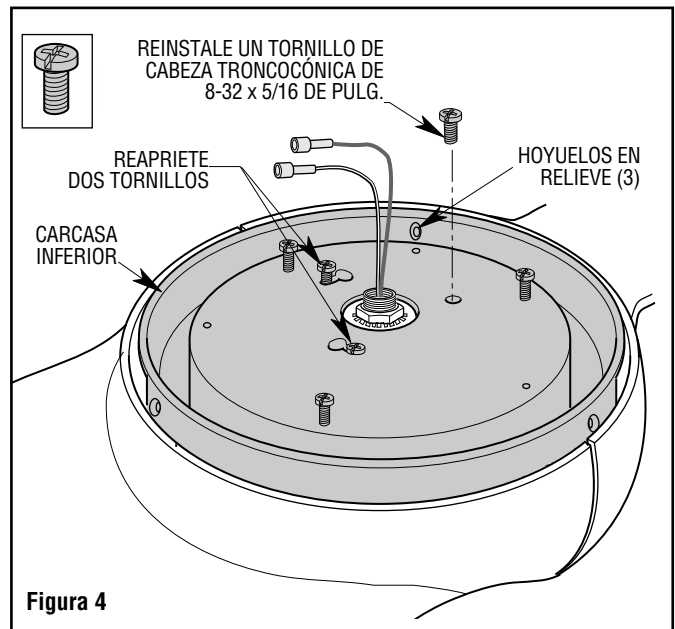
**NOTA: La carcasa inferior se deberá instalar con los hoyuelos en relieve al descubierto tal y como se muestra en la Figura 4.**

Acople la carcasa inferior al ensamblaje del motor del ventilador rotando dicha carcasa inferior en el sentido de las agujas del reloj para acoplar los tornillos aflojados en las dos ranuras de bocallave de la carcasa inferior (Figura 4).

Reinstale y apriete el tornillo de cabeza troncocónica de 8-32 x 5/16 de pulgada que se retiró previamente (Figura 4).

Sujete firmemente la carcasa inferior apretando los dos tornillos de cabeza troncocónica de 8-32 x 5/16 de pulgada aflojados previamente (Figura 4).

En la bolsa de piezas se suministra un tornillo de cabeza troncocónica de 8-32 x 5/16 de pulgada de repuesto, por si se necesita.



#### **⚠ ADVERTENCIA**

**Para evitar posibles incendios o descargas eléctricas, no aplaste los cables entre el ensamblaje del motor del ventilador y la carcasa inferior.**

**NOTA: La instalación del ensamblaje del accesorio de iluminación LED y la pantalla se completará después de colgar y cablear el ventilador de techo.**

## 4. Cómo colgar su ventilador de techo

### ⚠ ADVERTENCIA

El ventilador se debe colgar con por lo menos 7 pies de holgura desde el piso hasta las paletas (Figura 5).

### ⚠ ADVERTENCIA

No basta con poner el interruptor de pared en la posición de apagado. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos Nacionales y Locales, y el ventilador de techo se debe conectar apropiadamente a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas.

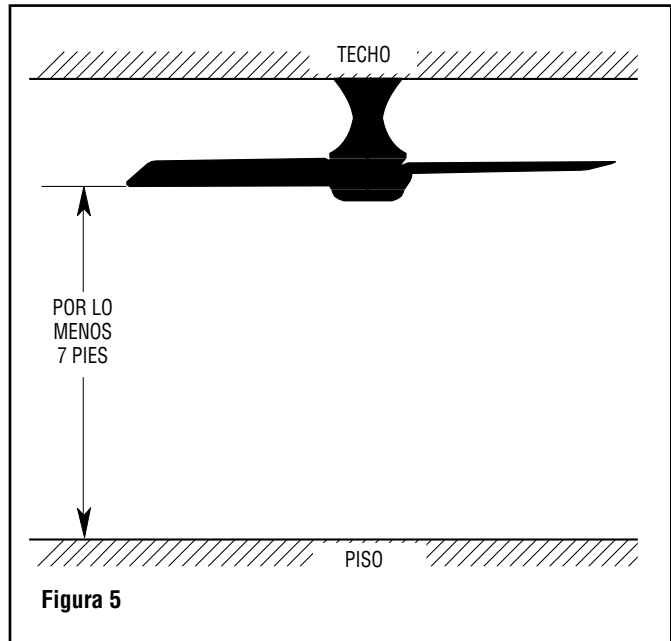


Figura 5

### ⚠ ADVERTENCIA

La caja de tomacorriente y la viga deben estar montadas de manera segura y ser capaces de soportar por lo menos 50 lb. Utilice únicamente una caja de tomacorriente U.L. listada con las palabras "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less" (Aceptable para soportar ventiladores de 22,7 kg. (50 lb.) o menos).

### ⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones corporales, monte el ventilador en una caja de tomacorriente marcada con las palabras "Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less" (Aceptable para soportar ventiladores de 22,7 kg. (50 lb.) o menos) y utilice los tornillos de montaje suministrados con la caja de tomacorriente. La mayoría de las cajas de tomacorriente que se utilizan comúnmente para soportar accesorios de iluminación no son aceptables para soportar ventiladores y puede que sea necesario reemplazarlas. Si tiene dudas, consulte a un electricista calificado.

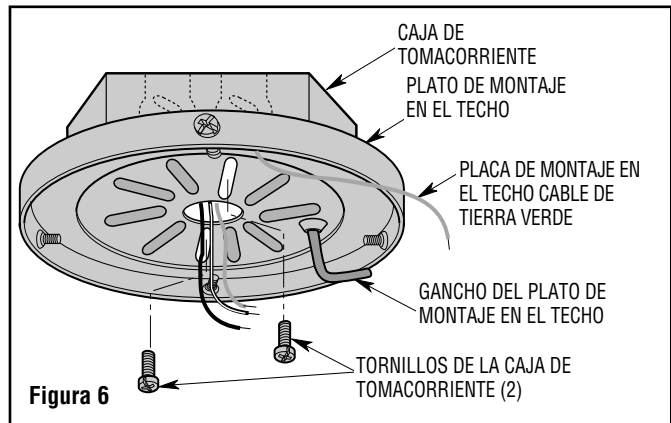


Figura 6

### 4.1

Desconecte el suministro eléctrico al circuito derivado en la caja de cortacircuitos o de fusibles antes de intentar instalar el plato de montaje del ventilador de techo en la caja de tomacorriente.

### 4.2

Jale los cables de suministro negro, blanco y de conexión a tierra a través de la abertura central del plato de montaje en el techo antes de sujetar firmemente el plato a la placa de la caja de tomacorriente (Figura 6).

Posicione el plato de montaje en el techo sobre la caja de tomacorriente y sujételo firmemente usando los dos tornillos de la caja tomacorriente suministrados con dicha caja (Figura 6).

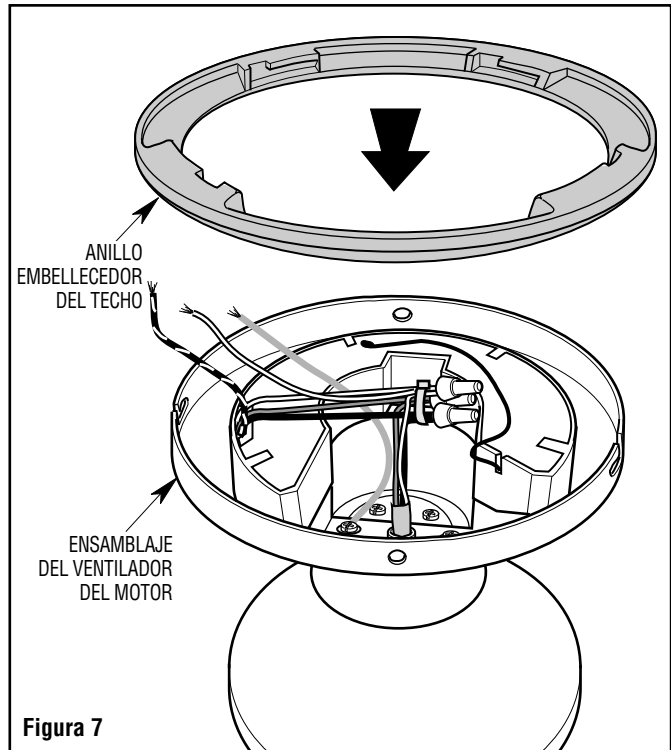
## 4. Cómo colgar su ventilador de techo (continuación)

### 4.3

Oriente el anillo embellecedor del techo de la manera que se muestra en la Figura 7.

Posicione los cables del ensamblaje del motor del ventilador a través del agujero central del anillo embellecedor del techo.

Deslice al anillo embellecedor del techo sobre el ensamblaje del motor del ventilador y deje que descansa sobre el ensamblaje del motor (Figura 7).

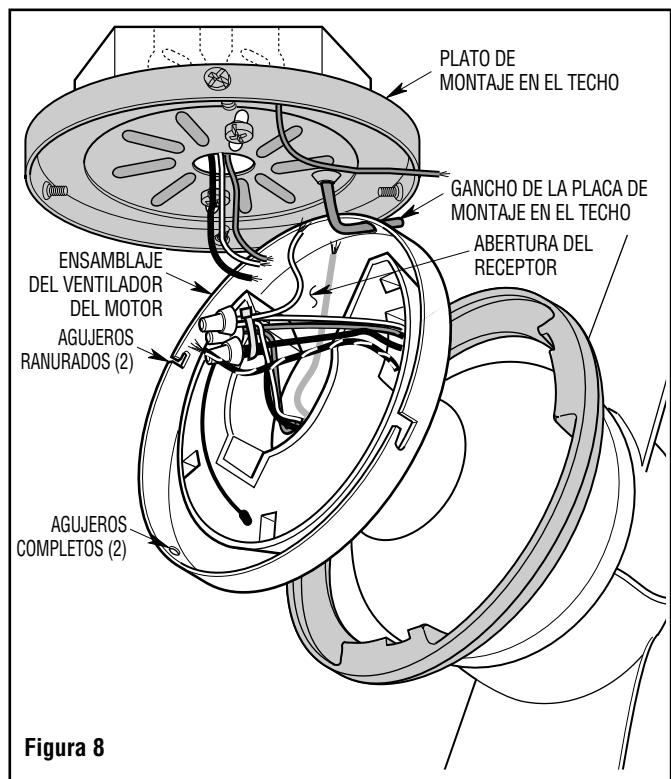


### 4.4

**NOTA:** Para evitar que el ensamblaje del motor del ventilador se caiga: **NO** coloque el gancho de la placa de montaje en el techo a través de los agujeros ranurados del ensamblaje del motor del ventilador.

Coloque firmemente el ensamblaje del motor del ventilador sobre el gancho de la placa de montaje en el techo, pasando el gancho a través del agujero completo del ensamblaje del motor del ventilador, de la manera que se muestra en la Figura 8.

**NOTA:** La abertura del receptor está ubicada cerca del gancho.



## 5. Cómo cablear su ventilador de techo

Si le parece que no tiene suficientes conocimientos o experiencia en cableado eléctrico, haga que un electricista con licencia instale su ventilador.

### ⚠ ADVERTENCIA

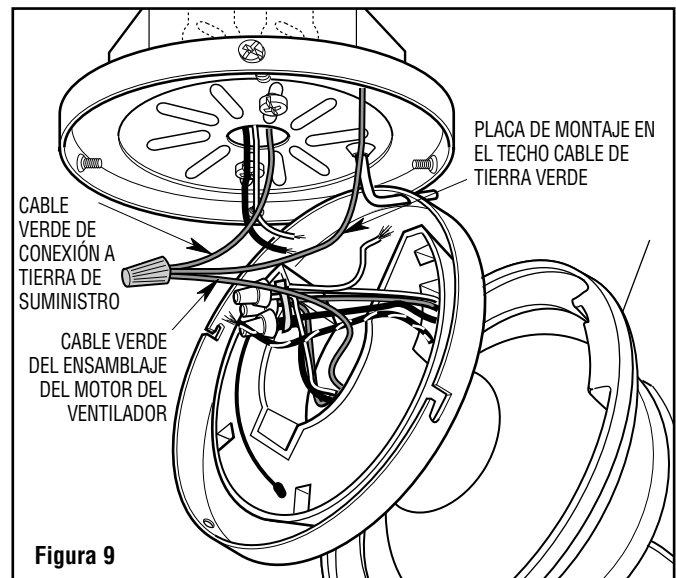
No basta con poner el interruptor de pared en la posición de apagado. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos Nacionales y Locales, y el ventilador de techo se debe conectar apropiadamente a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas.

**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, desconecte el circuito de suministro eléctrico antes de instalar el ventilador, el kit de iluminación o el receptor.

**NOTA:** Haga todas las conexiones de cableado utilizando conectores de cables (suministrados). Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas, incluyendo la conexión a tierra, y que no haya cable pelado visible en los conectores de cables, excepto el cable de conexión a tierra.

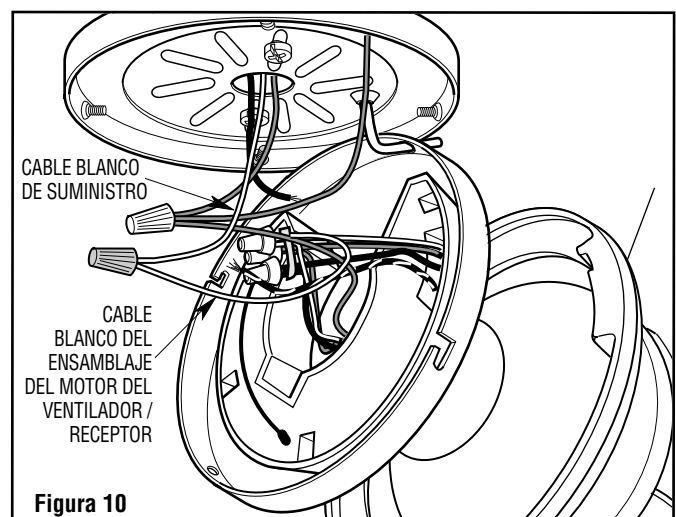
### 5.1

Conecte firmemente el cable verde de la placa de montaje en el techo y el cable verde de conexión a tierra de suministro (esto podrá ser un cable pelado o un cable con aislamiento verde) al cable verde del ensamblaje del motor del ventilador, utilizando un conector de cables (Figura 9).



### 5.2

Conecte firmemente el cable blanco de suministro (neutro) al cable blanco (neutro) del ensamblaje del motor del ventilador/receptor utilizando un conector de cables (suministrado) (Figura 10).



## 5. Cómo cablear su ventilador de techo (continuación)

### 5.3

Conecte firmemente el cable negro de suministro al cable negro/blanco del receptor (ENTRADA CA V), utilizando un conector de cables (Figura 11).

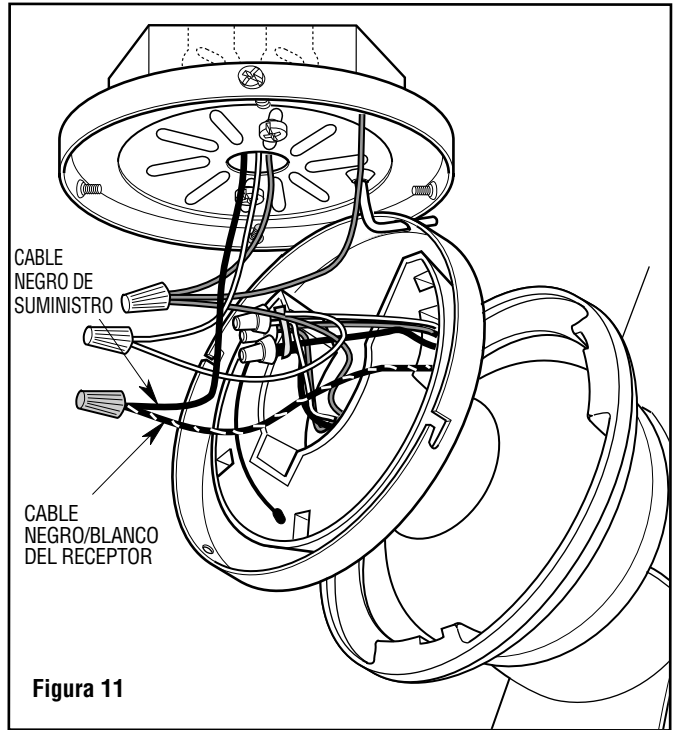


Figura 11

### ⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas, incluyendo la conexión a tierra, y que no haya cable pelado visible en los conectores de cables, excepto el cable de conexión a tierra. No utilice el ventilador hasta que las paletas estén colocadas. Si lo hace, el resultado podría ser ruido y daños al ventilador.

### 5.4

Después de que se hayan hecho las conexiones, gire los hilos de conexión hacia arriba y empuje cuidadosamente dichos hilos a través del agujero central de la placa de montaje y hacia el interior de la caja de tomacorriente (Figura 12).

Posicione el cable de la antena a lo largo de la parte superior del receptor.

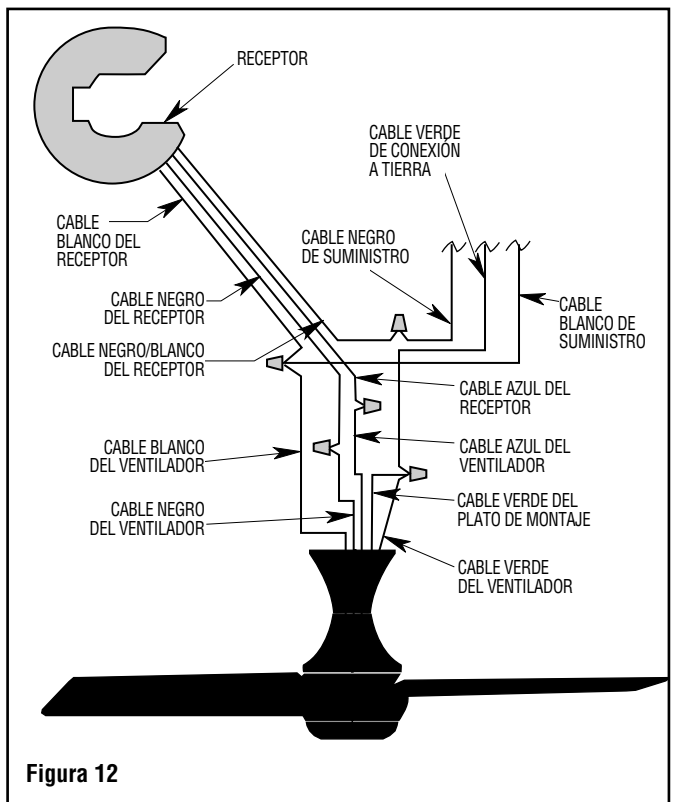


Figura 12

# 6. Ensamblaje final

## 6.1

Retire y retenga los dos tornillos de cabeza troncocónica para la cubierta del techo de 10-24 x 3/8 de pulgada que se encuentran en la placa de montaje en el techo (Figura 13A).

Afloje los dos tornillos de cabeza troncocónica para la cubierta del techo de 10-24 x 3/8 de pulgada opuestos restantes que se encuentran en la placa de montaje en el techo (Figura 13A).

Desenganche el ensamblaje del motor del ventilador del gancho de la placa de montaje en el techo y levante el ensamblaje del motor del ventilador hasta la placa de montaje en el techo.

Alinee las dos ranuras del ensamblaje del motor del ventilador con las dos cabezas de tornillo que se aflojaron previamente (Figura 13B).

Rote el ensamblaje del motor del ventilador en el sentido de las agujas del reloj para acoplar las cabezas de los tornillos en las dos ranuras del ensamblaje del motor del ventilador (Figura 13B).

**NOTA: Para lograr una alineación correcta: coloque el gancho de la placa de montaje en el techo en el interior de la abertura del receptor, que se encuentra en el ensamblaje del motor del ventilador.**

Reinstale los dos tornillos de cabeza troncocónica para la cubierta del techo de 10-24 x 3/8 de pulgada (Figura 13B).

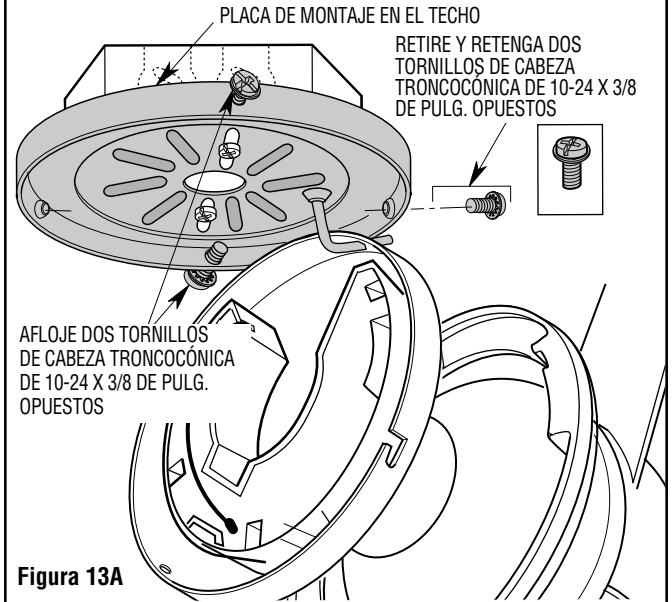
Apriete completamente los cuatro tornillos de cabeza troncocónica para la cubierta del techo de 10-24 x 3/8 de pulgada para sujetar firmemente el ensamblaje del motor del ventilador a la placa de montaje en el techo (Figura 13B).

En la bolsa de piezas se suministra un tornillo de cabeza troncocónica para la cubierta del techo de 10-24 x 3/8 de pulgada de repuesto, por si se necesita.

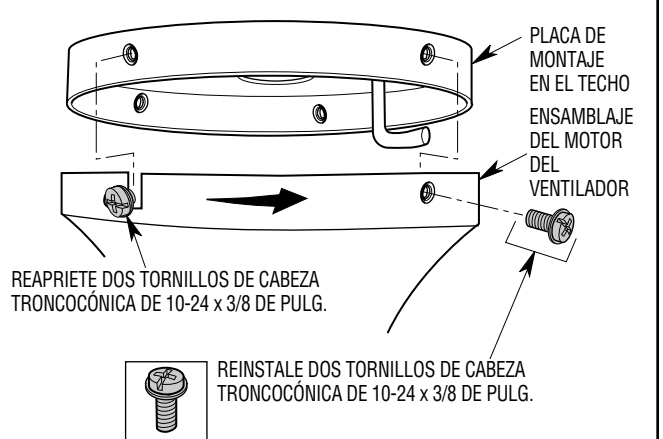
### ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar posibles incendios o descargas eléctricas, asegúrese de que los cables eléctricos estén completamente dentro de la caja de tomacorriente y que no estén aplastados entre el plato de montaje en el techo y el ensamblaje de la carcasa del motor del ventilador.

LOS CABLES SE HAN RETIRADO PARA MAYOR CLARIDAD

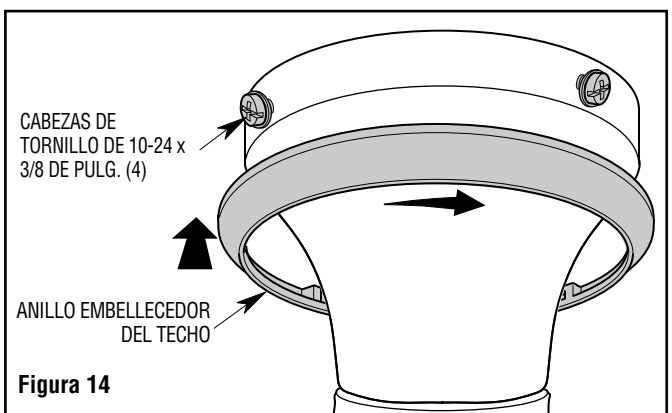


LOS CABLES SE HAN RETIRADO PARA MAYOR CLARIDAD



## 6.2

Posicione el anillo embellecedor del techo sobre cada una de las cuatro cabezas de tornillo de 10-24 x 3/8 de pulgada que sobresalen y rote dicho anillo embellecedor del techo en el sentido de las agujas del reloj para sujetarlo firmemente (Figura 14).





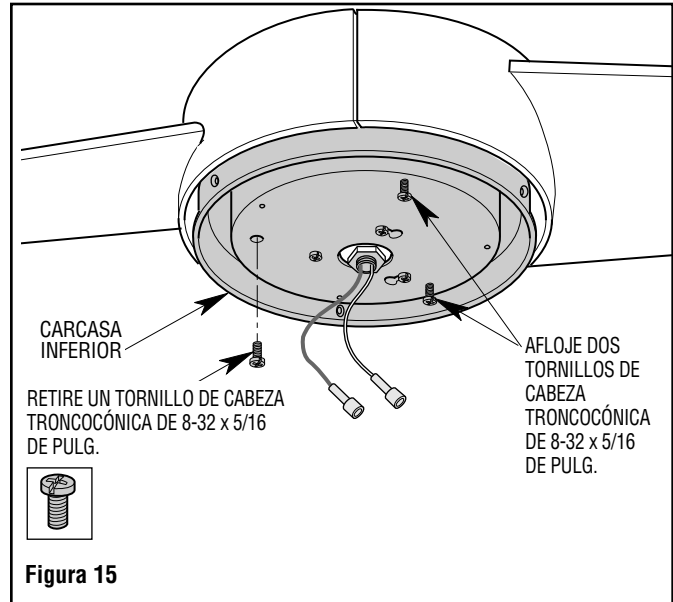
## 6. Ensamblaje final (continuación)

### 6.3

#### INSTALACIÓN DEL ACCESORIO DE ILUMINACIÓN LED:

Retire uno de los tres tornillos de cabeza troncocónica de 8-32 x 5/16 de pulgada de la carcasa inferior y afloje los dos tornillos restantes (Figura 15).

Retenga los tornillos de cabeza troncocónica de 8-32 x 5/16 de pulgada para uso futuro.

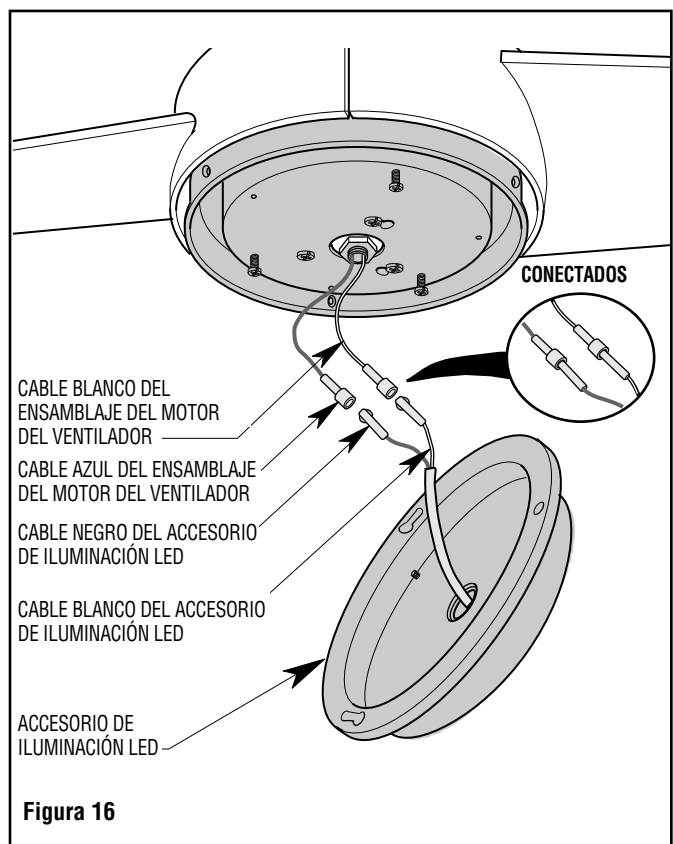


### 6.4

#### INSTALACIÓN DEL ACCESORIO DE ILUMINACIÓN LED:

Conecte firmemente el terminal del cable blanco del ensamblaje del accesorio de iluminación LED al terminal del cable blanco del ensamblaje del motor del ventilador (Figura 16).

Conecte firmemente el terminal del cable negro del ensamblaje del accesorio de iluminación LED al terminal del cable azul del ensamblaje del motor del ventilador (Figura 16).



## 6. Ensamblaje final (continuación)

### 6.5

#### INSTALACIÓN DEL ACCESORIO DE ILUMINACIÓN LED:

Introduzca los cables por completo en el ensamblaje del accesorio de iluminación LED y posicione dicho accesorio en el ensamblaje de la carcasa inferior.

Acople el ensamblaje del accesorio de iluminación LED a la carcasa inferior rotando dicho ensamblaje del accesorio de iluminación LED en el sentido de las agujas del reloj para acoplar los tornillos aflojados en las dos ranuras de bocallave del ensamblaje del accesorio de iluminación LED (Figura 17).

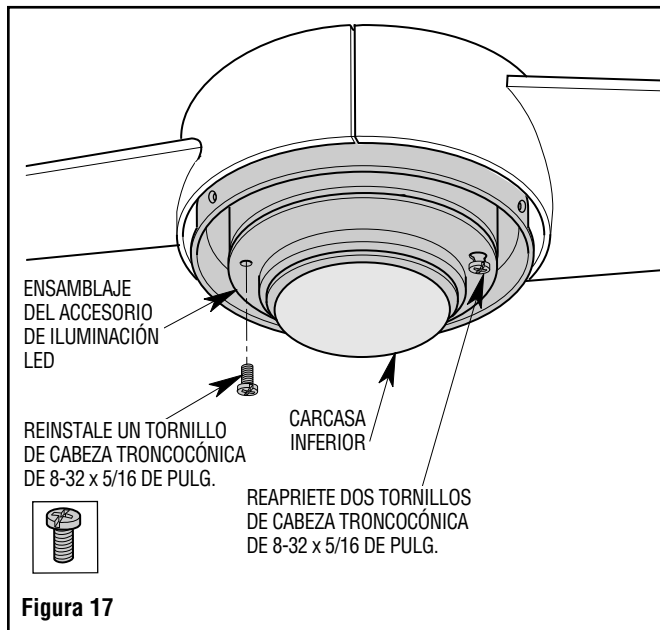
Reinstale y apriete los tornillos de cabeza troncocónica de 8-32 x 5/16 de pulgada que se retiraron previamente (Figura 17).

Sujete firmemente el ensamblaje del accesorio de iluminación LED apretando los dos tornillos de cabeza troncocónica de 8-32 x 5/16 de pulgada que se aflojaron previamente (Figura 17).

En la bolsa de piezas se suministra un tornillo de cabeza troncocónica de 8-32 x 5/16 de pulgada de repuesto, por si se necesita.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

**Para evitar posibles incendios o descargas eléctricas, no aplaste los cables entre la carcasa inferior y el ensamblaje del accesorio de iluminación LED.**

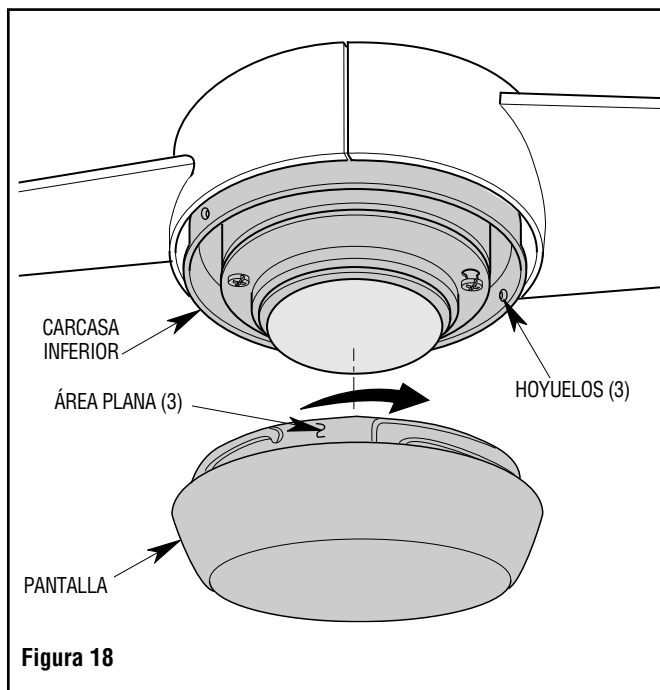


### 6.6

Coloque la pantalla en el interior de la abertura ubicada en la carcasa inferior, alineando las tres áreas planas ubicadas en el borde superior de la pantalla con los tres hoyuelos en relieve ubicados en la carcasa inferior y gire la pantalla en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga (Figura 18).

**NOTA: Compruebe periódicamente si la pantalla está asentada completamente en la carcasa inferior.**

Sírvase llamar a asistencia técnica de Emerson al 1-800-654-3545 si tiene alguna pregunta sobre la instalación y utilización de este ventilador de techo.



# 7. Instalación del control de pared

## 7.1

Su control del ventilador de techo y luz Emerson consiste en un transmisor montado en la pared y un receptor ubicado dentro del ensamblaje del motor. El control está diseñado para operar remotamente la velocidad, la intensidad de la luz y el sentido de rotación del ventilador de techo.

Los conmutadores de código ubicados en el transmisor y en el receptor se pueden ajustar en 32 posiciones distintas. Si su ventilador y su luz se encienden y apagan sin que usted use el control, puede que esté recibiendo interferencias de otras unidades remotas, tales como abrepuertas de garaje, alarmas de auto o sistemas de seguridad. Para remediar estas situaciones, simplemente cambie el código de combinación ubicado en su transmisor según las instrucciones de la Sección 7.3.

## 7.2

**Función de memoria preestablecida:** Su receptor Emerson está equipado con una función de memoria preestablecida. Si el suministro de CA al receptor se controla a través de un interruptor de pared, al poner el interruptor en la posición de APAGADO, el control recordará la intensidad de la luz y la velocidad del ventilador. Al poner el interruptor de vuelta en la posición de ENCENDIDO, la luz y el ventilador reanudarán su funcionamiento en la posición en la que estaban antes de poner el interruptor en la posición de APAGADO.

## 7.3

El control de pared tiene conmutadores de código que se deben ajustar en una de las 32 combinaciones posibles de códigos (Figura 19). Las cinco palancas (numeradas 1, 2, 3, 4 y 5) ubicadas en los conmutadores están ajustadas de fábrica en la posición de encendido (ON) (hacia arriba). Cambie los ajustes de los conmutadores de la siguiente manera:

Deslice las cinco palancas de conmutador ubicadas en el control de pared hasta su elección de posiciones de encendido (ON) (hacia arriba) o hacia abajo. Use un bolígrafo o un destornillador pequeño y deslice las palancas firmemente hacia arriba o hacia abajo.

El sexto conmutador, marcado con la palabra ON (encendido) y con una I, tiene como objetivo regular la intensidad de la luz. Ponga el interruptor en la posición de ENCENDIDO para permitir regular la intensidad de iluminación. Ponga el interruptor en la posición I para que no se pueda regular la intensidad de iluminación.

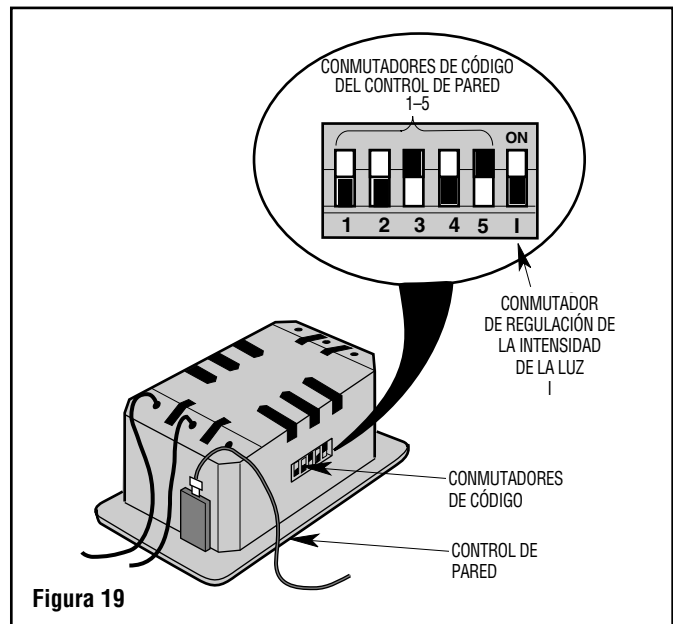


Figura 19

### ⚠ ADVERTENCIA

No basta con poner el interruptor de pared en la posición de apagado. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos Nacionales y Locales, y el ventilador de techo se debe conectar apropiadamente a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas.

### PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, desconecte el circuito de suministro eléctrico antes de instalar el ventilador, el kit de iluminación o el receptor.

**NOTA:** Haga todas las conexiones de cableado utilizando conectores de cables (suministrados). Asegúrese de que las conexiones estén bien apretadas, incluyendo la conexión a tierra, y que no haya cable pelado visible en los conectores de cables, excepto el cable de conexión a tierra.

## 7.4

Desconecte la alimentación eléctrica al circuito derivado en la caja de cortacircuitos o de fusibles antes de intentar instalar el control de pared del ventilador de techo en la caja de tomacorriente.

# 7. Instalación del control de pared (continuación)

## 7.5

Este control está designado para operar sólo un ventilador de techo.

**NOTA: Las conexiones eléctricas deberán cumplir con los Códigos Eléctricos Nacionales y los Códigos Locales. Antes de comenzar, desconecte la alimentación al circuito en la caja de fusibles o en el panel de cortacircuitos.**

Retire la placa frontal y los tornillos del interruptor de pared existente. Jale el interruptor hasta sacarlo de la caja de tomacorriente de la pared.

Determine cuál es el cable “con corriente” y cuál es el cable “de carga”, y desconecte estos cables del control existente (Figura 20).

No intente desconectar cables que no estén conectados ya al control existente.

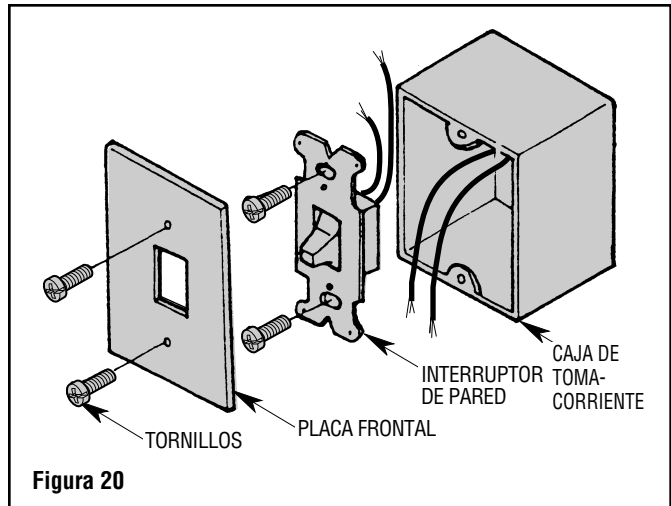


Figura 20

Vaya a la Sección 7.7 si está utilizando una instalación con un interruptor de 3 posiciones.

## INSTALACIÓN UNIPOLAR

## 7.6

Desconecte la alimentación eléctrica al circuito derivado en la caja de cortacircuitos o de fusibles antes de intentar instalar el control de pared del ventilador de techo en la caja de tomacorriente.

Antes de instalar el control de pared, ponga dicho control en el modo de “APAGADO” empujando el interruptor de “ENCENDIDO y APAGADO” hasta la posición de “APAGADO”.

### ⚠ ADVERTENCIA

**No conecte ningún cable neutro (blanco) a este control. Un cableado incorrecto dañará este control.**

Conecte el cable negro del control de pared que tiene la etiqueta amarilla marcada con las palabras “To Power Supply” (a la fuente de alimentación) al cable “con corriente” que se encuentra en la caja de pared. Conecte firmemente los cables con el conector de cables (suministrado)(Figura 21).

Conecte el cable negro del control de pared que tiene la etiqueta azul marcada con las palabras “To Fan” (al ventilador) al cable (negro) “de carga” que se encuentra en la caja de pared. Conecte firmemente los cables con el conector de cables (suministrado) (Figura 21).

Conecte el cable verde de conexión a tierra del control de pared al cable de cobre pelado o al cable verde de conexión a tierra que se encuentra en la caja de pared. Conecte firmemente los cables con el conector de cables (suministrado) (Figura 21).

### ⚠ ADVERTENCIA

**Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas y que no haya cables pelados visibles en los conectores de cables.**

Atornille el control de pared en la caja de pared utilizando los tornillos suministrados. Deje el control de pared en el modo de “APAGADO” hasta que se haya completado la instalación del ventilador.

El control de pared se suministra con cubiertas de interruptor de color blanco, marfil y almendra. Escoja el acabado que mejor se ajuste a sus necesidades y acople a presión la cubierta en el control de pared (Figura 21).

Instale la placa de pared decorativa utilizando los dos tornillos suministrados con la placa de pared. Deje el control de pared en el modo de “APAGADO” hasta que se haya completado la instalación del ventilador (Figura 21).

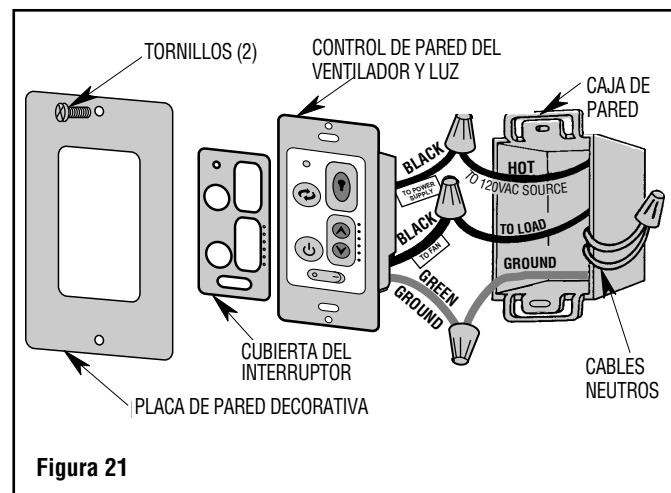


Figura 21

# 7. Instalación del control de pared (continuación)

## INSTALACIÓN UNIPOLAR

(Un ventilador controlado por un control de pared)  
(Vea la Figura 22).

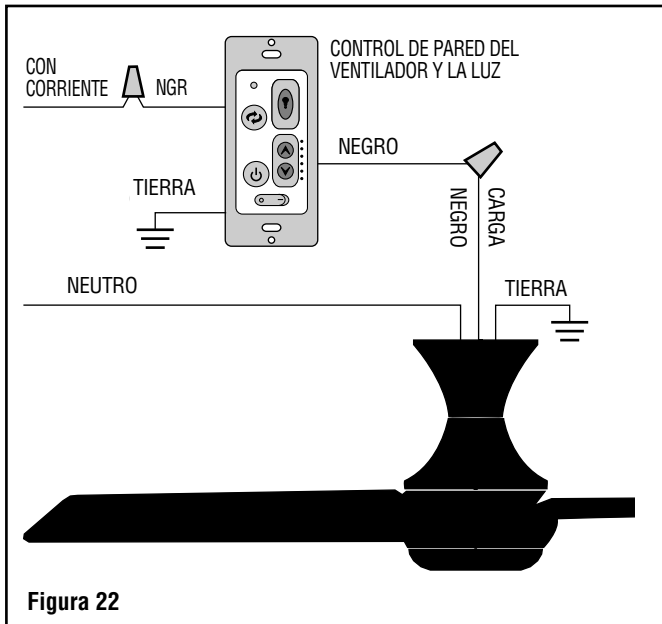


Figura 22

### ⚠ ADVERTENCIA

No basta con poner el interruptor de pared en la posición de apagado. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos Nacionales y Locales, y el ventilador de techo se debe conectar apropiadamente a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas.

### ⚠ ADVERTENCIA

No conecte ningún cable neutro (blanco) a este control. Un cableado incorrecto dañará este control.

### ⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas y que no haya cables pelados visibles en los conectores de cables.

# 7. Instalación del control de pared (continuación)

## INSTALACIÓN DE 3 VÍAS

(Un ventilador controlado por dos controles de pared diferentes)  
(consulte las Figuras 23 y 24.)

### ⚠ ADVERTENCIA

No basta con poner el interruptor de pared en la posición de apagado. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad esté desconectada en la caja de fusibles principal antes de realizar el cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos Nacionales y Locales, y el ventilador de techo se debe conectar apropiadamente a tierra como precaución contra posibles descargas eléctricas.

## 7.7

Desconecte la alimentación eléctrica del circuito derivado en la caja de cortacircuitos o de fusibles antes de intentar instalar el control de pared del ventilador de techo en la caja de tomacorriente.

En todas las ubicaciones de cajas de pared, retire las placas frontales y los tornillos de los controles existentes. Jale los controles hacia fuera hasta retirarlos de las cajas de pared y determine qué caja de pared contiene el cable de conexión "con corriente" y qué caja de pared contiene el cable "de carga". Además, identifique los cables conmutables del interruptor que son comunes a ambas cajas de pared. Desconecte los cables solamente de los controles existentes. No intente desconectar ningún cable que no esté conectado ya a los controles existentes.

Antes de instalar el control de pared, ponga dicho control en el modo de "APAGADO" empujando el interruptor de "ENCENDIDO y APAGADO" hasta la posición de "APAGADO".

### ⚠ ADVERTENCIA

No conecte ningún cable neutro (blanco) a este control.  
Un cableado incorrecto dañará este control.

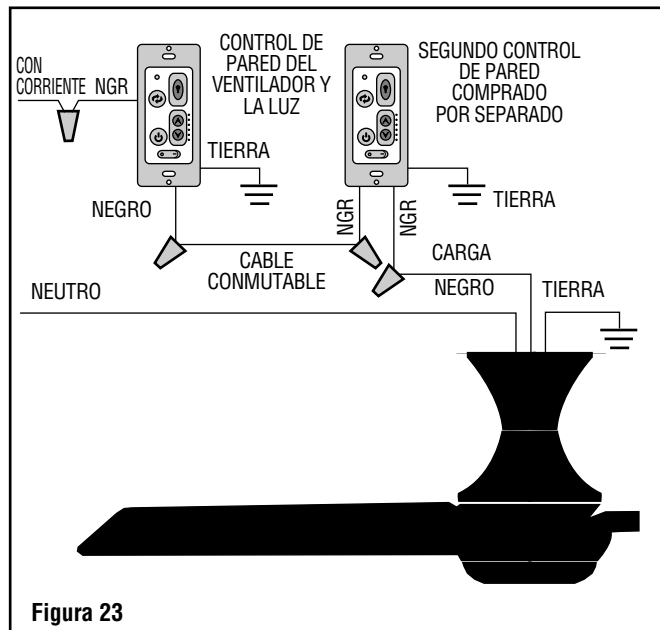


Figura 23

Instale el primer control de pared en la caja de pared que contiene el cable "con corriente". Conecte el cable negro del control de pared que tiene la etiqueta amarilla marcada con las palabras "To Power Supply" (a la fuente de alimentación) al cable "con corriente" que se encuentra en la caja de pared. Conecte firmemente los cables con el conector de cables (suministrado) (Figura 23).

Conecte el cable negro del control de pared que tiene la etiqueta azul marcada con las palabras "To Fan" (al ventilador) al cable conmutable que se encuentra en la caja de pared. Conecte firmemente los cables con el conector de cables (suministrado) (Figura 23).

Conecte el cable verde de conexión a tierra al cable de cobre pelado o al cable verde de conexión a tierra que se encuentra en la caja de pared. Conecte firmemente los cables con el conector de cables (suministrado) (Figura 23).

### ⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas y que no haya cables pelados visibles en los conectores de cables.

# 7. Instalación del control de pared (continuación)

## ⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas y que no haya cables pelados visibles en los conectores de cables.

### 7.8

Desconecte la alimentación eléctrica del circuito derivado en la caja de cortacircuitos o de fusibles antes de intentar instalar el control de pared del ventilador de techo en la caja de tomacorriente.

Atornille el control de pared en la caja de pared utilizando los tornillos suministrados. Deje el control de pared en el modo de "APAGADO" hasta que se haya completado la instalación del ventilador.

Instale el segundo control de pared (vendido por separado) en la caja de pared que contiene el cable "de carga". Conecte el cable negro del control de pared que tiene la etiqueta amarilla marcada con las palabras "To Power Supply" (a la fuente de alimentación) al cable conmutable procedente de la primera caja de pared. Conecte firmemente los cables con el conector de cables (suministrado) (Figura 24).

Conecte el cable negro del control de pared que tiene la etiqueta azul marcada con las palabras "To Fan" (al ventilador) al cable negro "de carga" que se encuentra en la caja de pared. Conecte firmemente los cables con el conector de cables (suministrado) (Figura 24).

Conecte el cable verde de conexión a tierra del control de pared al cable de cobre pelado o al cable verde de conexión a tierra que se encuentra en la caja de pared. Conecte firmemente los cables con el conector de cables (suministrado) (Figura 24).

El control de pared se suministra con cubiertas de interruptor de color blanco, marfil y almendra. Escoja el acabado que mejor se ajuste a sus necesidades y acople a presión la cubierta sobre el control de pared.

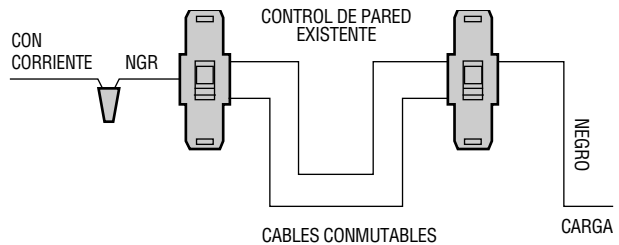
## ⚠ ADVERTENCIA

No conecte ningún cable neutro (blanco) a este control. Un cableado incorrecto dañará este control.

### DIAGRAMA DE CABLEADO DE 3 VÍAS:

NOTA: Es probable que las instalaciones de 3 vías reconvertidas incluyan dos cables conmutables entre las dos cajas de pared. En el caso de una construcción nueva, sólo se requiere un cable conmutable (vea la Figura 23).

#### CABLEADO ESTÁNDAR PARA CONTROLES DE 3 VÍAS EXISTENTES



#### DIAGRAMA DE CABLEADO DE 3 VÍAS: RECONVERSIÓN

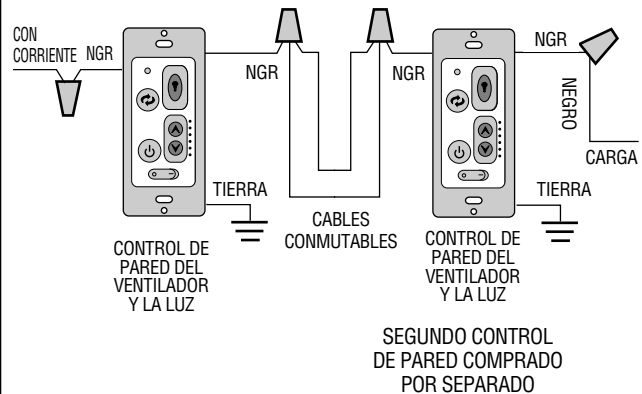


Figura 24

## 8. Programación de la frecuencia de operación del receptor

### PROGRAMACION DE LA FRECUENCIA DE OPERACION DEL RECEPTOR

#### 8.1

Ponga el interruptor de ENCENDIDO y APAGADO del control de pared en la posición de "APAGADO".

Restablezca la electricidad al circuito derivado del ventilador de techo en la caja de cortacircuitos o de fusibles.

Bascule el interruptor de ENCENDIDO y APAGADO del control de pared hasta la posición de "ENCENDIDO".

Dentro del minuto siguiente a bascular el interruptor hasta la posición de "ENCENDIDO", presione y mantenga presionado el botón de APAGADO DEL VENTILADOR (⏻) durante 3 a 5 segundos para ajustar el código en el receptor. Las luces del ventilador de techo (si están instaladas) parpadearán para indicar que el transmisor ha sido apareado con el receptor.

#### 8.2

Si la programación no tiene éxito, reintente las instrucciones que anteceden después de ciclar el interruptor de ENCENDIDO y APAGADO del control de pared para reiniciar el período de tiempo de programación de 1 minuto.

#### 8.3

Si sigue sin tener éxito, desconecte la electricidad en la caja de fusibles o el panel de cortacircuitos y cambie la frecuencia del control de pared (página 43). Después de cambiar los ajustes de frecuencia, repita las instrucciones de la Sección 8.1 dentro del plazo de un minuto después de restablecer la alimentación eléctrica.

### INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO (si el dispositivo contiene un dispositivo digital)

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están concebidos para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no vaya a ocurrir interferencia en una instalación específica. Si este equipo causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al circuito al que el receptor esté conectado.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Se ha certificado que este equipo cumple con los límites para un dispositivo de computación de clase B, conforme a las Normas de la FCC. Para mantener el cumplimiento de los reglamentos de la FCC, con este equipo se deben usar cables blindados. Es probable que la utilización con equipo no aprobado o con cables no blindados cause interferencias a la recepción de radio y TV. Se avisa al usuario que los cambios y las modificaciones que se hagan al equipo sin aprobación del fabricante podrían anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Este aparato digital de Clase B cumple con todos los requisitos de los Reglamentos canadienses para equipos que causan interferencias.



## 9. Utilización del ventilador de techo

### ⚠ ADVERTENCIA

Se debe completar la instalación del ventilador, incluyendo la instalación de las paletas del ventilador, antes de probar el control remoto.

El control de pared tiene control completo del ventilador y la luz (Figura 25).

### 9.1

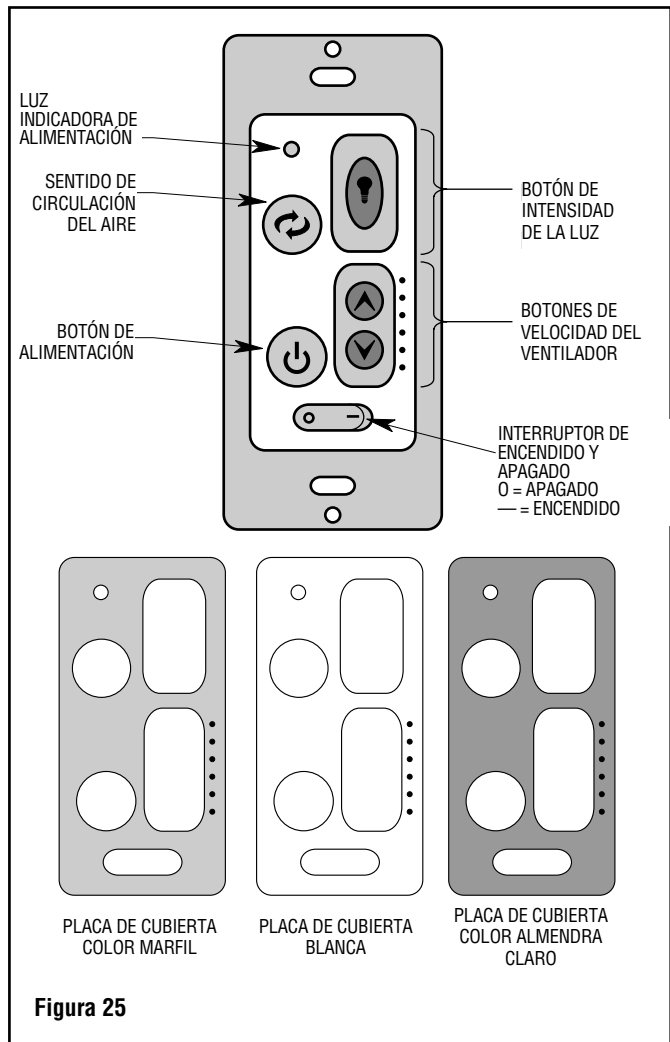
Para ajustar la velocidad deseada del ventilador, presione el botón (⬇) para reducir la velocidad y el botón (⬆) para aumentarla. La pantalla LED se iluminará para indicar la nueva velocidad seleccionada.

Para encender y apagar la luz, presione y suelte el botón de LUZ (💡). Para ajustar la intensidad de la luz, presione y mantenga presionado el botón de LUZ (💡). La luz se encenderá con la intensidad seleccionada previamente (Figura 25).

Si se desea que el aire circule en sentido contrario, presione el botón (↻) del control de pared. El ventilador debe estar funcionando a cualquier velocidad para que el botón de inversión funcione. Las paletas girarán en sentido contrario e invertirán la circulación de aire.

El control de pared viene completo con su elección de tres placas de cubierta de pared: marfil, blanco y almendra claro (Figura 25).

Ahora su ventilador está cableado para encenderlo y apagarlo desde el interruptor del ventilador.



# 10. Mantenimiento

## INSTRUCCIONES DE CUIDADO IMPORTANTES para su ventilador de techo

La limpieza periódica de su nuevo ventilador de techo es el único mantenimiento que se necesita.

Cuando limpie el ventilador, utilice un cepillo blando o un paño libre de pelusa para evitar rasguñar el acabado.

No se requieren agentes de limpieza abrasivos y se deberán evitar para prevenir los daños al acabado.

### **ADVERTENCIA**

No use agua cuando limpie su ventilador de techo. El agua podría dañar el motor o las paletas y crear la posibilidad de una descarga eléctrica.

# 11. Accesorios

Vea a su distribuidor local de Emerson, visite [www.emersonfans.com](http://www.emersonfans.com) o consulte el Catálogo de ventiladores de techo Emerson acerca de estos accesorios:

- Receptor / controles remotos para ventiladores de techo

### **ADVERTENCIA**

El uso de cualquier otro control que no esté aprobado específicamente para este ventilador podría causar un incendio, descargas eléctricas y lesiones corporales.



### **ADVERTENCIA**

Este producto está diseñado para utilizar únicamente las piezas suministradas con este producto y/o los accesorios diseñados específicamente por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto. La sustitución con piezas o accesorios no diseñados por Emerson Electric Co. para utilizarse con este producto podría causar lesiones corporales o daños materiales.

# 12. Resolución de problemas

## **ADVERTENCIA**

**PARA SU PROPIA SEGURIDAD, DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA EN LA CAJA DE FUSIBLES O EL CORTACIRCUITO ANTES DE RESOLVER PROBLEMAS EN SU VENTILADOR**

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	REMEDIO SUGERIDO
<b>1. El ventilador no arranca.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fusible o cortacircuito fundido.</li> <li>2. Conexiones de la línea de alimentación al ventilador flojas.</li> <li>3. El control remoto del ventilador y la luz está APAGADO.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe los fusibles o los cortacircuitos de los circuitos principal y derivado.</li> </ol> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p> <b>ADVERTENCIA</b></p> <p>Asegúrese de que la alimentación eléctrica principal esté APAGADA.</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Compruebe las conexiones de los cables de línea al ventilador.</li> <li>3. Asegúrese de que el control remoto del ventilador y la luz esté ENCENDIDO.</li> </ol>
<b>2. El ventilador hace ruido.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las paletas no están sujetas al ventilador.</li> <li>2. Los tornillos que sujetan firmemente las paletas al motor están flojos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sujete las paletas al ventilador antes de ponerlo en funcionamiento.</li> <li>2. Asegúrese de que los tornillos que sujetan las paletas al motor estén apretados.</li> </ol> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p> <b>ADVERTENCIA</b></p> <p>Asegúrese de que la alimentación eléctrica principal esté APAGADA.</p> </div>
<b>3. El ventilador oscila excesivamente.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Los tornillos que sujetan firmemente las paletas del ventilador al motor están flojos.</li> <li>2. Las paletas del ventilador no están asentadas correctamente.</li> <li>3. Las paletas del ventilador están desequilibradas.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que los tornillos que sujetan las paletas del ventilador al motor estén apretados.</li> <li>2. Asegúrese de que los tornillos que sujetan de manera segura las paletas del ventilador estén asentados firmemente.</li> <li>3. Al intercambiar un par de paletas adyacentes (una al lado de la otra) se puede redistribuir el peso y lograr un funcionamiento más suave. O utilice el kit de equilibrado suministrado para equilibrar las paletas.</li> </ol>
<b>4. El accesorio de iluminación no enciende.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conectores eléctricos flojos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte la electricidad del circuito derivado en la caja de fusibles o en el panel de cortacircuitos y compruebe que la instalación de los conectores eléctricos del receptor es correcta.</li> </ol>

# 13. Uso energéticamente eficiente de los ventiladores de techo

El rendimiento del ventilador de techo y el ahorro de energía se basan fundamentalmente en su instalación y uso correctos. A continuación se dan unos consejos para asegurar la calidad y el rendimiento del producto.

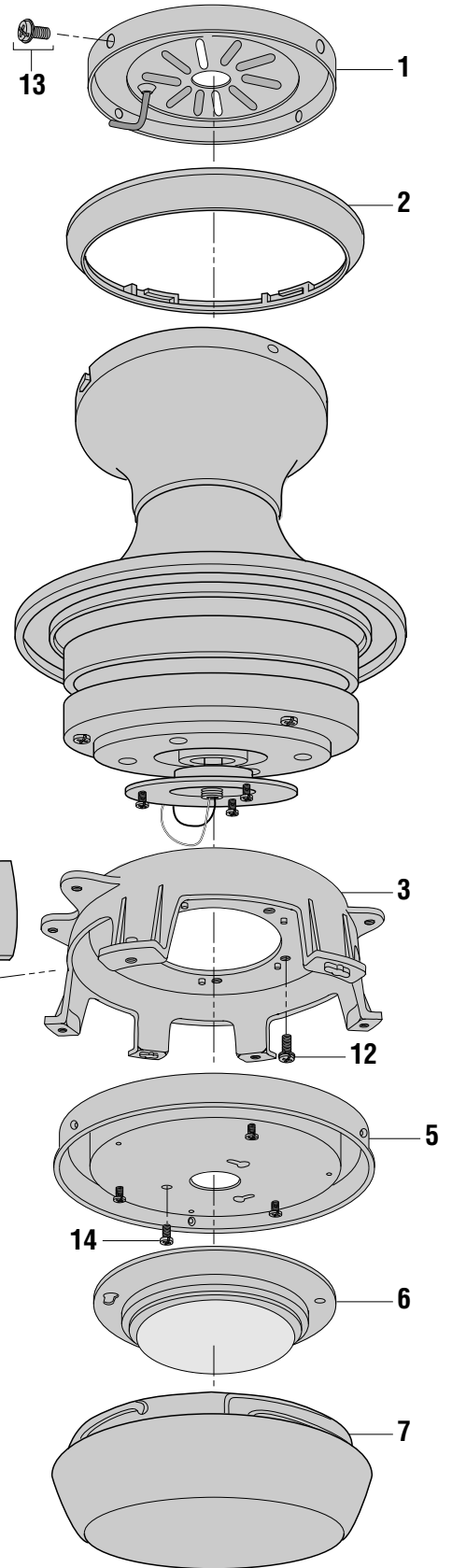
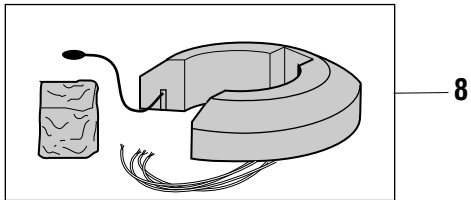
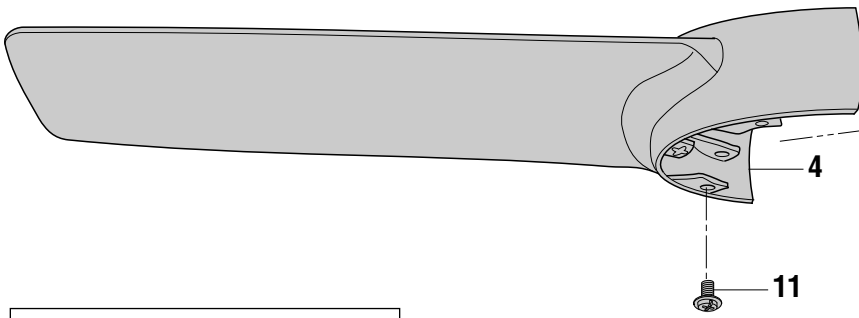
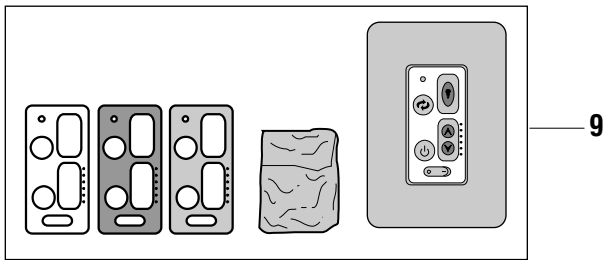
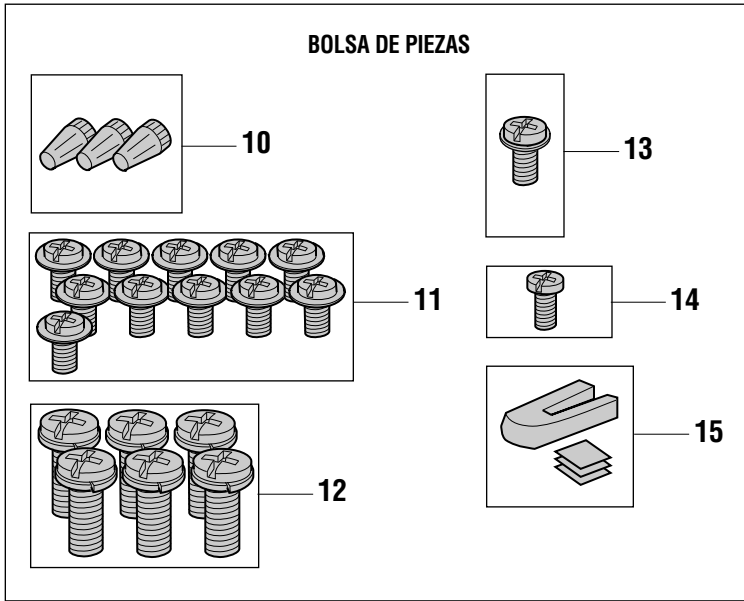
**Selección de la ubicación de montaje apropiada.** Los ventiladores de techo se deberán instalar, o montar, en el centro de la habitación por lo menos 7 pies por encima del piso y a 18 pulgadas de las paredes. Si la altura del techo lo permite, instale el ventilador a 8 a 9 pies por encima del piso para lograr una circulación de aire óptima. Consulte a su minorista Emerson para informarse sobre los accesorios de montaje opcionales.

**Utilización del ventilador todo el año.** En verano, use el ventilador de techo de manera que gire en sentido contrario al de las agujas del reloj.

La circulación de aire producida por el ventilador crea un efecto de viento frío que hace que usted se “sienta” más fresco. Seleccione una velocidad del ventilador que proporcione una brisa agradable. Las velocidades más bajas consumen menos energía. En invierno, invierta el sentido de giro del motor y utilice el ventilador de techo a baja velocidad de manera que gire en el sentido de las agujas del reloj. Esto produce una suave corriente ascendente, que fuerza el aire caliente que está cerca del techo a bajar al espacio ocupado. Recuerde ajustar el termostato cuando utilice el ventilador de techo. Con este sencillo paso se podrían lograr ahorros adicionales de energía y dinero!

**Apague el ventilador cuando no esté en el cuarto.** Los ventiladores de techo refrescan a la gente, no enfrían los cuartos. Si el cuarto no está ocupado, apague el ventilador de techo para ahorrar energía.

# 14. Piezas de repuesto



# 14. Lista de piezas de repuesto

No. de clave	Descripción	Números de pieza		
		Números de modelo CF560BS00	Números de modelo CF560GRT00	Números de modelo CF560SW00
1	Plato de montaje en el techo	764994	764994	764994
2	Anillo embellecedor del techo	764995-BS	764995-GRT	764995-SW
3	Volante	765002-BK	765002-BK	765002-SW
4	Paletas de ventilador (conjunto de 2)	765003-WA	765003-DFT	765003-SW
5	Carcasa inferior	765005-BS	765005-GRT	765005-SW
6	Ensamblaje del accesorio de iluminación LED	765006	765006	765006
7	Pantalla	765008-OM	765008-OM	765008-OM
8	Receptor electrónico con conectores de cables, RC188	764009	764009	764009
9	Control de pared	763980-1	763980-1	763980-1
*	Bolsa de piezas que contiene:	765009-CHM	765009-BLOX	765009-SW
10	Conector de cables de calibre 12 (3)	—	—	—
11	Tornillo de cabeza con pestaña de 10-24 x 3/8 de pulgada (11)	—	—	—
12	Tornillo de cabeza troncocónica para el volante de 1/4-20 x 5/8 de pulgada (1)	—	—	—
13	Tornillo de cabeza troncocónica para la cubierta del techo de 10-24 x 3/8 de pulgada (1)	—	—	—
14	Tornillo de cabeza troncocónica para la carcasa inferior/ensamblaje del accesorio de iluminación LED de 8-32 x 5/16 de pulgada (1)	—	—	—
15	Kit de equilibrado de las paletas (1)	—	—	—
—	Manual del usuario	BP7527	BP7527	BP7527

**Antes de desechar el material de embalaje, asegúrese de haber retirado todas las piezas.**

## CÓMO PEDIR PIEZAS DE REPUESTO

CUANDO PIDA PIEZAS DE REPUESTO, PROPORCIONE SIEMPRE LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:

- NÚMERO DE PIEZA
- DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA
- NOMBRE DEL ARTÍCULO
- NÚMERO DE MODELO

El número de modelo de su ventilador se encuentra en una etiqueta adherida a la carcasa superior.

Para obtener piezas de repuesto, llame al 1-800-654-3545.

# Notas

# Garantía limitada para productos de ventilador de techo Emerson

## **Lo que la garantía limitada cubre:**

Esta garantía limitada es ofrecida por Air Comfort Products, una división de Emerson Electric Co. ("Emerson" o "nuestro" o "nuestra" o "nosotros") al comprador original ("usted" o "su") de un producto de ventilador de techo Emerson de consumo o industrial, incluyendo su motor y los demás componentes, así como los accesorios de un producto de ventilador de techo Emerson de consumo o industrial vendidos por separado ("Producto(s) de ventilador de techo Emerson"), contra defectos de fabricación y de materiales, sujeto a las exclusiones que se describen a continuación.

## **Cuál es el período de cobertura de la garantía limitada:**

Todos los períodos de garantía limitada incluidos en este documento comienzan en la fecha en que el Producto de Ventilador de Techo Emerson original fue comprado por Usted.

Esta garantía limitada cubre el motor del Producto de Ventilador de Techo de consumo Emerson durante la duración de la posesión por el comprador original cuando se utilice de acuerdo con el Manual del Usuario de Su Producto de Ventilador de Techo Emerson u otras instrucciones que Emerson le proporcione a Usted con el Producto de Ventilador de Techo de consumo Emerson.

Esta garantía limitada cubre el motor del Producto de Ventilador de Techo industrial Emerson durante cinco años a partir de la fecha de compra de su Producto de Ventilador de Techo industrial Emerson (cuando se utilice de acuerdo con el Manual del Usuario de su Producto de Ventilador de Techo Emerson u otras instrucciones que Emerson le proporcione a Usted con el Producto de Ventilador de Techo industrial Emerson).

Esta garantía limitada cubre los accionadores LED y los conjuntos de luces LED del Producto de Ventilador de Techo Emerson, así como los accionadores LED y los conjuntos de luces LED de los componentes o accesorios, por un período de cinco (5) años. Todos los demás componentes y accesorios del Producto de Ventilador de Techo Emerson certificados como ENERGY STAR®, incluyendo el sistema electrónico del motor, están cubiertos por esta garantía limitada durante un período de tres (3) años. Todos los demás componentes y accesorios del Producto de Ventilador de Techo Emerson, incluyendo el sistema electrónico del motor, están cubiertos por esta garantía limitada durante un período de un (1) año.

## **No se aplica ninguna otra garantía expresa o implícita:**

LAS GARANTÍAS LIMITADAS PROVISTAS MÁS ARRIBA SON LAS GARANTÍAS ÚNICAS Y EXCLUSIVAS QUE EMERSON LE OFRECE A USTED PARA SU Producto de Ventilador de Techo Emerson Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, TANTO SI SURGEN POR EFECTO DE LA LEY COMO DE OTRA MANERA, Y TANTO SI EL PROPÓSITO HA SIDO REVELADO COMO SI NO LO HA SIDO Y SI el Producto de Ventilador de Techo Emerson HA SIDO O NO HA SIDO DISEÑADO O FABRICADO ESPECÍFICAMENTE PARA EL USO QUE USTED DESEE HACER DEL MISMO O PARA EL PROPÓSITO QUE USTED TENGA. EMERSON RECHAZA POR LA PRESENTE TODAS Y CADA UNA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO.

## **Cómo puede usted recibir servicio bajo garantía:**

Usted debe ser el comprador original y tener un comprobante de Su compra del Producto de Ventilador de Techo Emerson a un Distribuidor autorizado de Productos Emerson Air Comfort para obtener Su remedio bajo esta garantía limitada. Usted puede devolver su Producto de Ventilador de Techo Emerson a un Distribuidor de Productos Emerson Air Comfort autorizado o puede llamar a Servicio al Cliente de Emerson al 1-800-237-6511 para obtener una autorización de devolución y una etiqueta de identificación de servicio. Para que Nosotros confirmemos que Su Producto de Ventilador de Techo Emerson sigue estando bajo garantía, sírvase retener Su recibo u otro comprobante de compra y tener esa información al alcance de la mano cuando envíe su Producto de Ventilador de Techo Emerson a Su lugar de compra o cuando llame a Servicio al Cliente de Emerson. Si Usted llama a Servicio al Cliente de Emerson, antes de Su llamada esté preparado para dar todos los números de modelo mostrados en su Producto de Ventilador de Techo Emerson. Una vez que hayamos procesado su solicitud de autorización de devolución, le proporcionaremos una etiqueta de devolución con el franqueo pagado que se deberá colocar en el paquete del Producto de Ventilador de Techo Emerson que Usted envíe. La etiqueta de devolución se enviará a la dirección postal que Usted nos dé por teléfono.

## **Lo que haremos para corregir los problemas:**

Si el defecto está cubierto por esta garantía limitada, Emerson reparará o reemplazará el Producto de Ventilador de Techo Emerson aplicable sin cargo alguno para Usted. Si la reparación del Producto de Ventilador de Techo Emerson no es práctica o posible dentro de un período de tiempo razonable y no se puede proporcionar un Producto de Ventilador de Techo Emerson de repuesto, Emerson le reembolsará a Usted el precio de compra real de Su Producto de Ventilador de Techo Emerson. Le enviaremos el Producto de Ventilador de Techo Emerson reparado o de repuesto sin cargo alguno, pero Usted es responsable de todos los costos de remoción y reinstalación de su Producto de Ventilador de Techo Emerson.

## **Lo que no está cubierto bajo la garantía limitada:**

Esta garantía limitada no se extiende a lo siguiente y lo excluye expresamente:

- Los globos de vidrio y las bombillas de su Producto de Ventilador de Techo Emerson,
- Cualquier costo o cargo asociado con la mano de obra, incluyendo los honorarios de un electricista, que se requiera para instalar, retirar, reparar o reemplazar un ventilador o cualquier componente o accesorio de dicho ventilador.
- Pérdida o daño al motor del Producto de Ventilador de Techo Emerson o cualquier componente del Producto de Ventilador de Techo Emerson o accesorio del Producto de Ventilador de Techo Emerson por causa del desgaste por el uso normal, en lugar de por causa de defectos de materiales o de fabricación,
- Pérdida o daño que resulte de situaciones que estén más allá de nuestro control razonable, incluyendo sin limitación condiciones ambientales operativas imprevisibles, reparaciones no realizadas en Nuestro centro de servicio de fábrica o de servicio autorizado, el uso de piezas o accesorios no suministrados a Usted como parte de esta garantía por Nuestro centro de servicio de fábrica o de servicio autorizado, manejo incorrecto, uso no razonable, uso incorrecto, abuso, modificaciones u otros daños causados por Usted o un tercero a su Producto de Ventilador de Techo Emerson mientras no esté en Nuestra posesión,
- Pérdida o daño que resulte de la instalación incorrecta u otro incumplimiento de las instrucciones incluidas en Su Manual del Usuario, incluyendo pero sin limitarse a los Productos de Ventilador de Techo Emerson instalados en aplicaciones industriales o residenciales no previstas.
- Compras de Productos de Ventilador de Techo Emerson a Distribuidores de Productos Emerson Air Comfort no autorizados.

## **Esta garantía limitada se considera nula e invalidada en el caso de que ocurra cualquiera de los siguientes eventos:**

- Usted como comprador original deja de poseer el Producto de Ventilador de Techo Emerson o
- El Producto de Ventilador de Techo Emerson es trasladado de su punto de instalación original.

Esta garantía limitada sólo es válida dentro de los 50 estados de los Estados Unidos, el Distrito de Columbia y Canadá. No se aplica ninguna otra garantía escrita u oral, y ningún empleado, agente, distribuidor u otra persona está autorizado para dar garantías en nombre Nuestro.

## **Limitación de responsabilidad:**

LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O UN REEMBOLSO SON LOS REMEDIOS EXCLUSIVOS DISPONIBLES PARA USTED BAJO ESTA GARANTÍA. EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEY, NI EMERSON NI NINGÚN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE EMERSON SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, INCLUYENDO CUALQUIER PÉRDIDA ECONÓMICA, TANTO SI RESULTA DE BAJO RENDIMIENTO, USO, USO INCORRECTO O INCAPACIDAD PARA UTILIZAR EL Producto de Ventilador de Techo Emerson. COMO SI SE DEBE A LA NEGLIGENCIA DE EMERSON O UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE EMERSON. EMERSON NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS CAUSADOS POR UNA DEMORA EN EL RENDIMIENTO DEBIDO Y EN NINGÚN CASO, INDEPENDIEMENTE DE LA FORMA DEL RECLAMO O LA CAUSA DE ACCIÓN (TANTO SI SE BASA EN CONTRATO COMO EN INFRACCIÓN, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD E STRICTA, OTRO AGRAVIO O ALGUNA OTRA COSA), LA RESPONSABILIDAD DE EMERSON O DE CUALQUIER AGENTE AUTORIZADO DE EMERSON HACIA USTED O CUALQUIER PERSONA QUE UTILICE EL Producto de Ventilador de Techo Emerson EXCEDERÁ EL PRECIO PAGADO POR EL PROPIETARIO ORIGINAL POR EL Producto de Ventilador de Techo Emerson. La expresión "daños emergentes" incluirá, pero no estará limitada a, pérdida de ganancias anticipadas, interrupción del negocio, pérdida de uso o ingresos, costo de capital o pérdida de bienes o equipos o daños a los mismos.

## **Resolución de disputas:**

En el caso de cualquier disputa INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA, RECLAMOS BASADOS EN AGRAVIO, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD POR PRODUCTOS DEFECTUOSOS, FRAUDE, MARKETING, REGLAMENTOS ESTATALES O FEDERALES, CUALQUIER RECLAMO RELACIONADO CON LA EJECUTABILIDAD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA Y LA RENUNCIA A JUICIOS POR DEMANDA COLECTIVA entre Usted y Emerson, cualquiera de las dos partes podrá optar por resolver la disputa mediante arbitraje vinculante, tal y como se describe a continuación, en lugar de ante un tribunal. ESTO SIGNIFICA QUE SI USTED O EMERSON OPTAN POR EL ARBITRAJE VINCULANTE, NINGUNA DE LAS DOS PARTES TENDRÁ DERECHO A LITIGAR DICHO RECLAMO ANTE UN TRIBUNAL NI A TENER UN JUICIO CON JURADO. LOS DERECHOS AL PROCESO DE DESCUBRIMIENTO, ASÍ COMO LOS DERECHOS DE APELACIÓN, ESTÁN LIMITADOS EN EL ARBITRAJE VINCULANTE. Usted y Emerson aceptan que si Usted o Emerson no escogen el Arbitraje como vía de resolución, la jurisdicción adecuada para todas las acciones que surjan en relación con el presente documento estará solamente en el estado de Missouri y las partes aceptan dicha jurisdicción.

RENUNCIA A DEMANDAS COLECTIVAS: EL ARBITRAJE VINCULANTE DEBE SER SOBRE UNA BASE INDIVIDUAL. ESTO SIGNIFICA QUE NI USTED NI EMERSON PODRÁN UNIRSE A O CONSOLIDAR RECLAMOS EN ARBITRAJE POR O CONTRA OTROS, NI LITIGAR ANTE UN TRIBUNAL O ARBITRAR NINGÚN RECLAMO COMO REPRESENTANTE O MIEMBRO DE UN GRUPO NI EN LA CAPACIDAD DE PROCURADOR GENERAL PRIVADO.

ADMINISTRACIÓN DEL ARBITRAJE: El arbitraje vinculante debe ser administrado por la Asociación Estadounidense de Arbitraje (American Arbitration Association, "AAA") de acuerdo con sus Reglas de Arbitraje Comercial y/o Procedimientos Suplementarios para Disputas Relacionadas con el Consumidor (incluyendo los procedimientos para mitigar los costos de viaje). Este arbitraje vinculante se rige por la Ley Federal de Arbitraje (Federal Arbitration Act, "FAA") (9 USC §1, et. seq.) y regirá la interpretación y la ejecución. El arbitraje vinculante se celebrará en una ubicación determinada por la AAA o en aquella otra ubicación que se acuerde mutuamente. Además de los términos establecidos anteriormente, se aplicará lo siguiente al arbitraje vinculante: (1) el árbitro, y no un tribunal o agencia federal, estatal o local, tendrá autoridad exclusiva para resolver cualquier disputa relacionada con la interpretación, aplicabilidad, ejecutabilidad o constitución de este acuerdo, incluyendo cualquier reclamo de que la totalidad de este acuerdo o cualquier parte el mismo es nula o anulable (2) el árbitro aplicará la ley de Missouri de manera coherente con la FAA.

## **Cómo se relacionan la ley estatal y la ley provincial con la garantía:**

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que la exclusión o limitación que antecede no tenga aplicación en el caso de usted. Esta garantía le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que Usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

emersonfans.com

Sírvase llamar al 1-800-654-3545 para obtener asistencia adicional

No. de modelo U.L.: CF560

**CÓDIGO DE FECHA:** \_\_\_\_\_

El código de fecha de este ventilador se puede encontrar en la caja, estampado en tinta en una etiqueta blanca. Usted deberá anotar esta fecha arriba y guardarla en un lugar seguro para uso futuro.



**EMERSON**™

**Air Comfort Products**

DIVISION OF EMERSON ELECTRIC CO.  
8100 W. Florissant • St. Louis, MO 63136

Preguntas, problemas, piezas faltantes: Antes de devolver el producto a la tienda, llame al  
Servicio al Cliente de Emerson Electric  
8 a.m. a 6 p.m., Hora del Este, lunes a viernes

**1-800-654-3545**

**[www.emersonfans.com](http://www.emersonfans.com)**

Retenga este manual para uso futuro.

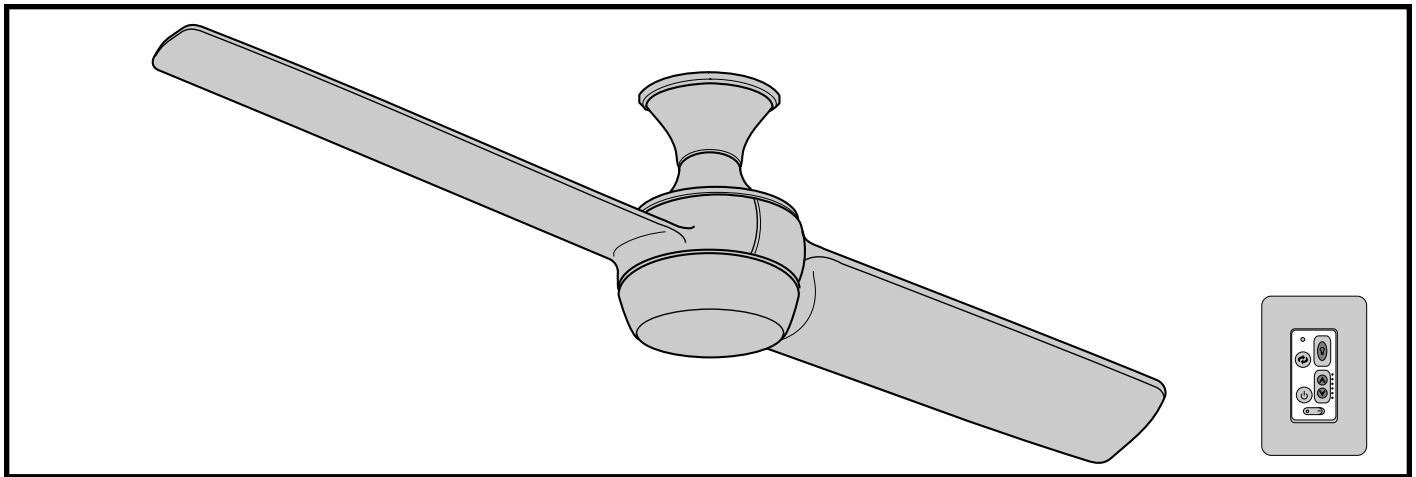


**LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



**EMERSON™**

**MODERNE**



## **DUO**

### **Mode d'emploi du ventilateur de plafond de 54 po**

**Numéros des modèles**

**CF560BS00 - Acier brossé**

**CF560GRT00 - Graphite**

**CF560SW00 - Blanc satin**

Poids net : **17,9 lbs**

Questions, problèmes, pièces manquantes : Avant de retourner un produit au magasin, veuillez téléphoner au Emerson Electric Customer Service De 8h00 à 18h00, Heure de l'Est, du lundi au vendredi

**1-800-654-3545**

**[www.emersonfans.com](http://www.emersonfans.com)**

• Español – página 29

# Table des matières

Section	Page
Consignes de sécurité .....	58
1. Instructions pour le déballage .....	59-60
2. Alimentation électrique .....	60
3. Assemblage du ventilateur de plafond .....	61-63
4. Comment suspendre votre ventilateur de plafond .....	64-65
5. Comment effectuer le câblage pour raccorder votre ventilateur de plafond .....	66-67
6. Assemblage final .....	68-70
7. Installation de la commande murale .....	71-75

Section	Page
8. Programmation de la fréquence de fonctionnement du récepteur .....	76
9. Utilisation de votre ventilateur de plafond .....	77
10. Maintenance .....	78
11. Accessoires .....	78
12. Identification des causes des problèmes .....	79
13. Utilisation éco-énergétique des ventilateurs de plafond .....	79
14. Pièces de rechange .....	80-81
Garantie limitée relative aux ventilateurs de plafond .....	83
Español .....	29

## LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT

**POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :**

- N'utilisez cet appareil que d'une manière prévue par le fabricant. Contactez le fabricant en cas de questions.
- Avant de nettoyer cet appareil ou d'effectuer une quelconque opération d'entretien, coupez l'alimentation électrique au niveau du panneau de service et verrouillez les moyens de déconnexion du panneau de service de façon à empêcher toute remise sous tension accidentelle. Lorsque les moyens de déconnexion du service ne peuvent pas être verrouillés, placez solidement un signe d'avertissement comme une étiquette sur le panneau de service.

- Lisez attentivement votre mode d'emploi et conservez-le pour référence future.
- Prenez les précautions nécessaires pour vous protéger du ventilateur et des pales lorsque vous effectuez du nettoyage ou de la peinture, ou lorsque vous travaillez à proximité. Mettez toujours le ventilateur de plafond hors tension avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien ou de maintenance.
- N'insérez rien entre les pales du ventilateur pendant qu'elles sont en train de tourner.

#### Consignes de sécurité supplémentaires pour l'installation

- Pour éviter tout risque de choc, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage, et ne mettez pas le ventilateur en marche sans avoir installé les pales.
- Tout le câblage doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité « ANSI/NFPA 70-2014 » et des codes d'électricité locaux. Référez-vous au Code national d'électricité s'il n'existe pas de codes locaux. Le ventilateur de plafond doit être mis à la terre à titre de précaution pour assurer la protection contre les risques de choc électrique. L'installation doit être effectuée ou approuvée par un électricien agréé.

- Le boîtier de prises de courant et la solive doivent être installés de façon sécurisée et être capables de supporter sans problème au moins 50 livres (22,7 kg). Utilisez seulement des boîtiers de prises de courant homologués U.L. comportant l'indication suivante : « Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less » (Acceptable pour support de ventilateur de 22,7 kg (50 lbs) ou moins). Utilisez les vis de montage fournies avec le boîtier de prises de courant. La plupart des boîtiers de prise de courant utilisés communément pour le support de luminaires ne sont pas acceptables pour le support de ventilateur, et ils devront peut-être être remplacés. Consultez un électricien agréé en cas de doute.
- Le ventilateur doit être monté de façon que les pales du ventilateur soient au moins à 7 pi du plancher pour éviter tout risque de contact accidentel avec les pales.
- Suivez les instructions recommandées pour la méthode appropriée de câblage de votre ventilateur de plafond. Si vous ne savez pas comment effectuer un câblage électrique, demandez à un électricien agréé de réaliser l'installation du ventilateur.

**REMARQUE :** Ce ventilateur est approprié pour emploi avec des commandes de vitesse à semi-conducteurs.

#### AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de choc électrique, il faut installer ce ventilateur avec un interrupteur/une commande murale ayant des propriétés isolantes.

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ce ventilateur ne doit être utilisé qu'avec une commande de vitesse de ventilateur modèle N° UC8013R, fabriquée par Rhine Electric Co., Ltd.

Pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, n'utilisez pas de commande d'Emerson ou de toute autre marque qui n'a pas été approuvée spécifiquement pour ce ventilateur.

Ce produit est conçu pour n'être utilisé qu'avec les pièces fournies avec ce produit et/ou les accessoires conçus spécifiquement pour emploi avec celui-ci par Emerson Electric Co. Toute substitution de pièces ou d'accessoires non conçus pour emploi avec ce produit par Emerson risquerait d'entraîner des blessures ou des dommages aux biens.

Pour réduire le risque de blessure, ne tordez pas les pales pendant l'installation, l'équilibrage des pales ou le nettoyage du ventilateur. N'insérez pas de corps étrangers entre des pales de ventilateur en train de tourner.

# 1. Instructions pour le déballage

## ⚠ AVERTISSEMENT

Il ne faut pas installer le ventilateur si une pièce quelconque est endommagée ou manquante. Appelez sans frais d'interurbain :

**+1-800-654-3545**

## ⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit est conçu pour n'être utilisé qu'avec les pièces fournies avec celui-ci et/ou les accessoires conçus spécifiquement pour emploi avec ce produit par Emerson Electric Co. Toute substitution de pièces ou d'accessoires non conçus pour emploi avec ce produit par Emerson Electric Co. risquerait d'entraîner des blessures ou des dommages aux biens.

### 1.1

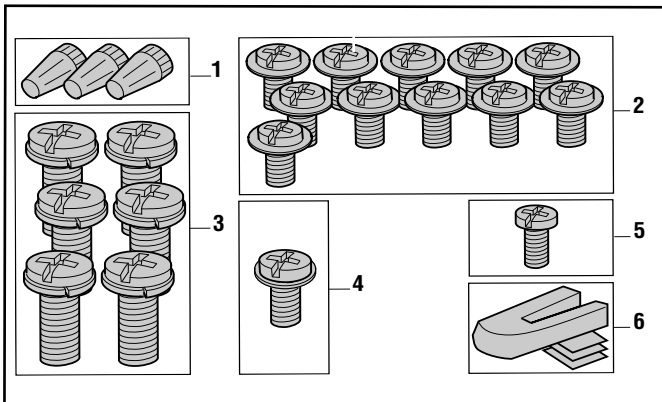
Ouvrez le carton contenant le ventilateur. Retirez la moitié supérieure de la mousse. Retirez les pièces et assurez-vous que vous avez reçu les pièces suivantes :

**REMARQUE :** En cas de doute relatif à une description de pièce, référez-vous à la vue éclatée.

**REMARQUE :** Placez les pièces contenues dans les sacs de pièces détachées dans un petit récipient pour ne pas risquer de les perdre. Si de quelconques pièces sont manquantes, contactez votre revendeur local ou un magasin vendant des pièces du catalogue pour les remplacer avant de poursuivre l'installation.

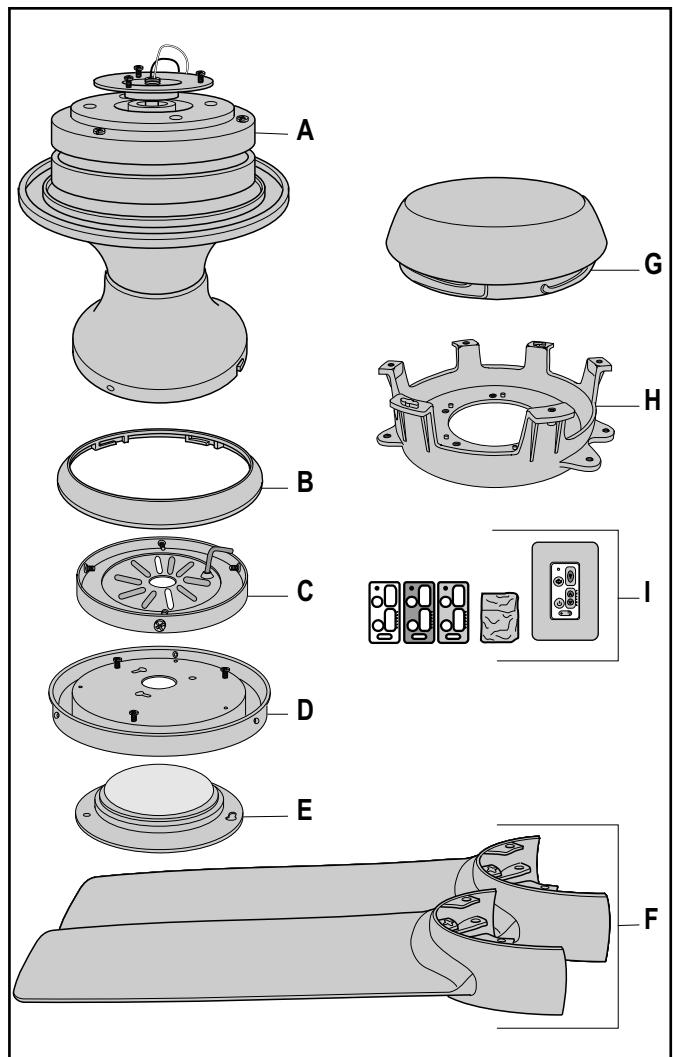
### PETIT MATÉRIEL DE FIXATION

Pièce	Description	Quantité
1	Capuchons de connexion de fils, cal. 12	3
2	Vis pour bride de fixation 10-24 x 3/8 po	11
3	Vis à tête cylindrique bombée à volant avec rondelles de blocage fendues 1/4-20 x 5/8 po	6
4	Vis à tête cylindrique bombée 10-24 x 3/8 pour monture de plafond (pièce de rechange)	
5	Vis à tête cylindrique bombée 8-32 x 5/16 po pour ensemble de boîtier du bas/luminaire à DEL (pièce de rechange)	1
6	Dispositif d'équilibrage des pales	1



### CONTENU DU PAQUET

Pièce	Description	Quantité
A	Ensemble de moteur de ventilateur avec récepteur	1
B	Anneau de garniture de plafond	1
C	Plaque de montage au plafond	1
D	Partie inférieure du boîtier	3
E	Ensemble de luminaire à DEL	1
F	Pales du ventilateur	1
G	Abat-jour	1
H	Volant	1
I	Commande murale à 6 vitesses avec sac de pièces détachées	1



### 1.2

Retirez l'ensemble de moteur du ventilateur du sac de protection en plastique.

Placez toutes les pièces contenues dans le carton sur une surface protectrice.

# 1. Instructions pour le déballage (suite)

**Ce mode d'emploi est conçu pour vous permettre d'assembler, d'installer, d'utiliser et d'entretenir votre ventilateur de plafond aussi facilement que possible**

## Outils nécessaires pour le montage

Un tournevis à pointe cruciforme      Un escabeau  
Un outil à dénuder les fil              Un coupeur de fil

## Matériaux

Le boîtier de prises de courant et les connecteurs du boîtier doivent être du type requis par le code local. Au minimum, le fil doit comporter trois conducteurs (2 conducteurs avec mise à la terre) de la taille suivante :

Longueur de fil installé	Diamètre des fils (A.W.G.)
Jusqu'à 50 pi	14
50-100 pi	12

Votre ventilateur de plafond Emerson est fourni avec une télécommande de ventilateur/luminaire consistant en un récepteur monté à l'intérieur de la monture de plafond du boîtier du moteur de ventilateur. Ce système vous permet de régler la vitesse de votre ventilateur de plafond et d'allumer/d'éteindre la lumière (ON/OFF).

### **AVERTISSEMENT**

**Avant d'assembler votre ventilateur de plafond, référez-vous à la rubrique consacrée à la méthode appropriée de câblage de votre ventilateur (page 66). Si vous pensez que vous n'avez pas d'expérience ou de connaissances suffisantes en matière de câblage, demandez à un électricien agréé de réaliser l'installation de votre ventilateur.**

# 2. Alimentation électrique

**IMPORTANT : Votre ventilateur de plafond ne fonctionnera pas correctement, et il pourrait même être endommagé, s'il est utilisé avec un variateur mural ou une commande autre que la télécommande pour ventilateur électrique luminaire Emerson qui a été fournie avec le ventilateur.**

Votre nouveau ventilateur de plafond nécessitera une ligne d'alimentation électrique mise à la terre de 120 volts c.a., 60 Hz, dans un circuit de 15 A.

Le boîtier de prises de courant doit être ancré solidement et être capable de supporter une charge d'au moins 50 livres.

### **AVERTISSEMENT**

**Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, montez le ventilateur sur le boîtier de prises de courant comportant l'indication suivante : « Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less » (Acceptable pour support de ventilateur de 22,7 kg. (50 lbs.) ou moins) et utilisez les vis fournies avec le boîtier de prises de courant. La plupart des boîtiers de prise de courant utilisés communément pour le support de luminaires ne sont pas acceptables pour le support de ventilateur, et ils devront peut-être être remplacés. Consultez un électricien agréé en cas de doute.**

Si votre ventilateur doit remplacer un luminaire pour plafond existant, coupez l'alimentation électrique du coffret à fusibles principal et retirez le luminaire existant.

### **AVERTISSEMENT**

**Il ne suffit pas d'appuyer sur le bouton de l'interrupteur mural. Pour éviter tout risque de choc électrique, assurez-vous que l'électricité est coupée au niveau du boîtier de fusibles secteur avant de commencer une opération de câblage. Tout le câblage doit être effectué conformément au code national et au code local d'électricité, et le ventilateur de plafond doit être mis à la terre de façon appropriée à titre de précaution contre les risques de choc électrique.**

### **AVERTISSEMENT**

**Pour éviter tout incendie ou choc, suivez toutes les instructions de câblage attentivement.**

**Toute opération électrique non expliquée dans ces instructions doit être effectuée ou approuvée par un électricien agréé.**

Veillez contacter le support technique d'Emerson au 1-800-654-3545 si vous avez des questions concernant l'installation et le fonctionnement de ce ventilateur de plafond.

# 3. Assemblage du ventilateur de plafond

## 3.1

### INSTALLATION DES PALES :

Positionnez le volant sur une surface propre et plate avec les six ergots orientés vers le haut afin de préparer le montage des deux pales du ventilateur (Figure 1A).

Placez la pale sur le volant. Alignez les cinq orifices pour vis des ergots de la pale sur les orifices des ergots du volant (Figure 1B) et alignez les deux clés du volant sur les deux orifices correspondants de la pale (Figure 1C).

**REMARQUE :** Montez les pales avec les ergots des pales placés SUR les ergots du volant (Figure 1C).

Serrez à fond la pale pour la fixer sur le volant en utilisant cinq vis à tête cylindrique bombée 10-24 x 3/8 po (fournies) (Figure 1C).

Effectuez l'installation de la deuxième pale conformément aux instructions ci-dessus (Figure 1D).

Vous trouverez une vis à tête cylindrique bombée 10-24 x 3/8 po dans le sac de pièces détachées au cas où vous en auriez besoin.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Pour réduire le risque de blessure, ne tordez pas les pales pendant l'installation, l'équilibrage des pales ou le nettoyage du ventilateur. N'insérez pas de corps étrangers entre des pales de ventilateur en rotation.**

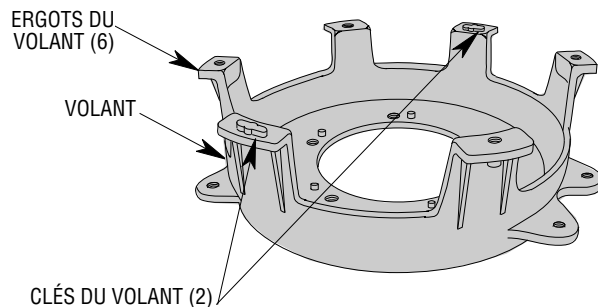


Figure 1A

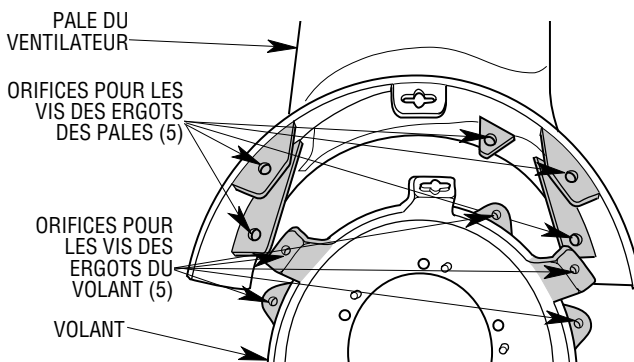


Figure 1B

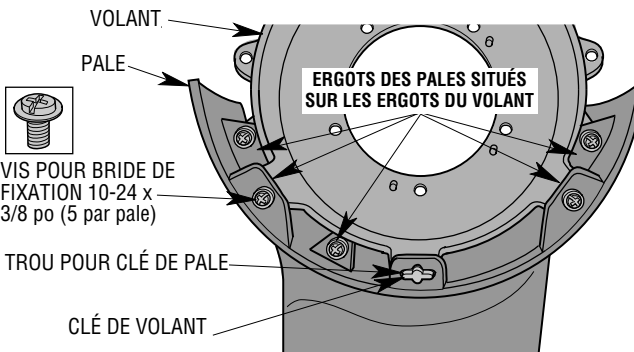


Figure 1C

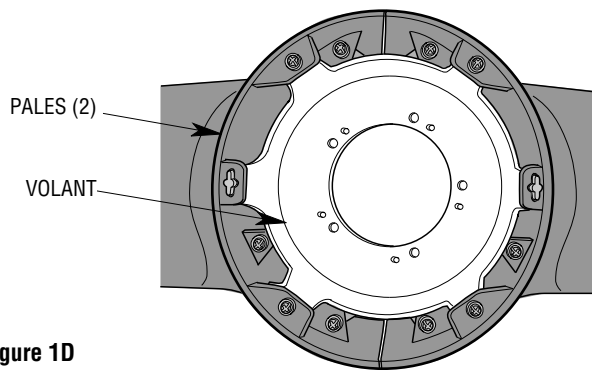


Figure 1D

# 3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

## 3.2

### INSTALLATION DES PALES :

Positionnez l'ensemble de moteur du ventilateur sur une surface propre et plate afin de préparer l'installation de l'ensemble de pales.

Faites tourner délicatement l'ensemble de pales en vue de son installation sur l'ensemble de moteur du ventilateur.

Enfilez les fils bleus et blancs de l'ensemble de moteur du ventilateur dans le trou central de l'ensemble de pales.

Placez l'ensemble de pales avec les six ergots orientés vers le bas sur l'ensemble de moteur du ventilateur. L'encastrement de l'ensemble de pales doit tenir complètement au-dessus du moyeu du moteur.

Alignez les cinq orifices prévus pour les vis de l'ensemble de pales sur les cinq orifices prévus pour les vis de l'ensemble de moteur du ventilateur (Figure 2A).

**REMARQUE : Le volant est muni de cinq tenons de placement situés près de chaque orifice à vis. Ces tenons de placement aligneront l'ensemble de pales sur l'ensemble de moteur du ventilateur.**

Installez et serrez à fond l'ensemble de pales sur l'ensemble de moteur du ventilateur en utilisant les cinq vis à tête cylindrique bombée à volant avec rondelles de blocage fendues 1/4-20 x 5/8 po (fournies) (Figure 2B).

Une vis à tête cylindrique bombée à volant avec rondelles de blocage fendues 1/4-20 x 5/8 po de rechange est fournie et se trouve dans le sac de pièces détachées au cas où vous en auriez besoin.

### AVERTISSEMENT

Pour ne pas risquer d'incendie ou de choc électrique, ne pincez pas les fils entre l'ensemble de moteur et l'ensemble de pales.

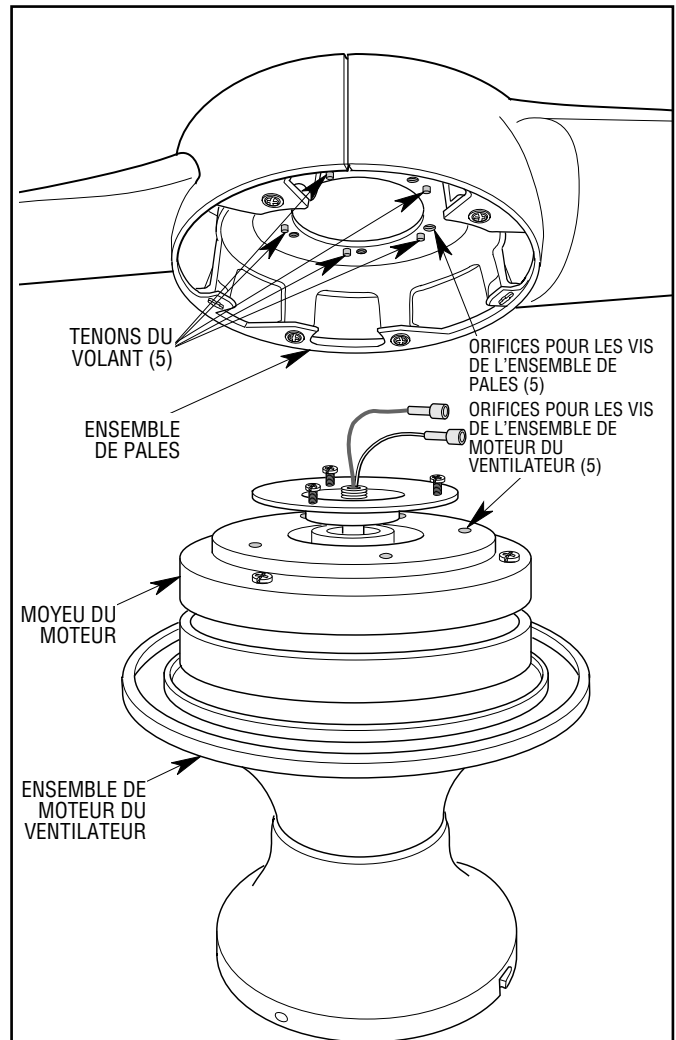


Figure 2A

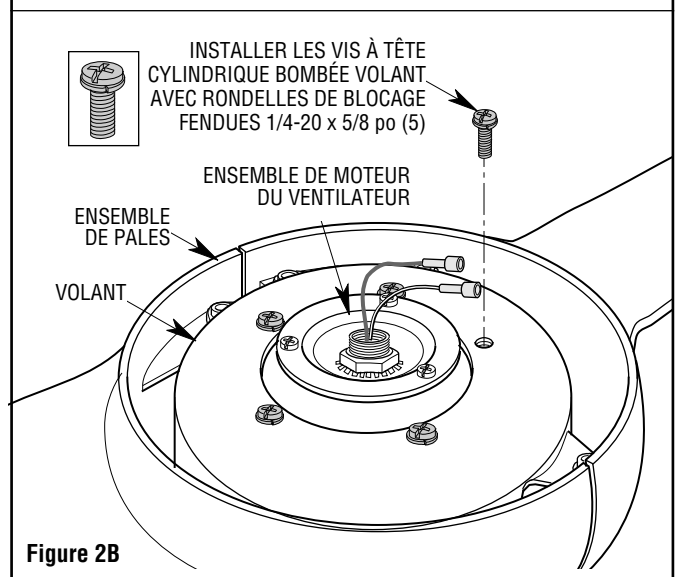


Figure 2B

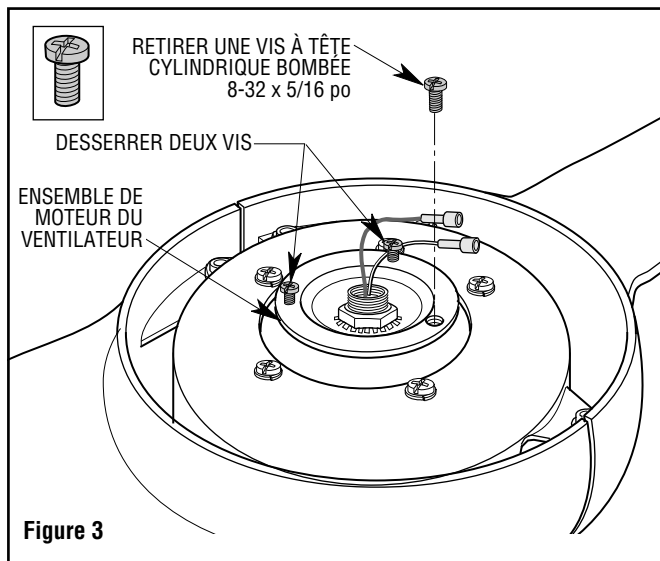
## 3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

### 3.3

#### INSTALLATION DU BOÎTIER DU BAS :

Retirez et mettez de côté l'une des trois vis à tête cylindrique bombée 8-32 x 5/16 po de l'ensemble de moteur du ventilateur.

Desserrez les deux autres vis à tête cylindrique bombée 8-32 x 5/16 po de l'ensemble de moteur du ventilateur dans le cadre de la préparation visant à installer le boîtier du bas (Figure 3).



### 3.4

#### INSTALLATION DU BOÎTIER DU BAS :

Enfilez les fils bleus et blancs de l'ensemble de moteur du ventilateur dans le trou central du boîtier du bas.

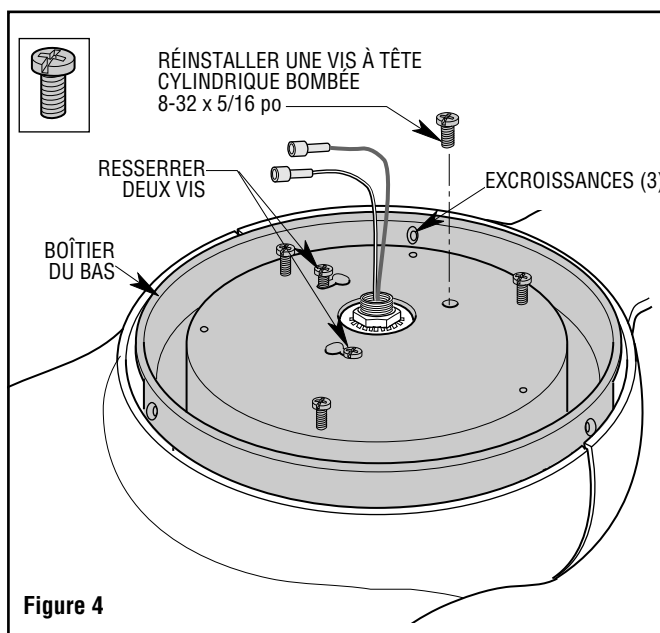
**REMARQUE : Le boîtier du bas doit être installé avec les excroissances exposées, comme illustré à la Figure 4.**

Attachez le boîtier du bas à l'ensemble de moteur du ventilateur en faisant tourner le boîtier du bas dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'engager les vis desserrées dans les deux fentes en forme de trou de serrure du boîtier du bas (Figure 4).

Réinstallez et serrez la vis à tête cylindrique bombée 8-32 x 5/16 po qui avait été retirée auparavant (Figure 4).

Sécurisez le boîtier du bas en serrant les deux vis à tête cylindrique bombée 8-32 x 5/16 po qui avaient été desserrées auparavant (Figure 4).

Vous trouverez une vis à tête cylindrique bombée 8-32 x 5/16 po de rechange dans le sac de pièces détachées au cas où vous en auriez besoin.



#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Pour ne pas risquer d'incendie ou de choc électrique, ne pincez pas les fils entre l'ensemble de moteur du ventilateur et le boîtier du bas.**

**REMARQUE : L'installation de l'ensemble de luminaire à DEL et de l'abat-jour sera achevée après la suspension et le câblage du ventilateur de plafond.**

## 4. Comment suspendre votre ventilateur de plafond

### ⚠ AVERTISSEMENT

Le ventilateur doit être suspendu de telle sorte que les pales se trouvent à au moins 7 pi (2 m) du sol (Figure 5).

### ⚠ AVERTISSEMENT

Éteindre l'interrupteur mural ne suffit pas. Pour éviter tout choc électrique éventuel, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage. Tout le câblage doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité et des codes d'électricité locaux. Le ventilateur de plafond doit être mis à la terre à titre de précaution pour assurer la protection contre les risques de choc électrique.

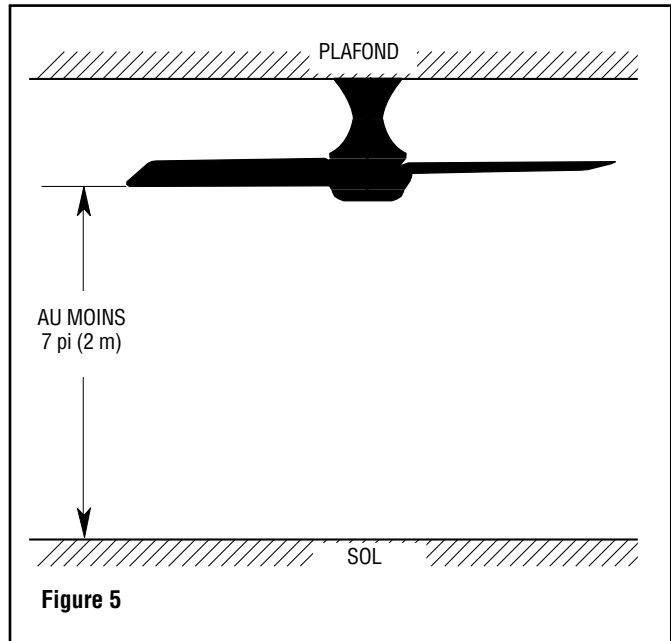


Figure 5

### ⚠ AVERTISSEMENT

Le boîtier de prises de courant et la solive doivent être installés de façon sécurisée et être capables de supporter sans problème au moins 50 livres (22,7 kg.). Utilisez seulement des boîtiers de prises de courant homologués U.L. comportant l'indication suivante : « Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less » (Acceptable pour support de ventilateur de 22,7 kg. (50 lbs.) ou moins).

### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, montez le ventilateur sur le boîtier de prises de courant comportant l'indication suivante : « Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less » (Acceptable pour support de ventilateur de 22,7 kg. (50 lbs.) ou moins) et utilisez les vis fournies avec le boîtier de prises de courant. La plupart des boîtiers de prise de courant utilisés communément pour le support de luminaires ne sont pas acceptables pour le support de ventilateur, et ils devront peut-être être remplacés. Consultez un électricien agréé en cas de doute.

### 4.1

Coupez l'alimentation électrique du circuit de dérivation au niveau du disjoncteur ou du boîtier de fusibles avant de tenter d'installer la plaque de montage du ventilateur de plafond sur le boîtier de prises de courant.

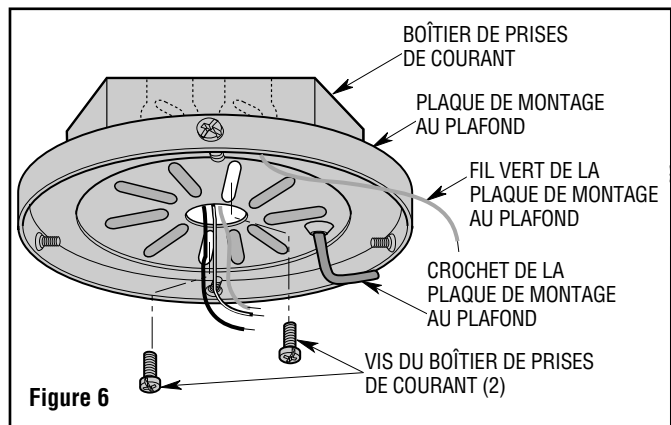


Figure 6

### 4.2

Tirez les fils d'alimentation électrique (fil noir, fil blanc et fil de mise à la terre) à travers l'ouverture centrale de la plaque de montage au plafond avant d'assujettir la plaque au boîtier de prises de courant (Figure 6).

Positionnez la plaque de montage au plafond sur le boîtier de prises de courant et assujettissez-la au moyen des deux vis pour boîtier de prises de courant qui ont été fournies avec le boîtier de prises de courant (Figure 6).



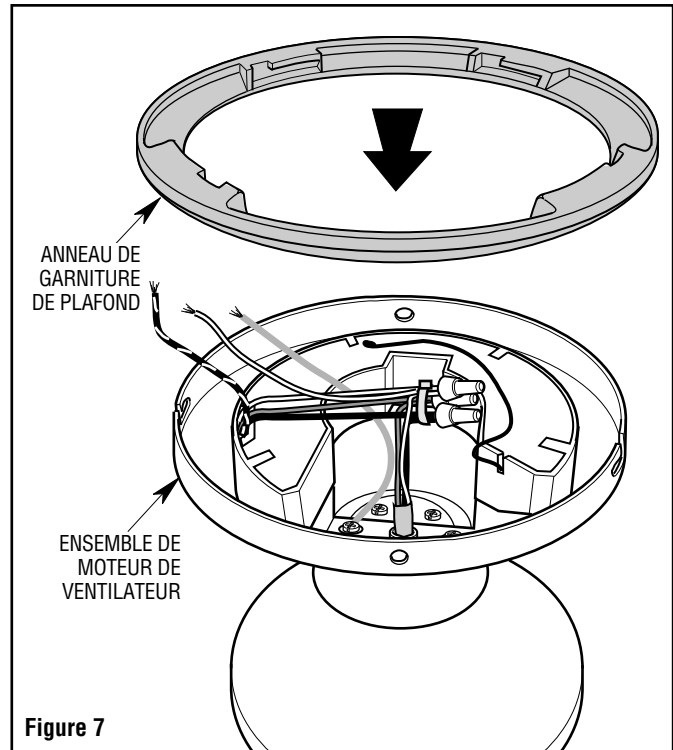
## 4. Comment suspendre votre ventilateur de plafond (suite)

### 4.3

Orientez l'anneau de garniture pour le plafond comme illustré à la Figure 7.

Positionnez les fils de l'ensemble de moteur du ventilateur à travers le trou central de l'anneau de garniture pour le plafond.

Faites glisser l'anneau de garniture de plafond par dessus l'ensemble de moteur du ventilateur et laissez-le reposer sur l'ensemble de moteur (Figure 7).

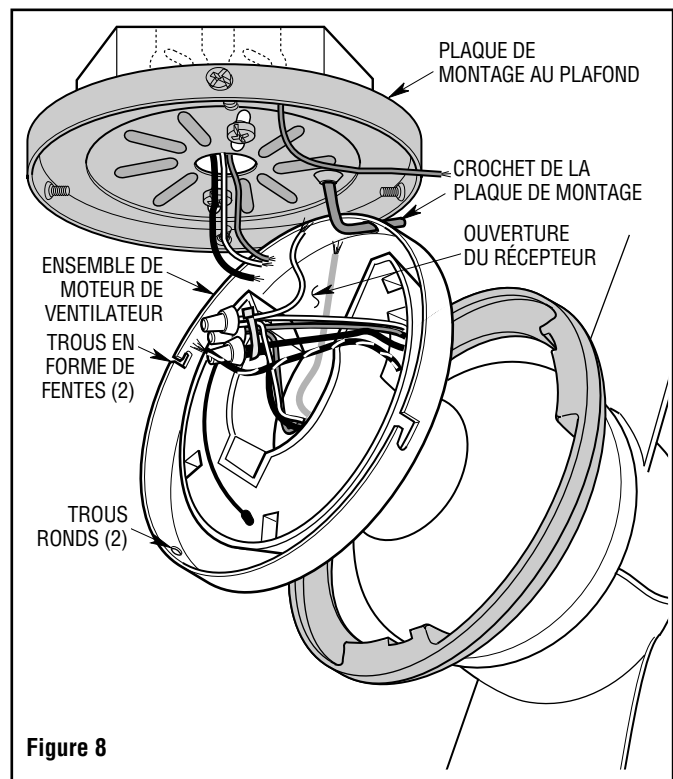


### 4.4

**REMARQUE :** Pour que l'ensemble de moteur du ventilateur ne risque pas de tomber : Ne placez PAS le crochet de la plaque de montage au plafond à travers les trous en forme de fente de l'ensemble de moteur du ventilateur.

Placez de façon sécurisée l'ensemble de moteur du ventilateur sur le crochet de la plaque de montage au plafond en faisant passer le crochet à travers les trous ronds de l'ensemble de moteur du ventilateur comme illustré à la Figure 8.

**REMARQUE :** L'ouverture du récepteur est située près du crochet.



## 5. Comment effectuer le câblage pour raccorder votre ventilateur de plafond

Si vous pensez que vous n'avez pas d'expérience ou de connaissances suffisantes en matière de câblage, demandez à un électricien agréé de réaliser l'installation de votre ventilateur.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

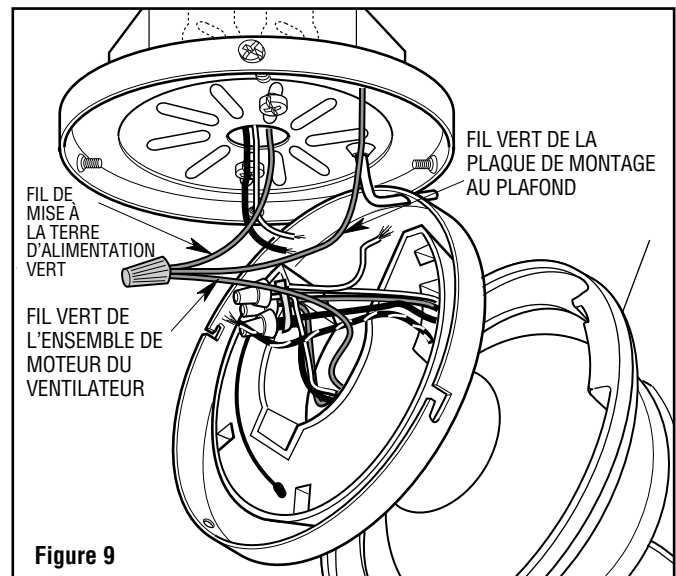
Éteindre l'interrupteur mural ne suffit pas. Pour éviter tout choc électrique éventuel, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage. Tout le câblage doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité et des codes d'électricité locaux. Le ventilateur de plafond doit être mis à la terre à titre de précaution pour assurer la protection contre les risques de choc électrique.

**MISE EN GARDE :** Pour réduire le risque de choc électrique, déconnectez le circuit d'alimentation électrique avant d'installer le ventilateur, le kit de luminaire ou le récepteur.

**REMARQUE :** Effectuez tous les raccordements pour le câblage en utilisant les capuchons de connexion (fournis). Vérifiez que tous les raccordements sont bien serrés, y compris la mise à la terre, et qu'aucun fil dénudé n'est visible au niveau des capuchons de connexion, à l'exception du fil de mise à la terre.

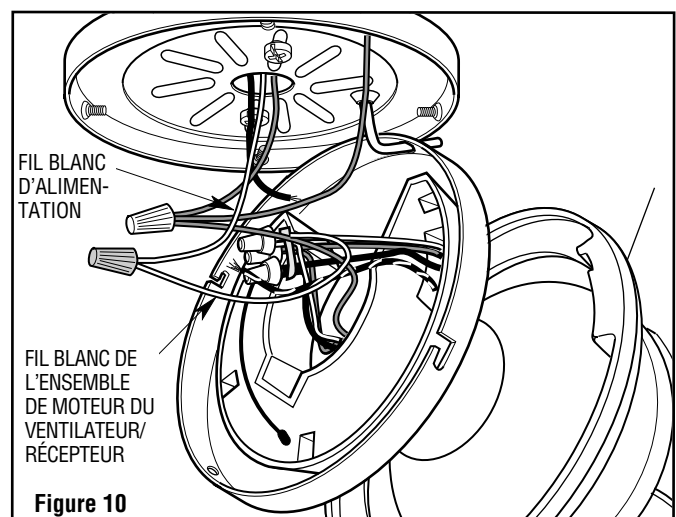
### 5.1

Connectez de façon sécurisée le fil vert de la plaque de montage au plafond et le fil de mise à la terre vert de l'alimentation (il peut s'agir d'un fil nu ou d'un fil comportant une gaine isolante verte) au fil vert de l'ensemble de ventilateur en utilisant un capuchon de connexion de fils (Figure 9).



### 5.2

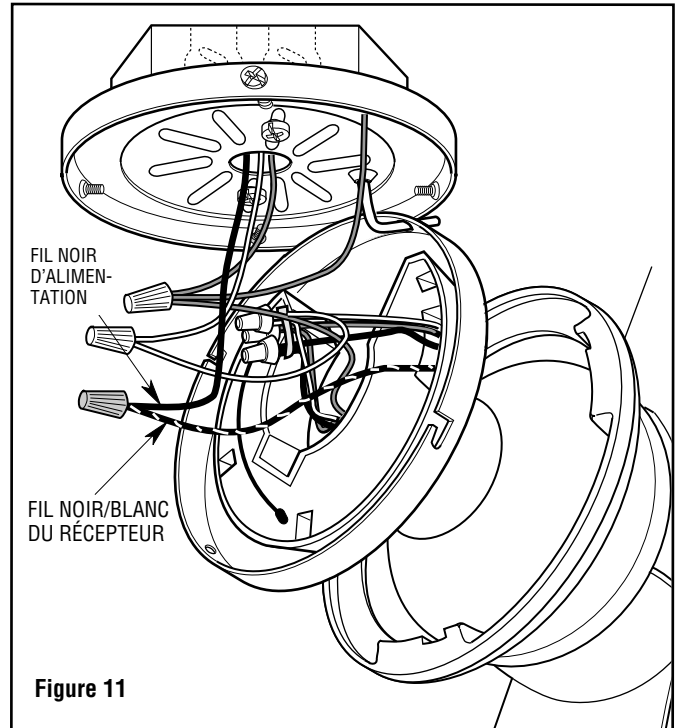
Connectez de façon sécurisée le fil blanc d'alimentation (neutre) au fil blanc de l'ensemble de moteur du ventilateur/récepteur (neutre) en utilisant un capuchon de connexion de fils (fourni) (Figure 10).



## 5. Comment effectuer le câblage pour raccorder votre ventilateur de plafond (suite)

### 5.3

Connectez de façon sécurisée le fil noir d'alimentation au fil noir/blanc du récepteur (AC IN L) en utilisant un capuchon de connexion de fils (Figure 11).



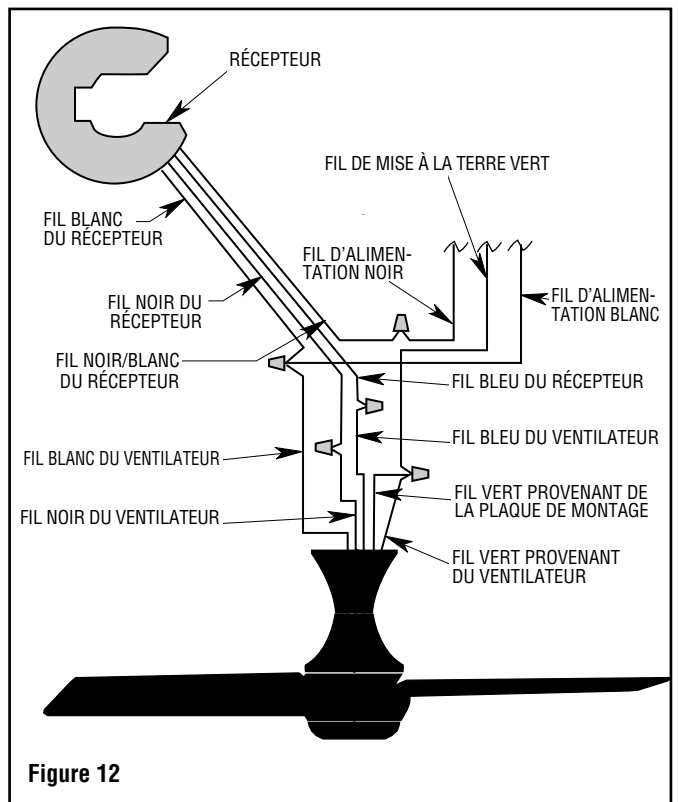
### **⚠ AVERTISSEMENT**

Vérifiez que tous les raccordements sont bien serrés, y compris la mise à la terre, et qu'aucun fil dénudé n'est visible au niveau des capuchons de connexion, à l'exception du fil de mise à la terre. Ne faites pas fonctionner le ventilateur avant de mettre les pales en place. Ceci pourrait endommager le ventilateur et causer beaucoup de bruit.

### 5.4

Après que les raccordements ont été effectués, tournez les conducteurs vers le haut et poussez délicatement les fils à travers le trou central de la plaque de montage et dans le coffret de prises de courant (Figure 12).

Positionnez le fil de l'antenne le long du haut du récepteur.



# 6. Assemblage final

## 6.1

Retirez et mettez de côté les deux vis à tête cylindrique bombée 10-24 x 3/8 po pour la monture de plafond (vis opposées) de la plaque de montage au plafond (Figure 13A).

Desserrez les deux autres vis à tête cylindrique bombée 10-24 x 3/8 po pour la monture de plafond (vis opposées) de la plaque de montage au plafond (Figure 13A).

Retirez l'ensemble de moteur du ventilateur du crochet de la plaque de montage au plafond et soulevez l'ensemble de moteur du ventilateur jusqu'à la plaque de montage au plafond.

Alignez les deux fentes de l'ensemble de moteur du ventilateur sur les deux têtes de vis ayant été desserrées auparavant (Figure 13B).

Faites tourner l'ensemble de moteur du ventilateur pour engager les têtes de vis dans les deux fentes de l'ensemble de moteur du ventilateur (Figure 13B).

**REMARQUE : Pour effectuer un alignement correct : placez le crochet de la plaque de montage au plafond dans l'ouverture du récepteur, qui se trouve dans l'ensemble de moteur du ventilateur.**

Reinstallez les deux vis à tête cylindrique bombée 10-24 x 3/8 po pour la monture de plafond qui avaient été retirées auparavant (Figure 13B).

Serrez à fond les quatre vis à tête cylindrique bombée 10-24 x 3/8 po pour la monture de plafond afin de sécuriser l'ensemble de moteur du ventilateur sur la plaque de montage au plafond (Figure 13B).

Vous trouverez une vis à tête cylindrique bombée 10-24 x 3/8 po dans le sac de pièces détachées au cas où vous en auriez besoin.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, assurez-vous que les fils électriques sont complètement rentrés à l'intérieur du boîtier de prises de courant et ne sont pas pincés entre la plaque de montage au plafond et l'ensemble de boîtier du moteur de ventilateur.**

LES FILS NE SONT PAS ILLUSTRÉS POUR PLUS DE CLARTÉ

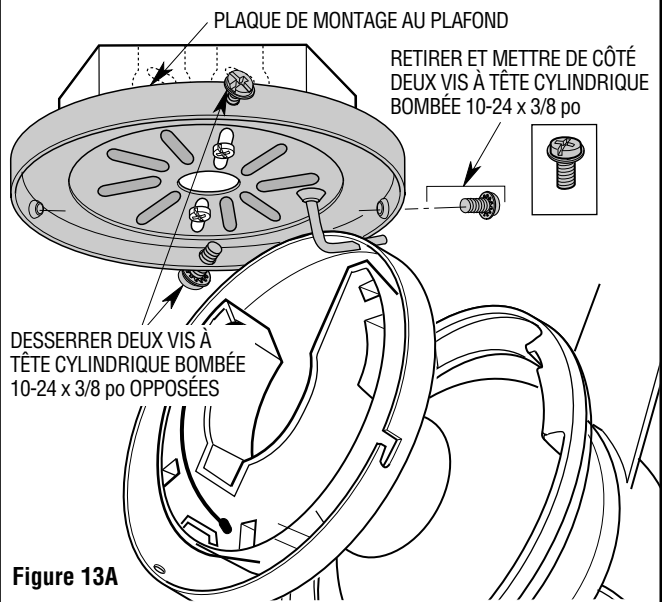


Figure 13A

LES FILS NE SONT PAS ILLUSTRÉS POUR PLUS DE CLARTÉ

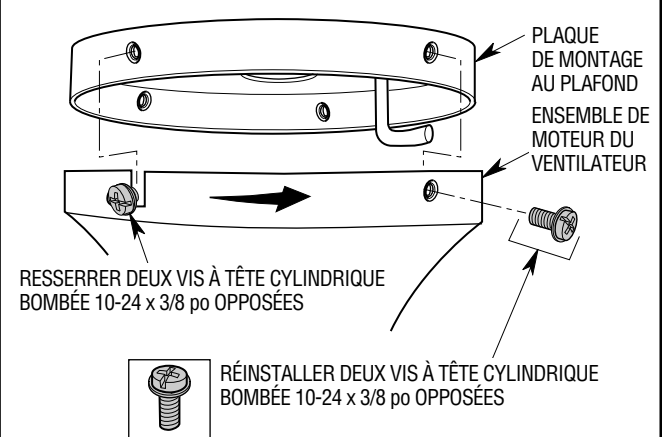


Figure 13B

## 6.2

Positionnez l'anneau de garniture pour le plafond au-dessus de chacune des quatre têtes de vis 10-24 x 3/8 po qui font saillie et faites tourner l'anneau de garniture pour le plafond dans le sens des aiguilles d'une montre pour le sécuriser (Figure 14).

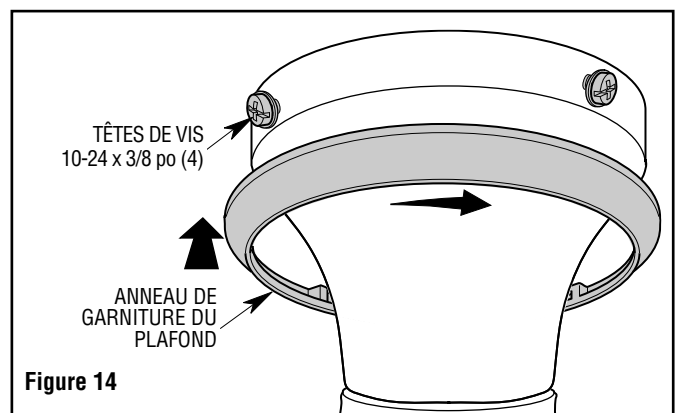


Figure 14

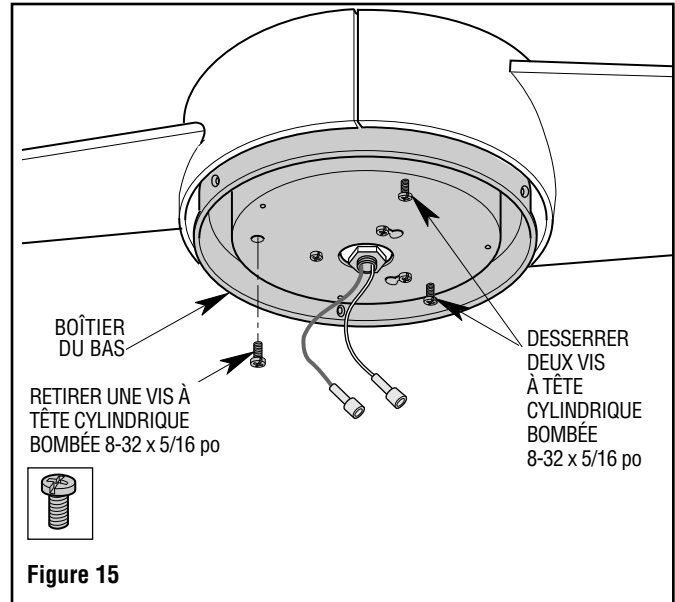
## 6. Assemblage final (suite)

### 6.3

#### INSTALLATION DU LUMINAIRE À DEL :

Retirez une des trois vis à tête cylindrique bombée 8-32 x 5/16 po du boîtier du bas et desserrez les deux autres vis (Figure 15).

Conservez les vis à tête cylindrique bombée 8-32 x 5/16 po en vue de réutilisation ultérieure.

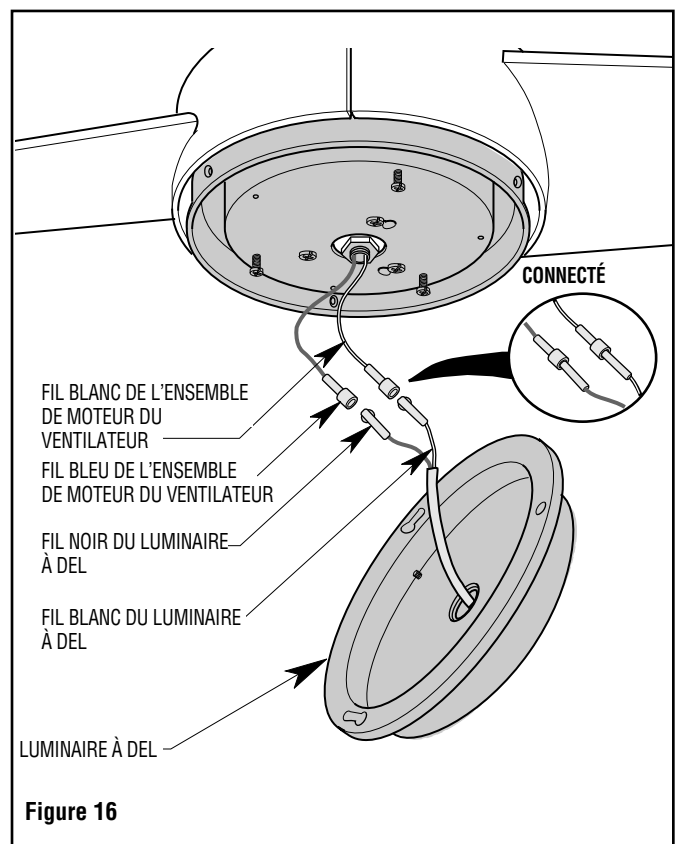


### 6.4

#### INSTALLATION DU LUMINAIRE À DEL :

Connectez de façon sécurisée la borne du fil blanc de l'ensemble de luminaire à DEL à la borne du fil blanc de l'ensemble de moteur du ventilateur (Figure 16).

Connectez de façon sécurisée la borne du fil noir de l'ensemble de luminaire à DEL à la borne du fil bleu de l'ensemble de moteur du ventilateur (Figure 16).



## 6. Assemblage final (suite)

### 6.5

#### INSTALLATION DU LUMINAIRE À DEL :

Rentrez les fils à l'intérieur de l'ensemble de luminaire à DEL et positionnez-le dans l'ensemble de boîtier du bas.

Attachez l'ensemble de luminaire à DEL au boîtier du bas en faisant tourner l'ensemble de luminaire à DEL dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'engager les vis desserrées dans les deux fentes en forme de trou de serrure de l'ensemble de luminaire à DEL (Figure 17).

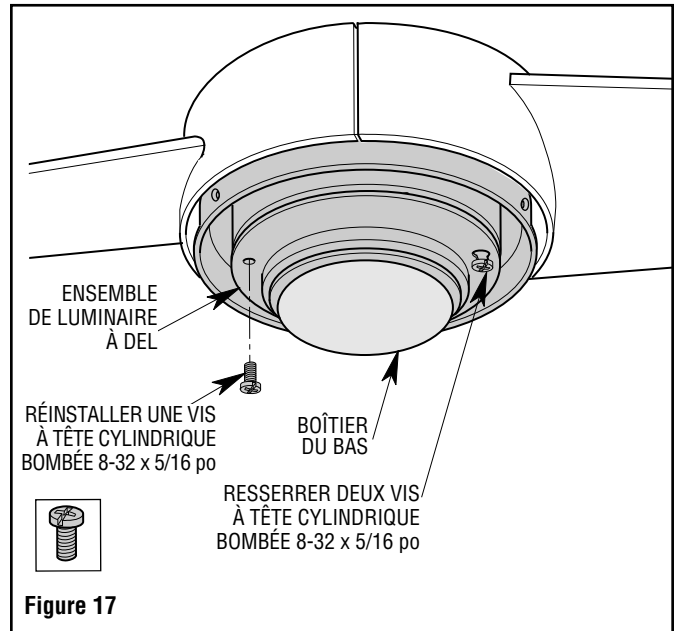
Réinstallez et serrez les vis à tête cylindrique bombée 8-32 x 5/16 po qui avaient été retirées auparavant (Figure 17).

Sécurisez l'ensemble de luminaire à DEL en serrant les deux vis à tête cylindrique bombée 8-32 x 5/16 po qui avaient été desserrées auparavant (Figure 17).

Vous trouverez une vis à tête cylindrique bombée 8-32 x 5/16 po de rechange dans le sac de pièces détachées au cas où vous en auriez besoin.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Pour ne pas risquer d'incendie ou de choc électrique, ne pincez pas les fils entre le boîtier du bas et l'ensemble de luminaire à DEL.**

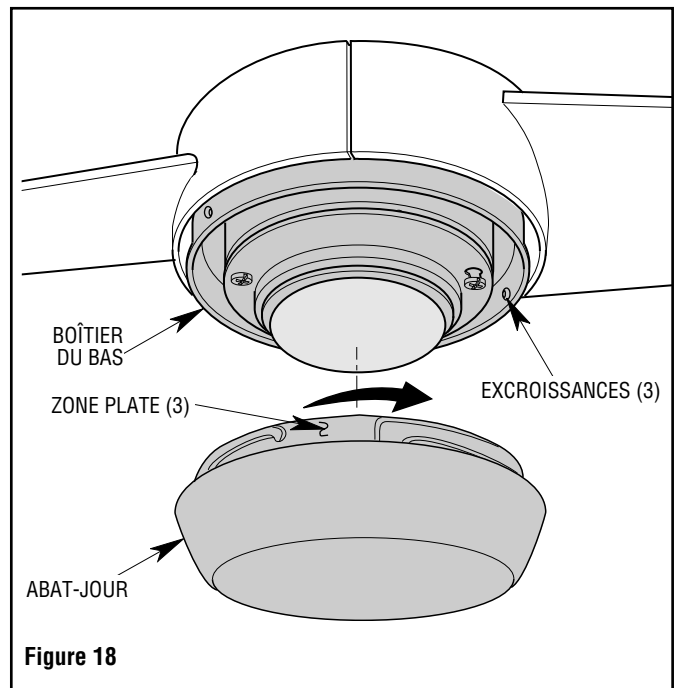


### 6.6

Placez l'abat-jour dans l'ouverture du boîtier du bas en alignant les trois zones plates du bord supérieur de l'abat-jour sur les trois excroissances du boîtier du bas et faites tourner l'abat-jour dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il ne puisse plus tourner davantage (Figure 18).

**REMARQUE : Inspectez l'abat-jour périodiquement pour vous assurer qu'il repose à fond dans le sens des aiguilles d'une montre dans le boîtier du bas.**

Veuillez contacter le support technique d'Emerson au 1-800-654-3545 si vous avez des questions concernant l'installation et le fonctionnement de ce ventilateur de plafond.



# 7. Installation de la commande murale

## 7.1

Votre commande du ventilateur de plafond/luminaire Emerson consiste en un transmetteur monté sur un mur et un récepteur qui est monté sous le cache du ventilateur de plafond. La télécommande est conçue de façon à vous permettre de contrôler à distance la vitesse et le sens de rotation de votre ventilateur de plafond, ainsi que l'intensité de l'éclairage.

Les codes de l'émetteur et du récepteur peuvent être modifiés par des commutateurs de paramétrage dans 32 positions possibles. Si votre ventilateur et votre luminaire s'allument et s'éteignent sans que votre télécommande ne soit utilisée, cela peut signifier que votre équipement est affecté par des parasites provenant d'autres télécommandes, telles que des appareils d'ouverture/de fermeture de portes de garage, des alarmes de véhicules automobiles ou des systèmes de sécurité. Pour remédier à une telle situation, changez simplement la combinaison de codes de votre émetteur en suivant les instructions de la Section 7.3.

## 7.3

Votre commande murale est munie d'interrupteurs à code qui doivent être réglés selon l'une des 32 combinaisons de codes possibles (Figure 19). Les cinq leviers (numérotés 1, 2, 3, 4 et 5) sur les interrupteurs sont réglés par défaut sur la position d'activation ON (vers le haut). Pour modifier ces paramètres, suivez les étapes ci-dessous :

Faites glisser les cinq leviers de commutation dans la commande murale sur votre choix de positions HAUT (position de marche, « ON ») ou BAS. Utilisez un stylo à bille ou un petit tournevis et faites glisser les leviers en appuyant fermement vers le haut ou vers le bas.

Le sixième interrupteur sur lequel figure les marques ON et I sert à contrôler la puissance de l'éclairage : Réglez l'interrupteur sur ON pour permettre de réduire l'intensité lumineuse. Réglez l'interrupteur sur I pour désactiver la fonctionnalité de réduction de l'intensité lumineuse.

## 7.2

**Fonction de mémorisation des paramètres :** Votre récepteur Emerson comporte une fonction de mémoire prééglée. Lorsque l'alimentation électrique du ventilateur est coupée, la commande se souviendra de l'intensité lumineuse et de la vitesse du ventilateur. Lorsque l'alimentation électrique du ventilateur est restaurée, le ventilateur se remettra en marche et la lampe se rallumera avec les paramètres qui étaient actifs avant que le courant ait été coupé.

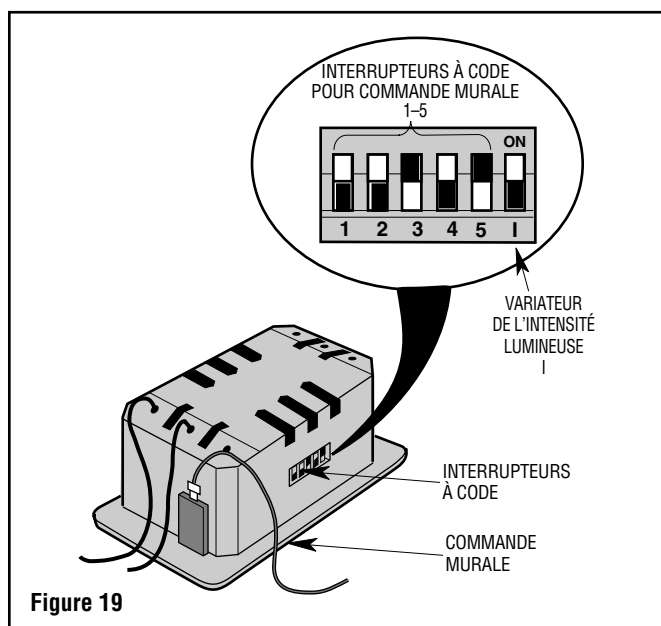


Figure 19

### ⚠ AVERTISSEMENT

Éteindre l'interrupteur mural ne suffit pas. Pour éviter tout choc électrique éventuel, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage. Tout le câblage doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité et des codes d'électricité locaux. Le ventilateur de plafond doit être mis à la terre à titre de précaution pour assurer la protection contre les risques de choc électrique.

### MISE EN GARDE

Pour réduire le risque de choc électrique, déconnectez le circuit d'alimentation électrique avant d'installer le ventilateur, le kit de luminaire ou le récepteur.

**REMARQUE :** Effectuez toutes les connexions de fils en utilisant des capuchons de connexion (fournis). Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées, y compris la mise à la terre, et qu'aucun fil nu n'est visible au niveau des capuchons de connexion, à l'exception du fil de mise à la terre.

## 7.4

Mettez le circuit de dérivation hors tension depuis le boîtier de fusibles ou le disjoncteur avant d'essayer d'installer la commande murale du ventilateur de plafond dans le coffret de prises de courant.

## 7. Installation de la commande murale (suite)

### 7.5

Cette commande n'est conçue que pour faire fonctionner un seul ventilateur de plafond.

**REMARQUE :** Tout le câblage électrique doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité et des codes d'électricité locaux. Avant de commencer, coupez l'alimentation au circuit au niveau du coffret à fusibles ou du panneau à disjoncteurs.

Retirez la plaque de recouvrement et les vis de l'interrupteur mural existant. Tirez sur l'interrupteur pour le faire sortir du boîtier de prises de courant.

Identifiez le fil « chaud » et le fil de charge, et déconnectez ces fils de la commande existante (Figure 20).

Ne tentez pas de déconnecter des fils qui ne sont pas encore connectés à la commande existante.

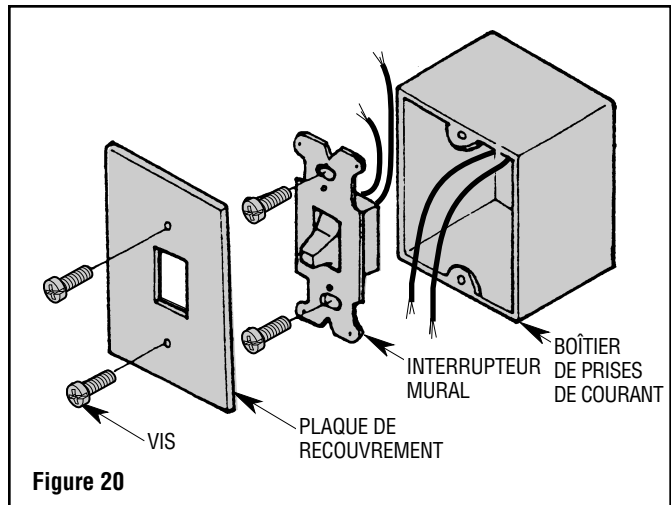


Figure 20

**Passez directement à la Section 7.7 si vous utilisez une installation avec un interrupteur à plusieurs positions.**

### INSTALLATION UNIPOLAIRE

### 7.6

Mettez le circuit de dérivation hors tension depuis le boîtier de fusibles ou le disjoncteur avant d'essayer d'installer la commande murale du ventilateur de plafond dans le coffret de prises de courant.

Avant d'installer la commande murale, placez la commande murale en mode « hors tension » en appuyant sur l'interrupteur de marche-arrêt (ON/OFF) pour le mettre dans la position « hors tension » (OFF).

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Ne connectez pas un fil neutre (blanc) à cette commande. Un câblage incorrect endommagera cette commande.**

Connectez le fil noir de la commande murale avec l'étiquette jaune indiquant « To Power Supply » (Vers la source d'alimentation) au fil sous tension dans le boîtier mural. Raccordez solidement les fils avec le capuchon de connexion (fourni) (Figure 21).

Connectez le fil noir de la commande murale avec l'étiquette bleue indiquant « To Fan » (Vers le ventilateur) au fil (noir) « Load » (Charge) dans le boîtier mural. Raccordez solidement les fils avec le capuchon de connexion (fourni) (Figure 21).

Connectez le fil de mise à la terre vert de la commande murale au fil en cuivre nu ou au fil de mise à la terre vert dans le boîtier mural. Raccordez solidement les fils avec le capuchon de connexion (fourni) (Figure 21).

**⚠ AVERTISSEMENT**  
Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées et qu'aucun fil nu n'est visible au niveau des capuchons de connexion.

Vissez la commande murale dans le boîtier mural au moyen des vis fournies. Laissez la commande murale dans le mode « hors tension » (OFF) jusqu'à ce que vous ayez terminé l'installation du ventilateur.

La commande murale est fournie avec des caches d'interrupteurs de couleurs blanche, ivoire et amande. Choisissez la couleur qui est la plus appropriée en fonction de vos besoins et appuyez sur le cache pour le mettre en place sur la commande murale (Figure 21).

Installez la plaque murale décorative au moyen des deux vis fournies avec la plaque murale. Laissez la commande murale dans le mode « hors tension » (OFF) jusqu'à ce que l'installation du ventilateur soit terminée (Figure 21).

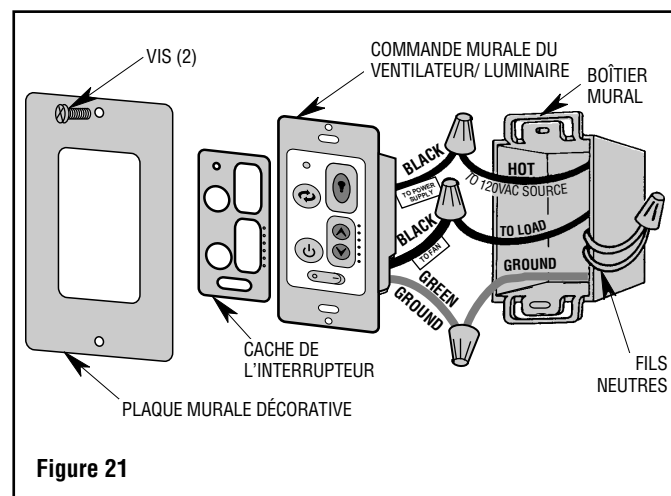


Figure 21



## 7. Installation de la commande murale (suite)

### INSTALLATION UNIPOLAIRE

(Un ventilateur commandé par une commande murale)  
(Voir Figure 22).

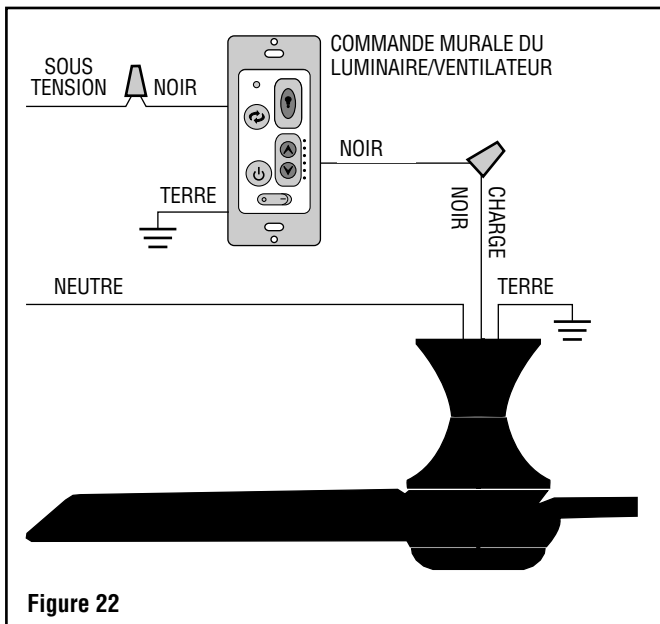


Figure 22

### ⚠ AVERTISSEMENT

Éteindre l'interrupteur mural ne suffit pas. Pour éviter tout choc électrique éventuel, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage. Tout le câblage doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité et des codes d'électricité locaux. Le ventilateur de plafond doit être mis à la terre à titre de précaution pour assurer la protection contre les risques de choc électrique.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne connectez pas un fil neutre (blanc) à cette commande. Un câblage incorrect endommagera cette commande.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées et qu'aucun fil nu n'est visible au niveau des capuchons de connexion.

## 7. Installation de la commande murale (suite)

### INSTALLATION AVEC DOUBLE COMMANDE

(Un ventilateur contrôlé depuis deux commandes murales différentes) (Voir Figures 23 et 24).

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Éteindre l'interrupteur mural ne suffit pas. Pour éviter tout choc électrique éventuel, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage. Tout le câblage doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité et des codes d'électricité locaux. Le ventilateur de plafond doit être mis à la terre à titre de précaution pour assurer la protection contre les risques de choc électrique.

### 7.7

Mettez le circuit de dérivation hors tension depuis le boîtier de fusibles ou le disjoncteur avant d'essayer d'installer la commande murale du ventilateur de plafond dans le coffret de prises de courant.

Dans tous les boîtiers muraux concernés, retirez les plaques frontales et les vis des commandes existantes. Faites sortir les commandes des boîtiers muraux et déterminez quel boîtier mural contient le fil « sous tension » et quel boîtier mural contient le fil de « charge ». Identifiez également les fils itinérants qui sont communs aux deux boîtiers muraux. Débranchez seulement les fils provenant de commandes existantes. Ne tentez pas de débrancher des fils qui ne sont pas connectés à ce moment à des commandes existantes.

Avant d'installer la commande murale, placez la commande murale en mode « hors tension » en appuyant sur l'interrupteur de marche-arrêt (ON/OFF) pour le mettre dans la position « hors tension » (OFF).

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Ne connectez pas un fil neutre (blanc) à cette commande. Un câblage incorrect endommagera cette commande.

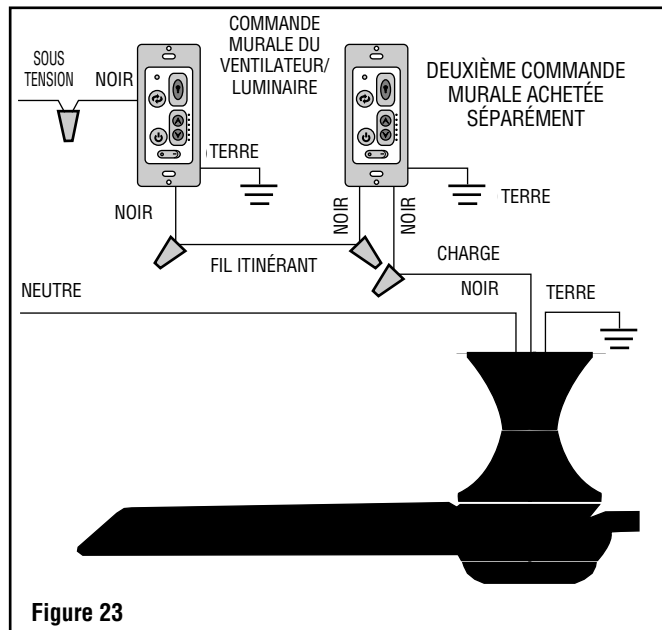


Figure 23

Installez la première commande murale dans le boîtier mural contenant le fil sous tension. Connectez le fil noir de la commande murale avec l'étiquette jaune indiquant « To Power Supply » (Vers la source d'alimentation) au fil sous tension dans le boîtier mural. Raccordez solidement les fils avec le capuchon de connexion (fourni) (Figure 23).

Connectez le fil noir de la commande murale avec l'étiquette bleue indiquant « To Fan » (Vers le ventilateur) au fil itinérant dans le boîtier mural. Raccordez solidement les fils avec le capuchon de connexion (fourni) (Figure 23).

Connectez le fil de mise à la terre vert de la commande murale au fil en cuivre nu ou au fil de mise à la terre vert dans le boîtier mural. Raccordez solidement les fils avec le capuchon de connexion (fourni) (Figure 23).

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées et qu'aucun fil nu n'est visible au niveau des capuchons de connexion.

## 7. Installation de la commande murale (suite)

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées et qu'aucun fil nu n'est visible au niveau des capuchons de connexion.

### 7.8

Mettez le circuit de dérivation hors tension depuis le boîtier de fusibles ou le disjoncteur avant d'essayer d'installer la commande murale du ventilateur de plafond dans le coffret de prises de courant.

Vissez la commande murale dans le boîtier mural au moyen des vis fournies. Laissez la commande murale dans le mode « hors tension » (OFF) jusqu'à ce que vous ayez terminé l'installation du ventilateur.

Installez la deuxième commande murale (vendue séparément) dans le boîtier mural contenant le fil « Load » (Charge). Connectez le fil noir de la commande murale avec l'étiquette jaune indiquant « To Power Supply » (Vers la source d'alimentation) au fil itinérant du premier boîtier mural. Raccordez solidement les fils avec le capuchon de connexion (fourni) (Figure 24).

Connectez le fil noir de la commande murale avec l'étiquette bleue indiquant « To Fan » (Vers le ventilateur) au fil noir « Load » (Charge) dans le boîtier mural. Raccordez solidement les fils avec le capuchon de connexion (fourni) (Figure 24).

Connectez le fil de mise à la terre vert de la commande murale au fil en cuivre nu ou au fil de mise à la terre vert dans le boîtier mural. Raccordez solidement les fils avec le capuchon de connexion (fourni) (Figure 24).

La commande murale est fournie avec des couvre-interrupteurs de couleurs blanche, amande et ivoire. Choisissez le fini qui répond le mieux à vos besoins et sécurisez le couvre-interrupteur sélectionné sur la commande murale.

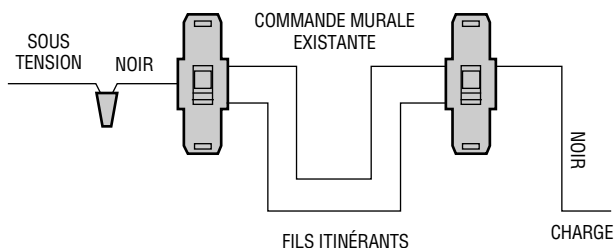
### **⚠ AVERTISSEMENT**

Ne connectez pas un fil neutre (blanc) à cette commande. Un câblage incorrect endommagera cette commande.

### **SCHEMA DE CÂBLAGE POUR INSTALLATION AVEC DOUBLE COMMANDE :**

**REMARQUE :** Les installations avec double commande ayant été modifiées incluent probablement deux fils itinérants entre les deux boîtiers muraux. Dans les constructions neuves, seul un fil itinérant est nécessaire (Voir Figure 23).

#### **CÂBLAGE STANDARD POUR LES INSTALLATIONS EXISTANTES AVEC DOUBLE COMMANDE**



#### **SCHEMA DE CÂBLAGE POUR INSTALLATION AVEC DOUBLE COMMANDE : CONSTRUCTION MODIFIÉE**

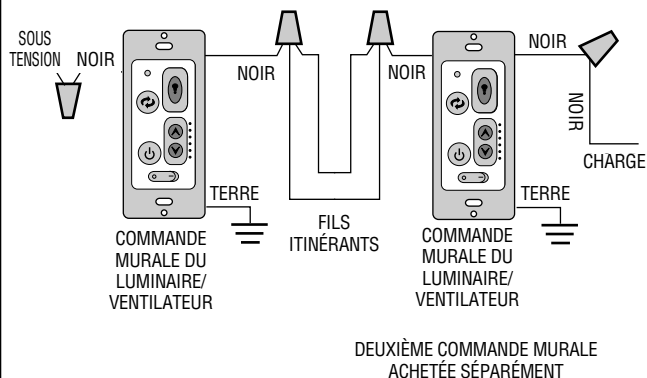


Figure 24

## 8. Programmation de la fréquence de fonctionnement du récepteur

### PROGRAMMATION DE LA FREQUENCE DE FONCTIONNEMENT DU RECEPTEUR

#### 8.1

Mettez l'interrupteur mural de marche/arrêt en position d'arrêt («OFF »).

Restaurez l'alimentation électrique au circuit de dérivation du ventilateur de plafond au niveau du disjoncteur ou du boîtier de fusibles.

Faites basculer l'interrupteur de marche/arrêt de la commande murale dans la position de marche (« ON »).

Moins d'une minute après avoir fait basculer l'interrupteur en position de marche (« ON »), appuyez sur le bouton d'arrêt (« FAN OFF ») du ventilateur (⏻) et maintenez-le enfoncé pendant 3 à 5 secondes pour activer le code dans le récepteur. Les ampoules du luminaire du ventilateur (si elles ont été installées) clignoteront pour indiquer que l'émetteur et le récepteur sont en phase l'un avec l'autre.

#### 8.2

Si la programmation n'a pas été couronnée de succès, recommencez la procédure indiquée plus haut après avoir activé/désactivé en succession l'interrupteur ON/OFF (marche/arrêt) de la commande murale pour déclencher à nouveau une période de programmation d'une minute.

#### 8.3

Si la procédure n'est toujours pas couronnée de succès, coupez l'alimentation électrique au niveau des fusibles ou du disjoncteur et changez la fréquence de la commande murale (page 71). Après avoir changé les paramètres de fréquence, appliquez à nouveau les instructions de la Section 8.1 une minute après avoir rétabli l'électricité.

### INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR (si l'appareil contient un dispositif numérique)

Cet équipement a été testé et a démontré qu'il respecte les limites applicables pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des Règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les bruits parasites préjudiciables dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut rayonner de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il risque de causer des bruits parasites préjudiciables aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie selon laquelle des bruits parasites ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des bruits parasites préjudiciables à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est prié de mettre fin à ces bruits parasites en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne de réception ou changer sa position.
- Accroître la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise de courant ou sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Cet équipement a été certifié comme respectant les limites fixées pour un équipement informatique de classe B conformément aux Règlements de la FCC. Afin de maintenir la conformité aux Règlements de la FCC, des câbles blindés doivent être utilisés avec cet équipement. Tout emploi avec des équipements non agréés ou des câbles non blindés produira vraisemblablement des bruits parasites qui affecteront la réception radio et télévision. L'utilisateur est avisé du fait que des changements ou modifications de l'équipement sans approbation du fabricant pourraient entraîner l'annulation du droit d'utilisation de cet équipement par l'utilisateur.

Cet appareil numérique de classe B satisfait à tous les Règlements canadiens sur les équipements produisant des bruits parasites.

## 9. Utilisation de votre ventilateur de plafond

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Avant de tester les commandes, l'installation du ventilateur doit être terminée, y compris l'installation des pales du ventilateur.

C'est votre commande murale qui contrôle totalement votre ventilateur, ainsi que le luminaire (Figure 25).

### 9.1

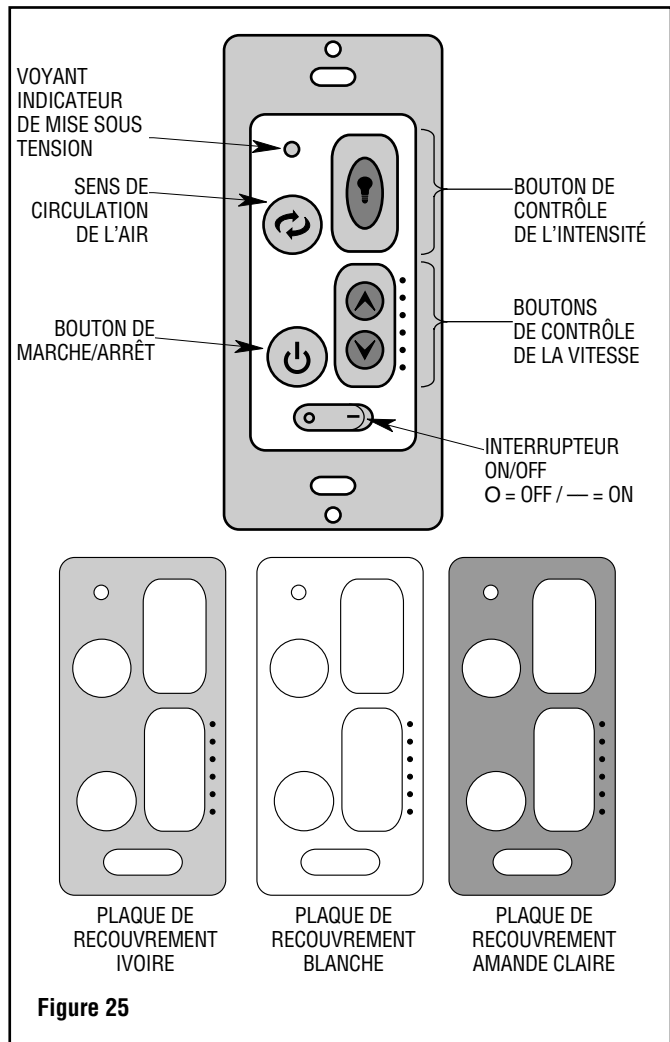
Pour régler la vitesse de rotation du ventilateur, appuyez sur le bouton (▼) afin de réduire la vitesse et sur le bouton (▲) afin d'augmenter la vitesse. Le voyant à DEL s'allumera pour indiquer que la nouvelle vitesse a été sélectionnée.

Pour allumer et éteindre la lumière, appuyez sur le bouton (⏻) et relâchez-le. Pour régler l'intensité de l'éclairage, appuyez sur le bouton d'éclairage (⏻) et maintenez-le enfoncé. La lumière s'allumera à l'intensité lumineuse ayant été sélectionnée précédemment (Figure 25).

Si vous désirez que l'air souffle dans le sens contraire, appuyez sur le bouton (↻) sur la commande murale. Le ventilateur doit être en train de fonctionner, à une vitesse quelconque, pour que le bouton de commutation du sens de rotation puisse être activé. Les pales tourneront alors dans le sens contraire et le sens de circulation de l'air sera inversé.

Votre commande murale est fournie au complet, avec votre choix de trois plaques de recouvrement murales : ivoire, blanche et amande (Figure 25).

Votre ventilateur est maintenant câblé, et il peut être activé ou désactivé au moyen de l'interrupteur du ventilateur.



## 10. Maintenance

### INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'ENTRETIEN de votre ventilateur de plafond

Pour maintenir votre ventilateur de plafond en bon état, il vous suffit simplement de le nettoyer périodiquement.

Lorsque vous le nettoyez, utilisez une brosse douce ou un tissu non pelucheux pour éviter de rayer la finition.

Il est déconseillé d'utiliser des agents de nettoyage abrasifs car ceux-ci pourraient abîmer la finition de votre ventilateur de plafond.

### AVERTISSEMENT

N'utilisez pas d'eau lorsque vous nettoyez votre ventilateur de plafond car ceci pourrait endommager le moteur ou les pales et vous exposer à un risque de choc électrique.

## 11. Accessoires

Contactez votre revendeur local de produits Emerson, allez sur le site [www.emersonfans.com](http://www.emersonfans.com) ou consultez le catalogue des ventilateurs de plafond Emerson pour ces accessoires :

- Récepteur du ventilateur de plafond / télécommandes

### AVERTISSEMENT

L'utilisation de toute autre commande qui ne serait pas spécifiquement approuvée pour ce ventilateur pourrait entraîner un incendie, un choc et une blessure.

### AVERTISSEMENT

Ce produit est conçu pour être utilisé uniquement avec les pièces qui sont fournies avec ce produit et/ou tous accessoires spécifiquement désignés comme pouvant être utilisés avec ce produit par Emerson Electric Co. Toute substitution de pièces ou d'accessoires non désignés comme pouvant être utilisés avec ce produit par Emerson Electric Co. peut entraîner une blessure ou un dommage matériel.

## 12. Identification des causes des problèmes

### ⚠️ AVERTISSEMENT

**POUR VOTRE SÉCURITÉ, METTEZ LE COFFRET À FUSIBLES OU LE DISJONCTEUR HORS TENSION AVANT DE TENTER D'IDENTIFIER LES PROBLÈMES POUVANT AFFECTER VOTRE VENTILATEUR.**

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION PROPOSÉE
<b>1. Le ventilateur ne démarre pas.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Il se peut qu'un fusible ait grillé ou que le disjoncteur ait sauté.</li> <li>Les connexions des fils d'alimentation électrique du ventilateur sont desserrées.</li> <li>La télécommande du ventilateur/luminaire est en position hors tension (OFF).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les fusibles du circuit principal et du circuit de dérivation ou les disjoncteurs.</li> </ol> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p style="text-align: center;"><b>⚠️ AVERTISSEMENT</b></p> <p style="text-align: center;">Vérifiez au préalable que l'alimentation est coupée.</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> <li>Inspectez les connexions des fils d'alimentation électrique du ventilateur.</li> <li>Mettez la télécommande du ventilateur/luminaire sous tension (ON).</li> </ol>
<b>2. Le ventilateur est bruyant.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Les pales ne sont peut-être pas attachées au ventilateur.</li> <li>Il se peut que les vis servant à rattacher les brides de fixation des pales au moteur ne soient pas bien serrées.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Attachez les pales au ventilateur avant toute mise en marche.</li> <li>Assurez-vous que les vis qui attachent les pales au moteur sont bien serrées.</li> </ol> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p style="text-align: center;"><b>⚠️ AVERTISSEMENT</b></p> <p style="text-align: center;">Vérifiez au préalable que l'alimentation est coupée.</p> </div>
<b>3. Le ventilateur tremble de manière excessive.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Les vis attachant les pales du ventilateur au moteur sont desserrées.</li> <li>Les pales du ventilateur ne sont pas tout à fait à leur place.</li> <li>Les pales du ventilateur sont peut-être mal équilibrées.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que les vis qui attachent les pales du ventilateur au moteur sont bien serrées.</li> <li>Assurez-vous que les vis qui maintiennent en place les pales du ventilateur sont fermement en place.</li> <li>En inter-changeant une paire de pales adjacentes (côte à côte), vous parviendrez peut-être à répartir le poids différemment et à rétablir un bon équilibre pour un meilleur fonctionnement. Ou utilisez le kit d'équilibrage fourni pour équilibrer les pales.</li> </ol>
<b>4. Le luminaire ne s'allume.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Des connecteurs électriques sont desserrés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Coupez l'alimentation électrique du circuit de dérivation au niveau du boîtier de fusibles ou du panneau de disjoncteurs, et assurez-vous que les connecteurs électriques du récepteur sont installés correctement.</li> </ol>

## 13. Utilisation éco-énergétique des ventilateurs de plafond

La performance du ventilateur de plafond et les économies pouvant être réalisées en termes énergétiques dépendent fortement du caractère approprié de l'installation et de la manière dont le ventilateur de plafond est utilisé. Voici quelques conseils pour assurer la qualité et la performance du produit.

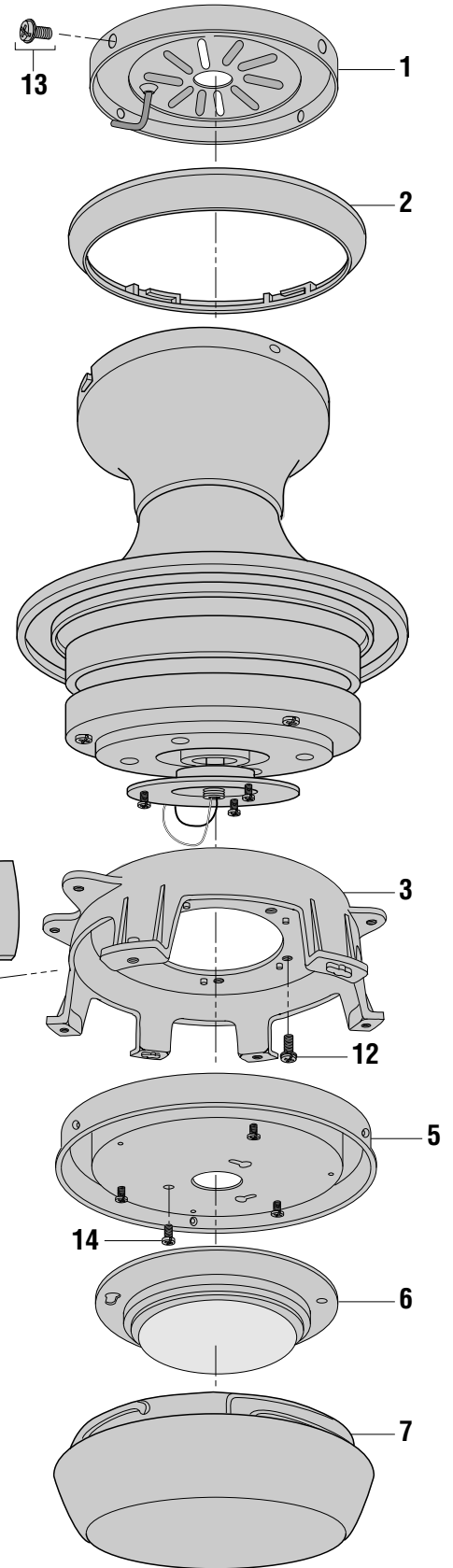
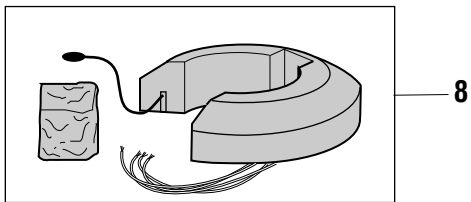
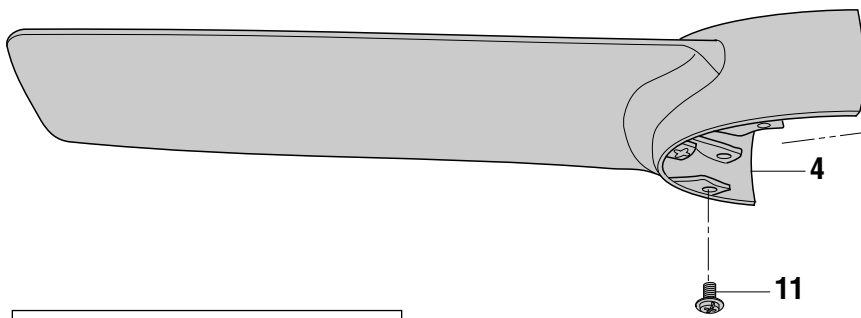
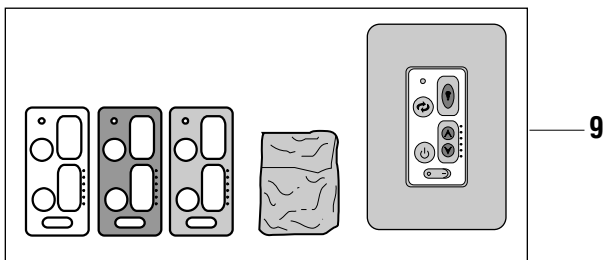
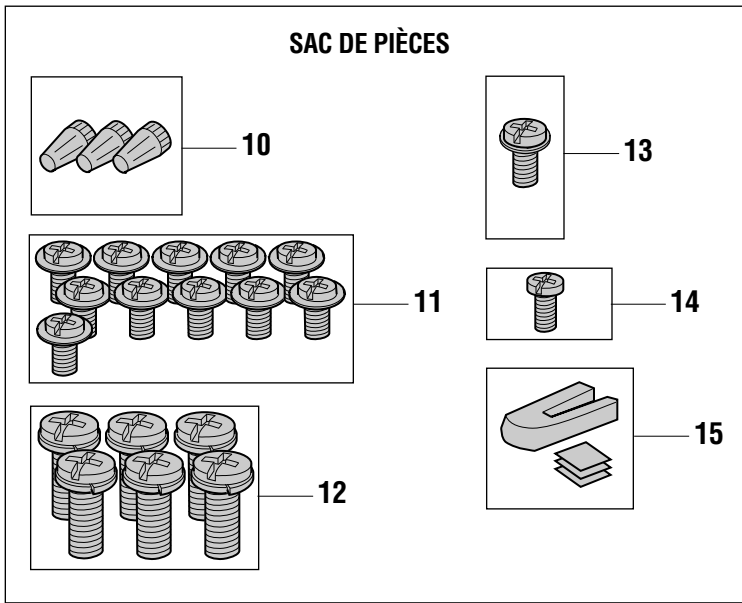
**Détermination de l'emplacement approprié pour le montage.** Les ventilateurs de plafond doivent être installés ou montés au centre de la pièce et au moins à 7 pi (2 m) du sol et à 18 po (45 cm) des murs. Si la hauteur des plafonds le permet, installez le ventilateur à 8 ou 9 pi (2,50 ou 2,70 m) du sol pour une circulation de l'air optimale. Consultez votre revendeur Emerson pour obtenir des accessoires de montage optionnels.

**Utilisation du ventilateur de plafond toute l'année.** Pendant l'été, utilisez le ventilateur de plafond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le débit d'air du ventilateur de plafond crée un effet de

refroidissement et vous procure une sensation de fraîcheur. Sélectionnez la vitesse qui vous convient pour générer une brise agréable, en gardant à l'esprit qu'en réduisant la vitesse, vous consommerez moins d'énergie. Pendant l'hiver, inversez le sens de rotation et faites fonctionner le ventilateur de plafond à une vitesse réduite dans le sens des aiguilles d'une montre. Ceci produit un courant d'air ascendant doux, qui oriente l'air chaud du plafond vers le bas pour le répartir dans l'espace occupé. N'oubliez pas de régler votre thermostat lorsque vous utilisez votre ventilateur de plafond; d'importantes économies supplémentaires pourraient être réalisées à la fois sur le plan énergétique et sur le plan financier grâce à ce simple geste !

**Éteignez le ventilateur lorsque vous sortez de la pièce.** Les ventilateurs de plafond servent à rafraîchir les personnes, et non les pièces. Si la pièce n'est pas occupée, éteignez le ventilateur de plafond pour économiser de l'énergie.

# 14. Pièces de rechange





# 14. Nomenclature des pièces de rechange

Réf.	Description	Numéros de Pièce		
		Numéros de modèles CF560BS00	Numéros de modèles CF560GRT00	Numéros de modèles CF560SW00
1	Plaque de montage au plafond	764994	764994	764994
2	Anneau de garniture de plafond	764995-BS	764995-GRT	764995-SW
3	Volant	765002-BK	765002-BK	765002-SW
4	Pales du ventilateur (jeu de 2)	765003-WA	765003-DFT	765003-SW
5	Boîtier du bas	765005-BS	765005-GRT	765005-SW
6	Ensemble de luminaire à DEL	765006	765006	765006
7	Abat-jour	765008-OM	765008-OM	765008-OM
8	Récepteur électronique avec capuchons de connexion de fils, RC188	764009	764009	764009
9	Commande murale	763980-1	763980-1	763980-1
*	Sac de pièces, contenant :	765009-CHM	765009-BLOX	765009-SW
10	Capuchon de connexion de fils, cal. 12 (3)	—	—	—
11	Vis pour bride de fixation 10-24 x 3/8 po (11)	—	—	—
12	Vis à tête cylindrique bombée à volant avec rondelles de blocage fendues 1/4-20 x 5/8 po (6)	—	—	—
13	Vis à tête cylindrique bombée 10-24 x 3/8 pour monture de plafond (1)	—	—	—
14	Vis à tête cylindrique bombée 8-32 x 5/16 po pour ensemble de boîtier du bas / luminaire à DEL (1)	—	—	—
15	Kit d'équilibrage de pales (1)	—	—	—
—	Mode d'emploi	BP7527	BP7527	BP7527

**Avant de jeter les matériaux ayant été utilisés pour l'emballage du produit, vérifiez que toutes les pièces ont bien été sorties.**

## COMMENT COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

LORSQUE VOUS COMMANDEZ DES PIÈCES DE RECHANGE, VOUS DEVEZ TOUJOURS INDIQUER LES INFORMATIONS SUIVANTES :

- NUMÉRO DE PIÈCE
- NOM DE L'ARTICLE
- DESCRIPTION DE LA PIÈCE
- NUMÉRO DU MODÈLE

Le numéro correspondant au modèle de votre ventilateur est indiqué sur l'étiquette collée sur le haut du boîtier.

Pour plus d'informations sur les pièces de rechange ou pour en commander, composez le 1-800-654-3545.

# Remarques

# Garantie limitée de produit pour les ventilateurs de plafond Emerson

## **Ce que la garantie limitée couvre :**

La présente garantie limitée est offerte par Air Comfort Products, une division d'Emerson Electric Co. (« Emerson », ou « notre », « nos » ou « nous ») à l'acheteur primitif (« vous », « votre » ou « vos ») d'un produit consistant en un ventilateur de plafond Emerson industriel ou résidentiel, y compris son moteur et les autres composants et accessoires d'un ventilateur de plafond Emerson industriel ou résidentiel vendus séparément (« Ventilateur ou Produit(s) pour un ventilateur de plafond Emerson ») contre les défauts de fabrication et de matériel, sous réserve des exclusions décrites ci-dessous.

## **Période de couverture de la garantie limitée :**

Toutes les périodes de garantie limitée commencent à la date à laquelle Vous avez acheté un Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson.

La présente garantie limitée couvre le moteur d'un Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson résidentiel pendant la durée de vie du produit de l'acheteur primitif quand il est utilisé conformément à Votre Mode d'emploi de Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson ou aux autres instructions Vous ayant été communiquées par Emerson conjointement avec le ventilateur ou produit pour un ventilateur de plafond Emerson résidentiel.

La présente garantie limitée couvre le moteur d'un Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson industriel pendant cinq ans à compter de la date d'achat de Votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson industriel (quand il est utilisé conformément à Votre Mode d'emploi de Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson ou aux autres instructions Vous ayant été communiquées par Emerson conjointement avec le Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson industriel).

La présente garantie limitée couvre les pilotes de DEL des ventilateurs de plafond Emerson ainsi que les composants des matrices de DEL ou les pilotes de DEL accessoires et les matrices de DEL pendant une période de cinq (5) ans. Tous les autres composants des ventilateurs de plafond Emerson certifiés ENERGY STAR®, y compris l'électronique des moteurs, sont couverts par la présente garantie limitée pendant une période de trois (3) ans. Tous les autres composants et accessoires des ventilateurs de plafond Emerson, y compris l'électronique des moteurs, sont couverts par la présente garantie limitée pendant une période d'un (1) an.

## **Absence d'application de toute autre garantie expresse ou tacite :**

LES GARANTIES LIMITÉES FOURNIES CI-DESSUS SONT LES SEULES ET EXCLUSIVES GARANTIES QUI VOUS SONT OFFERTES PAR EMERSON POUR VOTRE VENTILATEUR OU PRODUIT POUR UN VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON, ET ELLES SE SUBSTITUENT À TOUTES AUTRES GARANTIES, ÉCRITES OU VERBALES, EXPRESSES OU TACITES, DE PLEIN DROIT OU RÉSULTANT DE TOUT AUTRE FONDEMENT JURIDIQUE, QUE LEUR OBJET AIT ÉTÉ DIVULGUÉ OU NON, ET QUE LE VENTILATEUR OU PRODUIT POUR UN VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON AIT ÉTÉ CONÇU OU FABRIQUÉ SPÉCIFIQUEMENT OU NON POUR VOTRE UTILISATION OU VOTRE OBJET. EMERSON REJETTE PAR LES PRÉSENTES TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.

## **Comment faire valoir vos droits à l'application de la garantie :**

Vous devez être l'acheteur primitif et être en possession d'un justificatif établissant Votre achat d'un Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson chez un revendeur agréé de produits Emerson Air Comfort Products pour faire valoir la garantie en vertu de la présente garantie limitée. Vous pouvez rapporter votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson à un revendeur agréé de produits Emerson Air Comfort Products ou Vous pouvez téléphoner au service clientèle d'Emerson au 1-800-237-6511 pour obtenir une autorisation de renvoi et une étiquette d'identification pour le service après-vente. Pour que Nous puissions confirmer que votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson est toujours couvert par la garantie, veuillez conserver Votre reçu ou tout autre justificatif d'achat et avoir cette information à portée de la main lorsque Vous rapportez Votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson à l'endroit où Vous l'avez acheté ou lorsque Vous téléphonez au service clientèle d'Emerson. Si Vous téléphonez au service clientèle d'Emerson, avant d'appeler préparez-vous pour être en mesure de communiquer tous les numéros de modèles figurant sur Votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson. Après que Nous aurons traité Votre demande d'autorisation de renvoi, Nous Vous fournirons une étiquette de renvoi en port payé qui devra être collée sur le colis contenant le Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson que Vous expédieriez. L'étiquette de renvoi sera envoyée à l'adresse postale que Vous Nous aurez communiquée par téléphone.

## **Ce que nous ferons pour corriger les problèmes éventuels :**

Si le défaut est couvert par la présente garantie limitée, Emerson réparera ou remplacera gratuitement le Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson applicable. Si la réparation du Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson n'est pas possible ou concrètement réalisable pendant un délai raisonnable, et si aucun Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson de remplacement ne peut être fourni, Emerson Vous remboursera le prix d'achat réel de Votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson. Nous Vous expédierons gratuitement le Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson réparé ou le Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson de remplacement, mais il Vous appartiendra de payer tous les frais de retrait et de réinstallation de votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson.

## **Ce qui n'est pas couvert en vertu de la garantie limitée :**

La présente garantie limitée ne couvre pas et exclut spécifiquement ce qui suit :

- Les globes en verre et les ampoules de Votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson.
- Tous les coûts ou frais associés à la main-d'œuvre, y compris les honoraires d'électriciens requis pour installer, démonter, réparer ou remplacer un ventilateur ou de quelconques composants ou accessoires d'un ventilateur.
- Toutes pertes et tous dommages affectant un moteur de Ventilateur ou de Produit pour un ventilateur de plafond Emerson, un composant d'un Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson ou un accessoire d'un Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson causés par l'usure normale plutôt que par des défauts de fabrication ou de matériel.
- Les pertes et dommages résultant de conditions au-delà de notre contrôle raisonnable, y compris, sans toutefois s'y limiter, les conditions environnementales de fonctionnement imprévisibles, les réparations n'ayant pas été effectuées dans Notre usine ou par un centre de service après-vente agréé, l'utilisation de pièces ou d'accessoires ne Vous ayant pas été fournis dans le cadre de la présente garantie par Notre usine ou un centre de service après-vente agréé, une manutention inappropriée, une utilisation déraisonnable, inappropriée ou abusive, des modifications ou d'autres dommages causés par Vous-même ou par un tiers à votre Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson alors qu'il ne se trouvait pas en notre possession.
- Les pertes et dommages résultant d'une installation inappropriée, ou d'un quelconque non-respect d'instructions de Votre mode d'emploi, y compris, sans toutefois s'y limiter, les Ventilateurs ou Produits pour des ventilateurs de plafond Emerson installés dans le cadre d'applications industrielles ou résidentielles non prévues.
- Les achats de Ventilateurs ou de Produits pour des ventilateurs de plafond Emerson effectués auprès de revendeurs de produits Emerson Air Comfort Products.

## **La présente garantie limitée sera considérée nulle et non avenue en cas de survenance de l'un quelconque des événements suivants :**

- Vous étiez l'acheteur primitif mais vous cessez d'être le propriétaire du Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson ou
  - Le Ventilateur ou Produit pour un ventilateur de plafond Emerson est déplacé et ne se trouve plus en son lieu d'installation d'origine.
- La présente garantie limitée n'est valide que dans les 50 États des États-Unis, dans le District de Columbia et au Canada. Aucune autre garantie écrite ou orale ne s'applique, et aucun employé, agent, revendeur ou autre personne n'est autorisé à fournir de garanties pour Notre compte.

## **Limitation de responsabilité :**

LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU UN REMBOURSEMENT EST LE SEUL REMÈDE À VOTRE DISPOSITION EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, EMERSON OU UN QUELCONQUE REVENDEUR AGRÉÉ D'EMERSON NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS UN QUELCONQUE PERTE ÉCONOMIQUE, RÉSULTANT D'UNE PERFORMANCE NON CONFORME AUX ATTENTES, DE L'UTILISATION, D'UNE UTILISATION ABUSIVE OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE VENTILATEUR OU PRODUIT POUR UN VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON, OU D'UNE NÉGLIGENCE D'EMERSON OU D'UN REVENDEUR AGRÉÉ D'EMERSON. EMERSON N'ASSUMERA AUCUNE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES CAUSÉS PAR UN RETARD DANS LA PERFORMANCE, ET EN AUCUN CAS, QUELLE QUE SOIT LA FORME DE LA REVENDICATION OU LA CAUSE DE L'ACTION EN JUSTICE (QU'ELLE REPOSE SUR UN CONTRAT, UNE VIOLATION DE DROITS, UNE FAUTE, UNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ SANS FAUTE, UN DÉLIT OU QUASI-DÉLIT, OU TOUT AUTRE FONDEMENT) LA RESPONSABILITÉ D'EMERSON OU D'UN AGENT AGRÉÉ D'EMERSON ENVERS VOUS OU TOUTE PERSONNE UTILISANT LE VENTILATEUR OU PRODUIT POUR UN VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON NE SAURAIT DÉPASSER LE PRIX PAYÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE PRIMITIF DU VENTILATEUR OU PRODUIT POUR UN VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON. L'expression « dommages secondaires » inclura, sans toutefois s'y limiter, la perte de bénéfices attendus, l'interruption des affaires, la perte d'utilisation ou de revenus, le coût du capital ou la perte ou l'endommagement de biens ou d'équipements.

## **Résolution des litiges :**

En cas de différend INCLUANT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE VIOLATION DE LA GARANTIE, DES REVENDICATIONS REPOSANT SUR UN FONDEMENT DÉLICTELUEL, UNE FAUTE, UNE RESPONSABILITÉ DU FAIT DU PRODUIT, UNE FRAUDE, LE MARKETING, LA VIOLATION ALLÉGUÉE DE RÈGLEMENTS NATIONAUX OU DES ÉTATS, DES ALLÉGATIONS CONCERNANT L'APPLICABILITÉ DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU LA RENONCIATION À TOUTES ACTIONS COLLECTIVES EN JUSTICE entre Vous et Emerson, chacune des parties peut décider de résoudre le litige par la méthode de l'arbitrage obligatoire, tel que cela est décrit ci-dessous, au lieu de s'adresser à un tribunal. CECI SIGNIFIE QUE SI VOUS OU EMERSON DÉCIDEZ DE RECOURIR À UN ARBITRAGE OBLIGATOIRE, AUCUNE DES PARTIES N'AURA LE DROIT DE S'ADRESSER À UN TRIBUNAL POUR RÉSoudre UN TEL LITIGE OU DE SOLLICITER UN JUGEMENT PAR UN JURY. LES DROITS DE SOLLICITATION DE DIVULGATION DE DOCUMENTS ET D'APPEL SONT LIMITÉS EN CAS DE RECOURS À L'ARBITRAGE OBLIGATOIRE. Emerson et Vous-même convenez qu'en l'absence de recours à l'arbitrage par Emerson ou par vous-même, le lieu du procès pour toutes les actions en justice en liaison avec les présentes sera exclusivement fixé dans l'État du Missouri, et les parties consentent à une telle compétence ratione loci.

RENONCIATION À TOUTE ACTION COLLECTIVE EN JUSTICE : L'ARBITRAGE OBLIGATOIRE DOIT ÊTRE SUR UNE BASE INDIVIDUELLE. CELA SIGNIFIE QUE NI EMERSON, NI VOUS-MÊME NE POUVEZ JOINDRE OU CONSOLIDER DES REVENDICATIONS DANS LE CADRE D'UN TEL ARBITRAGE PAR OU CONTRE DES TIERS, OU PARTICIPER À UN PROCÈS DEVANT UN TRIBUNAL OU À UNE PROCÉDURE D'ARBITRAGE EN TANT QUE REPRÉSENTANT OU MEMBRE D'UNE CLASSE, OU EN TANT QU'AVOCAT À TITRE PRIVÉ.

ADMINISTRATION DE L'ARBITRAGE : L'arbitrage obligatoire doit être administré par l'American Arbitration Association (« AAA ») conformément à ses Règles d'arbitrage commercial et/ou aux Procédures supplémentaires applicables aux différends avec les consommateurs (y compris les dispositions visant à limiter les frais de déplacement). Cet arbitrage obligatoire est régi par la loi des États-Unis appelée Federal Arbitration Act (« FAA ») (9 USC §1, et seq.), et cette loi régira son interprétation et son application. L'arbitrage obligatoire se déroulera à un endroit déterminé par l'AAA ou à tout autre endroit pouvant avoir été convenu d'un commun accord. En plus des dispositions indiquées ci-dessus, les stipulations suivantes s'appliqueront à tout arbitrage obligatoire : (1) l'arbitre, et non de quelconques tribunaux ou organismes nationaux, d'État ou locaux, aura compétence exclusive pour résoudre tout litige portant sur l'interprétation, l'applicabilité, l'application ou la constitution du présent accord, y compris toute allégation aux termes de laquelle tout ou partie du présent accord serait nul ou annulable; (2) l'arbitre devra appliquer le droit du Missouri dans la mesure où il n'est pas en contradiction avec les règles de la FAA.

## **Application du droit des États et des Provinces à la garantie :**

Étant donné que certains États et certaines Provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou secondaires, il est possible que l'exclusion ou la limitation ci-dessus ne s'applique pas à Vous. La présente garantie limitée vous confère certains droits spécifiques, et il est possible que vous disposiez d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre et d'une Province à l'autre.

emersonfans.com

Veillez téléphoner au 1-800-654-3545 pour toute assistance complémentaire

Modèle U.L. N° : CF560

**CODE DE DATE :** \_\_\_\_\_

Le code de date de ce ventilateur est placé sur la boîte, estampé à l'encre sur une étiquette blanche. Il faut enregistrer ces informations et les conserver en lieu sûr pour une utilisation future.



**EMERSON**™

**Air Comfort Products**

DIVISION OF EMERSON ELECTRIC CO.  
8100 W. Florissant • St. Louis, MO 63136

Questions, problèmes, pièces manquantes :  
Avant de retourner un produit au magasin, veuillez téléphoner au  
Service à la clientèle d'Emerson Electric  
8h00 – 18h00 (HNE) du lundi au vendredi

**1-800-654-3545**

**[www.emersonfans.com](http://www.emersonfans.com)**

Conservez ce mode d'emploi pour toute utilisation future.